

М.А.ГРИЦАК І ЙОГО “СЛОВНИК БОТАНІЧНОЇ НОМЕНКЛАТУРИ”

Анотація. У статті подаються маловідомі і зовсім не відомі факти, що стосуються “Словника українських говорів Закарпатської області” та “Словника ботанічної номенклатури” М.А.Грицака. Уперше публікується рукопис цього автора “Ботанічна номенклатура”.

Ключові слова: М.А.Грицак, діалектний словник, українська мова.

Summary. The article represents scarcely known and unknown facts touching upon 'The Dictionary of Ukrainian Patois of Transcarpathian Region' and 'The Dictionary of Botanical Nomenclature' by M.A.Hrytsak. The manuscript of this author 'The Botanical Nomenclature' has been published for the first time.

Key words: M.A.Hrytsak, dialectal dictionary, Ukrainian language.

Ім'я одного з найзаслуженіших трудівників на ниві української діалектології – Миколи Андрійовича Грицака (1908 – 1979), на превеликий жаль, досі відоме тільки серед вітчизняних лінгвістів (переважно – діалектологів), бо справа усього його життя – велетенський “Словник українських говорів Закарпатської області” – залишається неопублікованим навіть через майже тридцять років після відходу автора у небесні засвіти. Доля цього найбільшого знавця говорів Закарпаття склалася так, що за життя він опублікував порівняно небагато праць. Але М.А.Грицак залишив величезну спадщину. Крім названого “Словника українських говорів Закарпатської області”, він підготував ще кілька лексиконів. Про його “Словник ботанічної номенклатури УРСР” ми вже писали і надрукували з нього зразок [4: 317–320], але про нашу публікацію українські ботаніки, вочевидь, не знали: у найновішому словнику українських фітономів [2] імени М.А.Грицака серед збирачів та дослідників назв рослин не згадано.

М.А.Грицак відіграв певну роль і в моєму зацікавленні діалектологією рідного краю. Ми познайомилися десь у 1953 р. Добре пам'ятаю, як одного літнього дня (напевне, в школах були вже канікули) на Жовтневій – нині А.Волошина – вулиці біля студентських гуртожитків (будинки, здається раніше належали ужгородським василіянам: за муром з боку вулиці Кремлівської – нині Капітульна – взимку 1951 р. у садку ще стояла статуя Пресвятої Діви Марії) до мене підійшов чоловік у розквіті сил із лагідним рум'яним обличчям і синіми очима – директор Великобичківської середньої школи. Він сам мене розшукав (не знаю, хто мене порекомендував у його кореспонденти; мене, тоді активного члена студентського наукового гуртка української мови, знали не тільки викладачі, але й чимало старшокурсників) і залучив до збирання матеріалів для словника народних говорів Закарпаття з мого рідного верховинського села Довге, що розкинулося між горами в долині біля верхньої течії р. Боржави на території теперішньої Іршавщини. При ньому були зразки записів говіркового матеріалу на „стандартних” картках у чверть сторінки тодішніх шкільних зошитів. Треба було записати на картці речення, в яких засвідчується лексика, семантика, фразеологія

з усіх галузей матеріального та духовного життя народу, природного середовища, в якому він живе. За кожну картку з текстом М.А.Грицак платив 5 копійок – на той час не надто малі гроші. Власне з того часу я почав збирати лексичні скарби Довгого для словника окремого села, які поповнюю досі (понад 55 років).

Матеріалом для “Словника українських говорів Закарпатської області” М.А. Грицака були діалектні тексти на таких картках: записи щоденного мовлення, усної народної творчості (пісні, казки, легенди), фразеологізмів, номенклатури з різних галузей народних знань про світ, обрядової та іншої лексики, які йому надсилали кореспонденти з багатьох поселень області. Але основна частина картотеки – його власні експедиційні записи на місцях. У лексикографа були завжди з собою чисті стандартні картки, на які записував будь-які діалектні речення, фрази, в котрих він спостеріг потрібний для словника матеріал. Знаючи інтереси М.А.Грицака, я в розмовах із ним майже завжди вживав мою довжанську говірку. Він неймовірно радів, коли чув нове для нього діалектне слово, дериваційний або інший варіант, фразеологізм. Сам же М.А.Грицак спілкувався майже виключно українською літературною мовою. Це я засвідчую з огляду на те, що представники політичного русинства в Закарпатті виявляють нездорову цікавість до праці М.А.Грицака і поширюють про долю словника всілякі небилиці.

Над “Словником українських говорів Закарпатської області” М.А.Грицак працював буквально до останніх днів життя, робив для нього записи від людей, що лежали з ним в одній лікарняній палаті.

М.А.Грицак розповідав мені, що захопив його записувати фольклор і народну лексику один із викладачів учительської семінарії в 30-их роках ХХ ст. Він трудився над словником, коли вчителював у школах Рахівщини, а упродовж 1962–1972 рр. – в Ужгородському університеті. Отже, він віддав словникові близько 50 років праці.

Укладена частина цього лексикона (букви А – К) [1: 121] й картотека (близько 200 000 одиниць) [там само] М.А.Грицака – це досі найбільше в історії української лінгвістики зібрання діалектного матеріалу. В ілюстраціях до укладеної частини та в картотечі М.А.Грицака в небувалій у нашій культурі

повноті задокументовано стан усіх структурних рівнів закарпатського (середньозакарпатського) діалекту української мови та південнокарпатської частини гуцульського в XX ст. Разом із цим вони є неоцінним енциклопедичним джерелом для дослідження матеріальної й духовної культури українців Закарпаття, їх взаємин із представниками інших народів, вивчення природи й історії економіки цієї частини України.

М.А.Грицак був неймовірно доброзичливою людиною. Кілька машинописних копій готових томів Словника він роздав колегам. У моє розпорядження автор ласкаво передав копії п'ятьох книжок – томів 1, 9–12. Машинописна частина праці М.А.Грицака має наскрізну пагінацію: перший том – с. 1–702, дев'ятий – с. 1748–2140, десятий – с. 2141–2537, одинадцятий – с. 2538–2936, дванадцятий – с. 2937–3416. На кожній сторінці – 36 рядків. На титульній сторінці першого тому дата 1962 р., одинадцятого і дванадцятого – 1970 р. Ні передмови, ні вступної статті, списку скорочень тощо в першому томі Словника немає.

Ми домовилися були з ним, що разом укладемо “Словник іхтіологічної та рибальської лексики говорів Закарпатської області”. До його матеріалу, який він прислав мені, я мав додати свій і здійснити етимологічне дослідження назв риб. На жаль, досі не реалізовано цього задуму.

У 1972 р. я збирав матеріали для “Словника гідронімів України”. В той же час М.А.Грицак знову працював у школі (здається, в Богдані) на Рахівщині, щоб собі заробити пристойну пенсію. Звернувся до нього, щоб допоміг мені зібрати гідронімію басейну Білої Тиси, і він прислав мені докладний топонімічний матеріал із схемою гідромережі. Дуже гостинно зустрів мене М.А.Грицак у своїй оселі в його рідній Росішці і допоміг зібрати гідронімію околиці.

Над “Словником українських говорів Закарпатської області” автор працював не покладаючи рук, і це попри викладацьку роботу в університеті. Як можна судити на основі дат на машинописних примірниках Словника, М.А.Грицак за рік устигав опрацювати й надрукувати на машинці максимум два великі томи.

Треба сказати, що автор як екземпліфікацію до реєстрових слів подавав майже весь записаний на картках матеріал. Такі ілюстрації робили Словник М.А.Грицака справжньою енциклопедією матеріальної та духовної культури закарпатських українців. До цього треба додати паспортизацію кожної цитати. Увесь Словник міг би налічувати 560 друк. арк. [2: 96]. На початку 70-их років минулого століття М.А.Грицак зрозумів, що такими темпами, якими він рухався з машинописом Словника, він за свого життя його завершити не зможе. Необхідно було найняти людину, котра б інтенсивно передрукувала укладуваний далі Словник. Для цього потрібні були значні кошти, яких у скромного університетського викладача, що утримував родину, не було. Лексикограф шукав виходу із скрутного становища і відва-

жився на тяжкий для нього крок – продати укладену частину Словника й багатющу лексичну картотеку Інституті мовознавства ім. О.О.Потебні Академії наук, щоб мати гроші на передрук Словника. При цьому він просив, щоб картотека за життя залишилася в нього для подальшої праці над Словником. Бути посередником у перемовинах із Інститутом М.А.Грицак попросив мене. Але дирекція Інституту вагалася, шукала кошти і на умови М.А.Грицака не пристала. Не знаю, чи існує якась документація на цей предмет. І лише після смерті його віце-президент АН УРСР акад. К.М.Ситник 20.11.1987 р. дав розпорядження № 2618 “Про придбання картотеки і Словника українських Закарпатських говорів, у якому сказано: “У зв'язку з тим, що укладені М.А.Грицаком Картотека і Словник українських закарпатських говорів, які включають понад 250 тис. реєстрових одиниць, становлять велику наукову цінність і стануть важливим джерелом для дослідників української і інших слов'янських мов, дозволити Інституту мовознавства ім. О.О.Потебні АН УРСР придбати зазначені Картотеку і Словник за рахунок кошторису Інституту, сплативши за них синові покійного М.А.Грицака П.М.Грицаку 10 тис. крб. Підстава: постанова Експертної комісії по придбанню архівних матеріалів, художніх творів і виробів та рідкісних видань при Президії АН УРСР від 30.09.87.” Нині Картотека зберігається у відділі діалектології Інституту української мови НАН України.

Після того, як із продажем Словника і Картотеки Інституті мовознавства ім. О.О.Потебні нічого не вийшло, М.А.Грицак спробував іншим шляхом знайти кошти на завершення справи свого життя.

До переходу на роботу до Ужгородського університету М.А.Грицак викладав у школах біологію. Він чудово знав рослинний і тваринний світ України, особливо, звичайно, – Карпат. Його вабило до окремого опрацювання народної природничої номенклатури, і він уклав: “Словник українських говорів Закарпатської області. Ботанічна номенклатура” (1944–1959 рр.) – 600 назв; “Латинсько-український словник номенклатури грибів” (1970 р.) – близько 2430 мікономенів; “Латинсько-український словник медичної номенклатури” (у співавторстві з І.Ю.Коршинським) (1970) [2: 101].

Щоб знайти кошти на передрук “Словника українських говорів Закарпатської області”, М.А.Грицак задумав укласти (або завершити укладання) великий всеукраїнський “Словник ботанічної номенклатури”, якому дав робочу назву “Ботанічна номенклатура”, у співпраці з відомим ботаніком, професором Ужгородського університету, доктором біологічних наук В.І.Комендарем [там само] (близьким знайомим акад. К.М.Ситника). За відповідну грошову компенсацію М.А.Грицак згоден був передати словник Інституті мовознавства ім. О.О.Потебні та Інституті ботаніки ім. М.Г.Холодного АН УРСР, про що я вів переговори в академічних установах Києва. Ідею видання “Словника ботанічної номенклатури” підтримав тодішній віце-президент

АН УРСР, директор Інституту ботаніки АН УРСР, академік К.М.Ситник. Його запрошено бути науковим редактором цього Словника.

Ознайомлення з проектом Словника М.А.Грицака пересвідчує, що лексикон мав бути унікальною працею в українській (а може, і всій слов'янській) лінгвістиці. Словник задумано як нормативний і разом із цим – перекладний. У реєстрі подано латинський термін, далі – його український нормативний еквівалент, а за ним – російський переклад. У словниковій статті автор подає і народні ботаномени, які він зібрав особисто або через своїх кореспондентів (при них є помітка *Гриц*) чи з різноманітної друкованої літератури (список джерел словника налічує близько 500 назв) з усієї України. М.А.Грицак фіксує майже 50 000 народних назв рослин, в абсолютній більшості – діалектних закарпатських.

Як можна судити з індексу, доданого до проекту, “Словник ботанічної номенклатури” М.А.Грицака мав налічувати близько 3 500 реєстрових статей.

Самостійне значення має бібліографія літератури, яку М.А.Грицак використав для укладання Словника, адже в ній названо джерела, про які нині мало хто знає. Вона налічує близько 500 позицій, тоді як список джерел у найновішому опублікованому “Словнику українських наукових і народних назв судинних рослин” Ю.Кобова названо 92 праці [3: 26–30].

На жаль, лексикографічні мрії М.А.Грицака не збулися. Словник українських народних говорів Закарпатської області залишився незавершеним. Існують відомості, що машинопис “Словника ботанічної номенклатури” зберігається у вдови сина М.А.Грицака Павла [2: 101].

Нижче публікуємо наш відгук 1974 р. на Словник та авторську анотацію до проекту “Ботанічного словника” і сам проект його.

Література

1. Гриценко П.Ю. Грицак М.А. // Українська мова: Енциклопедія. – К., 2004 – С. 121.
2. Дзензелівський Й. Словникар з Російки // Тиса. – 1993. – № 1–2. – С. 96.
3. Кобів Ю. Словник українських наукових і народних назв судинних рослин. – К., 2004.
4. Німчук В.В. Словник ботанічної номенклатури України М.А.Грицака // Українська термінологія і сучасність / Збірник наукових праць. – К., 2001. – Вип. 4. [На жаль, у нашій статті вкралося кілька неточностей].

* * *

[Відгук на машинопис:

М.А Грицак. Ботанічна номенклатура (Проект). – Ужгород, 1974]

Ознайомлення із “Словником ботанічної номенклатури УРСР” М.А.Грицака пересвідчує, що це – важлива, унікальна праця в вітчизняній і слов'янській науці. Словник – нормативний і разом із цим перекладний: в реєстрі подається латинський термін, а далі – його український літературний відповідник та його переклад російською мовою. В “Словнику...” подаються також українські народні назви рослин, зібрані в різних місцевостях України (власні записи М.А.Грицака та інших дослідників; кількість друкованих джерел – близько 500). М.А.Грицак фіксує майже 50 000 народних ботанічних термінів. Незабаром буде завершено машинопис “Словника...”. Праця М.А.Грицака вкрай необхідна для істориків української мови, діалектологів, етимологів, славистів, ботаніків, особливо геоботаніків. За відповідну грошову компенсацію М.А.Грицак бажає передати “Словник...” Інституту мовознавства та Інституту ботаніки АН УРСР, щоб за одержану суму забезпечити передрук капітального “Словника народних говорів Закарпатської обл.”. Вважаю, що пропозицію М.А Грицака варто розглянути й прийняти.

В.Німчук

* * *

М.А Грицак

Ботанічна номенклатура

(Проект)

Ужгород, 1974

Анотація

“Ботанічна номенклатура” являє собою латинсько-український словник народних назв вищих рослин і грибів з усієї етнічної території України.

Праця складається з вступного слова, списку використаної літератури, переліку населених пунктів, у яких записано народні назви і список кореспондентів, які допомагали збирати ці назви. Основна частина складається з словникових статей, заголовками яких є пронумеровані латинські назви з українськими і російськими літературними відповідниками. Після них в алфавітному порядку перераховуються паспортизовані народні назви. У кінці є алфавітний індекс всіх народних назв з наведенням порядкових номерів відповідних рослин в основній частині.

У цьому примірному екземплярі взято тільки 10 рослин і подано основну частину списку використаної літератури, щоб можна узнати, звідки взята назва тієї чи іншої рослини.

Як видно з наведених прикладів, публікована до цього часу ботанічна номенклатура більш як подвоїлась новими назвами, що становить велике багатство в цій галузі.

Система побудови цієї праці ще не є остаточною. Залежно від умов друкування можна буде ще удосконалити систему скорочень, подачу різних варіантів назв і т. ін.

Назви рослин записані нормативною українською графікою, але для відображення деяких важливіших діалектних явищ введено декілька додаткових знаків: $\hat{e} = u$, $\hat{o} = o$ з наближенням до y , $\hat{a} = \text{ьи}$ (після *ж, ч, ш*), $\hat{y} = \text{ьи}$ і *йи* (після голосних та губних), $\hat{i} = i$ (лабіалізоване), $\text{ь} = u$ з наближенням до російського *ы*.

Ужгород, 1 вересня 1974 р.

С п и с о к умовних скорочень використаної літератури

Авг – Августинович Ф.М. О дикорастущих лекарственных растениях Полтавской губ. Киев, 1853 г.

АгрП – Агрономичний поради́ник про хліборобство. І збірник статей під редакц. А.Терниченка, Київ, 1918 р.

АГУ – Зерова М.Я. Атлас грибів України. Київ: „Наукова думка”, 1974.

АкрР – Акинфиев И.Я. Растительность Екатеринослава в конце I-го столетия его существования. Екатеринослав, 1889.

АКС – Матеріяли, вибрані зі “Словника живої мови.”

АКФ – Акинфиев И.Я. О флоре Екатеринославской губ. Катеринослав, 1905.

Амп – Ампелография в 5 томах. Москва.

Ан – Анненков Н. Ботанический словарь. Изд. 1. Москва, 1859.

Анн – Анненков Н. Ботанический словарь. Изд. 2-е. СПб, 1878.

Анд – Andrzejowski Anton. Rys botaniczny Krajów zwiedzonych. Wilno, 1823 і 1830 г.

АР – Атлас рослин, 2-е вид. Упорядкував А.Седлачек. Ужгород, 1930.

Арн – Арнольд О.К. Курс лесоводства для лесных школы и для лесовладельцев. СПб. 190.

Аф – Афанасьев (Чужбинский) А.С. Собрание сочинений, том IX. Петербург, 1892 (стр. 287: “Словарь малорусского наречия”). Од А до вып. *Зять*; 8 початкових літер. Більше не вийшло.

Бар – Барта А. Про управу рослин господарських. ч. I. О управі наших зббж. Вид. Т-ва “Просвіта” у Львові, ч. 118. Львів, 1889 р.

БГ – Бігай Іван. Практична наука господарства сільського (“Просвіта”, кн. 47). Львів, 1877.

Бжз – Бжезинський М. Як виховувати дітей на здорових та сильних людей. З польськ. мови переклав Рівний. Харків, 1909.

БЗ – Богдан Заклинський. Народня пожива у Коцівському повіті (Гуцульщина). Матеріяли до української етнольоґії, т. XVIII. Львів, 1918.

Біг – Бігай Іван. Практична наука господарства сільського. О управі ролі. Коштом і заходом Т-ва “Просвіта” ч. 31, Львів, 1875.

Боб – Боб’як Г. Про нашi губи. Збірн. Математично-Природописно-Лікарської Секції Наук. Т-ва ім. Шевченка. Том VIII, в. 2. Львів, 1902.

БПа – Барвінський І. Паша – душа в господарстві (“Просвіта”, кн. 59). Львів, 1980.

БР – Будзиновський В’ячеслав. Рільнична продукція у всхідні Галичині і на Буковині. Чернівці, 1896.

Бурт – Буртна О. В. Народні назви деяких рідкісних рослин Карпат. (Дипломна робота, кер. М.А.Грицак). Ужгород, 1970.

БЯ – М. Барта. Про управу ячменю і вівса (“Просвіта”, кн. 130). Львів, 1891.

ВасГр – Василенко В. К вопросу о толковом словаре украинской народной терминологии (із уст М.Грушевської з Галичини). – Сборник Харьков. Историко-Филолог. О-ва, т. XIII, ч. II. Харьков, 1902.

ВасС – Василенко В. Опыт толкового словаря народной технической терминологии по Полтавской губ. Отд. I, II, III. Сборн. Харьк. Ист.-Филолог. О-ва, т. XIII, ч. II. 1902.

Вах. – Вахнянин Наталь. Короткий нарис землеписи для низших клас середних школ после И. Беллингера. Накладом Тов. “Просвіта”, Львів, 1873.

ВГ – Др Григорій Величко. Селянський город яринний. Львів, 1911.

ВГУ – Визначник грибів України, тт. I–V. Відп. ред. акад. АН УРСР Д.К.Зеров. Київ: “Наукова думка”, 1967, 1969, 1971, 1972...

Віз – Візнер Юлій. Житте рoстин у морі. З німец. переклав Ст. Дольницький. Літ. Наук. бібл., вид. “Укр.-Рус. Вид. Спілка у Львові”. Львів, 1904 р.

Віл – Народні назви із Ушицького пов. на Поділлі. Зібрав Влад. Вільчевський.

Вісн – Вестник Харьковского Историко-Филолог. О-ва. Харьков, 1914, вып. V.

ВЛР – Рожко Ю. Д. Вивчення лікарських рослин у школі. Київ: “Радянська школа”, 1969.

ВН – Др Волян Василий. Начальное основание рослинословия про низшии гимназия и низшии реальнии школы. Відень, 1854.

Вол – Волков О.К. Список растений с народными названиями и этнографическими

примечаниями. (Запис. Ю.-З. Отд. Рос. Географ. О-ва за 1873 г.). Киев.

ВолГ – Др Василій Волан. Губи. Снідніі і ядовитіі губи і їх найважніших видах. Яко ізяснене Л. Гартингером подля натури рисованих і красками тископечатаних М.А. Бекером. Відень, 1862. Описав по руски др. Василій Волан. (Друковано старослов'янською кирилицею).

Вор. – Вороб'єв С. “Кормове питання на Україні”. Збірн. “Сільське господарство України”. С. Г. Від. Наркомзему, 1920.

ВП – Великанович Дм. Народня пожива в Турчанськїм повіті (Бойківщина) // Матеріяли до української етнології, т. XVIII. Львів, 1918.

ВПр – Матринчук С. Ветеринарний порадики (Шкодливі трави, стор. 72–75; Ветеринарний зільник, стор. 99–101). Ужгород, 1929.

ВР – Margitaj Ant. Vzácné rostliny na Podkarpatské Rusi. – “České čtení”. Roč. 1. č. 4, 5, Mukačevo, 1925.

ВрВ – Народні назви із села Зелениці на Волині, в північній частині Луцького повіту, в околиці Рафалівки. Зібрала М.Вороньска.

ВРЗ – Ярошенко П.Д. Короткий визначник рослин Закарпаття. Вид. УЖДУ, Ужгород, 1947.

ВРУ – Визначник рослин України, 2-е вид. Група авторів. Ред. акад. АН УРСР Д.К. Зерова. Київ: “Урожай”, 1965.

ВхБат – Верхратський Ів. Говір батюків. Львів, 1912.

Вхв – Верхратський Ів. Ботаніка на вищї класи шкіл середніх, Львів, 1896.

ВхД – Верхратський Ів. Про говор долівський // Записки Наук. Тов. ім. Шевченка, т. XXXV. – Львів, 1899.

ВхЗ¹ – Верхратський Ів. Знадоби для пізнання угорсько-руських говорів. I часть. Львів, 1899.

ВхЗ² – Верхратський Ів. Знадоби для пізнання угорсько-руських говорів. II часть. Львів, 1901.

ВхЛ – Верхратський Ів. Про говір галицьких лемків // Збірн. Філолог. Секц. Науков. Т-ва ім. Шевченка, т. V. Львів, 1902.

Вхн – Верхратський Ів. Ботаніка на низшї класи шкіл середніх. У Львові, 1905.

Вхн² – Верхратський Ів. Ботаніка на низшї класи шкіл середніх. Видання друге. Львів, 1912.

ВхНз – Верхратський Ів. Нові знадоби номенклятури і термінології природописної, народної, збирані між людом. Львів, 1908.

Вхня – Верхратський Ів. В справі народного язика. Літ.-Наук. Вістн., т. XVIII, кн. 5. Львів, 1902.

ВхП¹ – Верхратський Ів. Початки до уложення номенклятури і термінології природописної, народної. Зошит I. Львів, 1864.

ВхП² – Верхратський Ів. Початки до уложення номенклятури і термінології природописної, народної. Зошит II. Львів, 1869.

ВхП³ – Верхратський Ів. Початки до уложення номенклятури і термінології природописної, народної. Зошит III. Львів, 1869 (1872 ??).

ВхП⁴ – Верхратський Ів. Початки до уложення номенклятури і термінології природописної, народної. Зошит IV. Львів, 1872.

ВхП⁵ – Верхратський Ів. Початки до уложення номенклятури і термінології природописної, народної. Зошит V. Львів, 1872.

ВхР – Верхратський Ів. “Як довго тривають рослини”. Руска читанка для низш. кл. серед шкіл, ч. II. Львів, 1871.

ВхСл – Знадоби до словаря южноруського. Написав Ів. Верхратський. Львів, 1877.

ВхСлц – “Словарець”. Додаток до нотатки I. Верхратського „Знадоби для пізнання угорсько-руських говорів”. (Зап. Наук. Т-ва ім. Шевч. т. XIV). Львів, 1902.

ВхСм – Верхратський Ів. Ботаніка на низшї класи середніх шкіл. По другому виданню основно опрацював і впорядкував Ів. Сметанський, Львів, 1922.

ВхСп – Верхратський Ів. Спис важніших виразів з рускої ботанічної термінології і номенклятури з оглядом на шкільну науку в висших класах гімназії. (Справоздане директора ц. к. гімназії академічної у Львові за рік шкільний 1892).

Гавр – Гаврищук Микола. Методика науки в народній школі. Част. II. Вид. 2-е, Т-ва “Укр. школа”. Чернівці, 1909.

Гайч – Гайчук Г. Над Чорним морем. Оповіданне. В-во “Лан”. Сер. для дітей, ном. 7. Київ, 1911.

Гал – Галушинський Ів. Успіхи експериментальної методи в біології. – Літ.-Наук. Вістн., т. LXVI, кн. 2. Київ, 1914.

Ган – Ганько М. Як дбаєш так і маєш (про господарство). СПБ: “Благотворит. Общ. изд. общепользных и дешевых книг”, 1904.

Ганз – Ганзен А. Физиология растений (україн. переклад).

ГБ – Hlibowicki Johan. Benennungen der in der Bukowina vorkommenden Pflancen, in lateinischer, deutscher, romanischer und ruthenischer Sprache. Czernowitz, 1890.

Геог – Географічна термінологія, зложена Природописною Комісією при Т-ві Шк. Освіти. Київ, 1917.

Герб – Herbarpharma. Руководство к собиранію, заведыванію и сушенію лесных и полевых лекарственных растений. Ужгород, 1925.

ГЗ – Gustawicz Bron. Zapiski florystyczne powiatu Bobreckiego. Kraków, 1880.

Гик – Гикля Е. Ботаника для шкіл низших гимназіяльных и реальных, на руский язык переложив Верхратський Ів. Львів, 1873.

ГІ – Гарасевич Александер проф. Інструкція для закладання дослідних піль. Львів...

Гіз – Гізевіус П. Ботаника практичного життя (рукопис).

ГК – Грицюк-Кулачов Д. “Про городину”. Практичні поради по городництву. Вид. 2. Т-во “Укр. Агроном”. Київ, 1918.

ГКп – Зерова М.Я, Вассер С.П. Їстівні та отруйні гриби Карпатських лісів. Ужгород: “Карпати”, 1972.

ГКр – Gustawicz Bronislaw. O korzeniach czarodziejskich w lecznictwie ludowym // Lud, t. X. – Lwów, 1904.

ГЛ – Talko-Hryncewicz dr. Julijan. Zarysy lecznictwa ludowego na Rusi południowej. Kraków, 1893.

ГМ – Ludwik Hodoly. Mały przyczynek do wierzeń i podań ludowych o zwierzętach i roślinach // Zbiór wiad. do antropol. krajowej, t. VI. – Kraków, 1882.

ГН – Голибович Іван. Народня пожива в Сиятинськiм повіті (Покуття) // Матеріяли до української етнології, т. XVIII. – Львів, 1918.

Гн¹ – Гнатюк Володимир. Етнографічні матеріяли з Угорської Русі, том I. Етнографічний збірник, т. III. – Львів, 1897.

Гн² – Гнатюк Володимир. Етнографічні матеріяли з Угорської Русі, том II. – Етнографічний збірник, т. IV. – Львів, 1898.

Гн³ – Гнатюк Володимир. Етнографічні матеріяли з Угорської Русі, том III. – Етнографічний збірник, т. IX. – Львів, 1900.

Гн⁴ – Гнатюк Володимир. Етнографічні матеріяли з Угорської Русі, том IV. – Етнографічний збірник, т. XXV. – Львів, 1909.

Гн⁵ – Гнатюк Володимир. Етнографічні матеріяли з Угорської Русі, том V. – Етнографічний збірник, т. XXIX. – Львів, 1910.

Гн⁶ – Гнатюк Володимир. Етнографічні матеріяли з Угорської Русі, том VI. – Етнографічний збірник, т. XXX. – Львів, 1911.

ГиВ – Гнатюк Володимир. Весіле в Керестурі. – Матеріяли до українсько-руської етнології, том X, стор. 30–81. – Львів, 1908.

ГО – Глодзінський Антін. Шкільний огорог. (Передрук з “Учителя”). Львів, 1895.

Гор – Горницький К. Дополнение к “Ботаническому Словарю” Н. Анненкова 1859, 1886 гг. Харьков, 1886.

ГорЗ – Горницький К. Заметки об употреблении в народном быту некоторых дикорастущих и разводимых растений. Харьков, 1887.

Гоше – Гоше Н. Руководство к плодоводству, т. II. “Любит. плодов.” Изд. А.Девриена. СПб, 1900.

ГП – Gustawicz Bronislaw. Podania, przesady, gadki i nazwy ludowe w dziedzinie przyrody. Część II: Rośliny // Zbiór Wiadomości do antropologii krajowej, том VI. – Kraków, 1882.

Гр – Грінченко Б. Словарь української мови. Вид. ред. “Київськ. Старини”, тт. I–IV. Київ, 1907–1909.

ГрЕ – Грінченко Б.Д. Этнографические материалы, собранные в Черниговской и соседних с ней губерниях. 3 тома. Чернигов, 1895, 1896, 1899.

ГрП – Грінченко Б. Про пустині. Сахара. Вид. Тов. “Просвіта” у Києві, ном. 17. Київ, 1908.

Грц – Грицак М. А. Словник південнокарпатських українських говорів (рукопис). 1925–1975.

ГрцВ – Грицак М. А. Українсько-румунські взаємозв'язки в ботанічній номенклатурі говорів району Карпат. – Культура та побут населення Українських Карпат. Ужгород, 1972, стор. 112–115.

Гуц – Гуцульські назви.

ГЧ – Господарська читанка, 2-е изд. Изд. А.Седлачек, Ужгород, 1925.

ГЯР – Гелішевський Д. А. Гриби, ягідники і лікарські рослини лісів України. – Львів: ЛьвДУ, 1972.

Дем – Дем'яно В. Поради по хліборобству. Озиме жито та пшениця. Полтава, 1907.

ДемП – Дем'яно В. Поради по хліборобству. Про чорний, зелений та занятий пар. Полтава, 1907.

Демид – Демидецький В. Найновіша метода природного лікування. Коломия, 1933.

ДенМ – Денись. Море и его чудеса. – Бібл. “Зорі”. Львів, 1885.

ДенТ – Денись. Тундры. Рус. читанка для III кл. шкoл серед. Львів, 1886.

ДЗЛАЗ – Дзензелівський Й. О. Лінгвістичний атлас українських народних говорів Закарпатської області УРСР, ч. I і II. – Наукові записки УжДУ т. XXXIV і XLII. Ужгород, 1958 і 1960.

ДзСГ₂ – Дзензелівський Й. О. Назви сільськогосподарських культур у говорах Закарпаття. – Студія Славіка т. VI, ном. 1–2. Будапешт, 1960.

Дик – Посмертні писання Митроф. Дикарева з поля фольклору й мітолог. Зб. філол. Секц. Наук. Тов. ім. Шевченка у Львові. 1903.

ДЛР – Катіна З.Ф., Івашин Д.С., Анісімова М.І. Дикоростучі лікарські рослини УРСР. Київ: В-во “Здоров'я”, 1965.

Дом – Доманицький В. Як хазяюють селяни в чужих крафх. Київ: В-во “Селянська книжка”, 1908.

Др – Малорусския народныя предания и рассказы. Свод Михаила Драгоманова. Киев, 1876.

Дуб – Дубровський В. Українсько-російський словник. Вид. 2. Київ, 1914.

ДубМ – Дубровський В. Московсько-український словник. Київ, 1917.

ДубУ – Дубровський В. Українсько-московський словник. Київ, 1918.

ДубнМ – Дубняк К. До декоративної флори околиці Миргорода на Полтавщині. Україн. Ботан. Журн, т. II, рік 1924.

ДубиС – Дубняк К. Російсько-український словник термінів природознавства. М.Кобеляк, 1917.

Ет – Етнографічний збірник. Видає Етнографічна Комісія Наук. Т-ва ім. Шевченка. Т. – Львів, 1898.

ЕТО – Етнографическое обозрение за 189... г. Изд. Этнограф. Отдела Императ. Общ. Любит. Антропол. и Этнолог. Москва, 189... г.

ЄФ – Єфименко П. По поводу замітки г. Левченка о “русинской терминологии” // “Основа”. СПб, 1862, кн. 8.

Жел – Малорусско-німецкий словарь. Уложили Евг. Желеховський і С. Недільський. Львів, 1886.

- Жл – Про живоплоти. Написали І. Н. Р. З. // “Просвіта”, кн. 71. Львів, 1883.
- ЖС – Живий світ угорських країв. Природопис для II. кл. гімназій і горожанських шкіл. На основі учебника Др. П. Грегуша и др. И. Карла. Унгвар, 1942.
- ЛА – Смик Г. К. Зелена аптека. Київ: В-во “Урожай”, 1970.
- Зайк – Зайкевич Л. Селекція кормових рослин на Солониц. Селекц. станції. – “Вісн. Громад. Агроном”. Київ, 1918.
- Закл – Заклинський Роман. Географія Руси. Ч. перша: Русь галицька, буковинська і угорська. Вид. Тов. “Просвіта”. Львів, 1887.
- Закр – Закревській Н. Словарь малоросійських ідіомов. Москва, 1861.
- Зап – Записки Югозападного Отдела Русского Географического Общества. Киев, 1874–5, 2 томы.
- ЗБМП – Збірник Математично-Природописно-Лікарської Секції Наукового Т-ва ім. Шевченка, том XII. Львів, 1908.
- ЗБСГ – Збірн. “Сільське Господарство України”. С. Г. Вид. Наркомзему, 1920.
- Зв I – Звіт Краєвого Товариства Господарського “Сільський Господар” у Львові. Львів, 1911.
- Зв 2 – Звіт Краєвого Товариства Господарського “Сільський господар” за 1913 р.
- Зер – Зерова М.Я. Їстівні та отруйні гриби України. Київ: „Наукова думка”, 1970.
- ЗЗ – Зайко-Зайкін Ф. Як збільшити врожаї на селянських землях // “Рілля”, ном. 16. Лубні, 1917.
- ЗК – Записки о Южной Руси. Издал П.Кулиш. 2 томы, Петербург, 1856–57.
- Зл – Іванович М. Зільник. Чернівці, 1912.
- ЗЛР – Котіна З.Ф. Збирайте лікарські рослини. Київ, 1945.
- Зол – Золотарівський. Які рослини на Підгір’ю мало розводять? – Календар “Просвіта”. Ужгород, 1936, стор.155–158.
- ЗСл – Залесова Е.Н. и Петровская О.В. Полный русский иллюстрированный Словарь. Травник и цветник. 2 тома с рисунками. Петербург, 1898. (ненадійна праця).
- ІВ – Іваницький Б. Як збутися ярів та пісків. Вид. Тов. “Просвіта” у Києві. Київ, 1907.
- ІвТ – Ивановский. О двух болезнях табака. СПб, 1892.
- ІвШ – Іваницький С. і Шумлянський Ф. Російсько-український Словник I–II. Вид. Відд. Народн. Освіти Подільської губерні. Народн.Управи. Винниця, 1918.
- ІнБ – Новые Словотолков., составл.филол. Карташевым и Бельским, под редакцией Лучинского. Москва, 1887–88.
- Ю – Дещо про гуцулів. Допись І.О – го. “Правда”, 1879.
- ІР – І.Н. и Р.З. “Про живоплоти и лѣсы”. Коштом и заходом т-ва “Просвіта”. Львів, 1891.
- Кал – Календарь на рік звичайний 1917. Вид. “Благ. Общ. Изд. Общеполезн. и дешев.книг”. Ном. 75. Петроград, 1916.
- Калг – Калитовський С. Учебник географії для 2 і 3 класи шкіл середніх. Львів, 1900.
- КалС – Календарь Союза молоч.-сировар. Винниця, 1912.
- Ках – Кахникевич К. Головні основи управи рослин господарських. Біб. “Сільськ. Господ.” Ч. 16. Львів, 1911.
- Кв – Юхимчук Д.П. Квіти. – Київ, 1960.
- КГр – Kolbuszowski Edward. Grzyby w wierzeniach ludu // Lud, t.II. Lwów, 1895.
- КДЛР – Котуков Г.Н. Культивовані і дикорослі лікарські рослини: Довідник. Київ: “Наукова думка”, 1971.
- Кеп – Кеппен О. Вредныя насекомыя. Том III. СПб: “Деп. Зем. и С.Пром.”, 1883.
- Ккр – Культура кормових рослин. Написав А.И.Седлачек. Ужгород, 1926.
- Кобр – Кобринська Н. Виборець. 1904.
- Ков – Коваль В. Конюшина. Як її розводити і яка користь від неї сільському господарству. Київ, 1919.
- Кол – Коломійченко М. Словник москов.-україн. Київ, 1918.
- Кор – Корольов В. Як годувати худобу. Т-во “Просвіта” у Києві. Київ, 1908.
- Корд – Кордуба Ст. Про хлорофіль. Збірн. Мат.-Прир.-Лікар. Секц. Наук. Т-ва ім. Шевченка у Львові. Том XV, в. I. Львів...
- Кот – Котів М. До питання як поширюються тепер рослини на Україні заносами // Укр. Ботан. журн. Вип. 1–2. Київ, 1921.
- Кот¹ – Kotula В. Spis roślin naczyniowych s okolic gornego Strwiąza i Sanu. Kraków, 1882.
- Кот² – Spis roślin naczyniowych z okolicy Przemysła. Kraków, 1880.
- Котл – Виргилиева Енеида, на малоросійський язык переложена И.Котляревским. Харьков, 1842.
- Коц – Коцюбинський М. Хариття, 1909.
- КП – Павло Кононенко. Народня пожива в Скалатському повіті (Матеріяли до української етнології, т. XVIII). Львів, 1918.
- КР – Луговий-Федосеев. Культура селськогосподарських рослин. Ужгород, 1927.
- КрС – Краев. Союз Молочар. в Стрию. “Що кожен молочар безусловно повинен знати”. Стрий, 1912.
- Крас – Краснов А.Н. Материалы для флоры Полтавской губ. Труды Общ. Испыт. Харьк. Унив. XXIV. Харьков, 1891.
- Крит – Крыштофович А. Очерк растит. обл. Степ. Юж.России – Бессараб. Сел. Хоз. ч. III. Кишенев, 1910.
- КрС –
- КС – Кміцикевич В. і Спілка В. Німецько-український Словар. Чернівці, 1912.
- КУ – Кучера В’ячеслав. Управа садовини. Львів, 1912.
- КудаЗ – Куда Я. Зона на житі на Київщині в 1923 р. Київ, 1924.
- КудаК – Куда Я. Картопляна попелюха на Київщині в 1923 р. Київ, 1924.

Кулг – Кулагин Н.М. Вредные насекомые и меры борьбы с ними. Москва, 1913.

Кут – Кутузов Н.А. Лесотехнический словарь. СПб, 1896.

Ле – Nazwy roślin w krainie Lemków z niżej podanej broszury Werchrackiego oznaczonej “ВкНз”.

Левч – Левченко М. Очерк растительности Ананьевского уезда. Вести. Сад. 1886 г. ном. 18, стр. 248, ном. 23, стр. 307–312.

Левч² – Левченко Мих. Опыт русско-украинского словаря. Киев, 1874.

ЛиндК – Линдемман К. Вредные насекомые Кубанской области. Изд. Куб. Стар. Ком. Одесса, 1883.

ЛиндХ – Lindemann E. Flora Chersonensis I–II. 1881–82. Записки Новорос. Общ. Ест. Т. VI.

ЛПР – Великорский Мих. Лісничі рослини // Календар “Просвіти” на 1924 р., стор. 38–41.

Лк – Лен і коноплі. Написав І.Н. // “Просвіта”, кн. 64. У Львові, 1891.

ЛНН – Кархут В.В. Ліки навколо нас. Київ: “Здоров’я”, 1973.

Лоб – Лободовський М. Лист до хліборобів про гоїньня скотынячої хворобы ящура. Харьков, 1907.

Лок – Локоть. Отчет по опыту. п. Полт. С.-Х. Обва за 1897 г.

ЛП – Левицкий И. Практичная наука о садовничств. (Галицка Руска Матица). Львів, 1871.

ЛПл – Кондратюк Е.И. и др. Дикорастущие лекарственные и плодовые растения Украины. Киев: Изд. “Урожай”, 1967.

ЛР – Комендар В. Лікарські рослини. Ужгород, 1961.

ЛРК – Комендар В. Лікарські рослини Карпат.”, Ужгород: В-во „Карпати, 1971.

ЛРМ – Харченко М.С., Сила В.І., Володарський Л.Й. Лікарські рослини і їх застосування в народній медицині. Київ, 1971.

ЛРН – Носаль М.А. і Носаль І.М. Лікарські рослини і способи їх застосування в народі. Вид. 2-е. Київ: Держвидав УРСР, 1962.

ЛРНМ¹ – Попов О.П. Лікарські рослини в народній медицині. Київ: В-во “Здоров’я”, 1966.

ЛРНМ² – Попов А.П. Лекарственные растения в народной медицине. Київ: Изд. „Здоров’я”, 1968.

ЛРНМ³ – Попов О.П. Лікарські рослини в народній медицині. 2-е вид. Київ: „Здоров’я”, 1970.

ЛРС – Панич Теод. Лісничі рослини. Підручник для збирачів з відбитками і народніми назвами рослин. Львів, 1924.

Луб – Народная медицина в Лубенском уезде Полтавской губ.; В.П. Милорадовича. Відбитка з журналу “Киевская Старина”. Київ, 1902.

Луг – Луговоеводство. Упорядкував А.И.Седлачек, изд. Ужгород, 1927.

Люб – Любченко О. Культура бабовнян. на Україні. Збір. Прир.-Техн. Секц. Укр. Наук. Т-ва у Києві, 1912.

Льв – Львовянин. Приручний и Господарській мьсяцеслов на рок 1861. Львів, 1861.

М – Рошин Ол. Мухомор і 100 000 його братів. Київ: “Веселка”, 1968.

Маев (Бук) – Majewski Erasm. Słown. Zoologiczno-botaniczny terminow polskich. 2 tomy. Warszawa, 1885.

Маев (Ук) – Majewski. Народныя названія из Ушицкого у. Подол. губ. Собр. В.Вильчешским.

Май – Majewski Erasm. Słownik nazwisk zoologicznych i botanicznych polskich etc. 2 tomy, Warszawa, 1889-98.

Majewski Erasm. – Słown. Zoologiczno-botaniczny terminów polskich. 2 tomy. Warszawa, 1885.

Мак – Маковецький Ст. Народн. назван., собран. в окрест. К.-Подольска.

МакК – Маковецький Ст. Нар. назв. собр. в окр. г. Киева.

МакН – Маковецький Ст. Нар. назв. собр. в окр. Немирова Подольск. губ.

МакНе – Назви, зібрані Маковецьким у Неслухові і Желехові Кам’янецького повіту.

МакС – Маковецький Ст. Список растений Подольск. губ. // Записки Подольского О-ва Естествоиспытателей за 1913 г.

МакСл – Маковецький Ст. Ботан. Словн. латин.-укр. 1877–1917 (рукопис).

Мак Сл – Słownik botaniczny lacińsko-małopolski. Zebrał w latach 1877–1932 Stefan Makowiecki. Kraków, 1936.

МакЯ – Маковецький Ст. Народ. назв., собр. в окр. Яремче (Карпаты– Гуцулы) к западу от Коломыи.

Макр – Макаренко Ю. Машины для перечист. и сортир. зерна. “Хлибороб”. 1909, ном. 9.

Макс – Максименко Д. Лікарські і пахучі рослини. Полтава, 1918.

Мал – Малец Н. Где что из земледельческой науки и практики (о навозах). Львов, 1910.

Манз – Манзулич С.Ф. Назви флори говірок південно-західної Перечинщини Закарпатської області (Дипломна робота, кер. проф. Й.О.Дзендзелівський). Ужгород, 1966.

Мар – Lud ukraiński, przez Antoniego Nowosiłskiego (Maurinkowskiego). 2 tomy. Wilno, 1857.

Марк – Марків Лев. Наші невидимі вороги і приятелі серед звірят і рослин. Львів, 1912.

Маркв – Марковский А.В. Геоботанич. описание Мариупол. у. Изв. Моск. С.-Х. И-та, 1905.

Маркч – Маркович. Название, употребление и распростран. нектор. более важн. растений Ичкерии. Изд. 1898.

Mar – Václav Machek. Ukrajinská jména rostlin na Valašsku. “Naše Valašsko”, XII. 1949.

МВ – Lomnicki Maryjan. Wycieczka na Czarnogórze // Sprawozdanie Komisji fizyograficznej Tow. Naukowego. Kraków, 1868.

МдРС – Мадярьсько-руський словарь під редакцією: Еміліяна Бокшяя, Юліяна Ревая и др. Мих. Брашайка. В-во Педаг. Т-ва Подкарпатської Русі в Ужгороді. Ч. 32. Ужгород, 1928.

- МЕ I – Матеріяли до Укр.-Рус. етнолог. Вид. Етногр. Ком. Наук.Т-ва ім. Шевченка за ред. Хв. Вовка, том I і III. Львів, 1899.
- МЕ II – Матер. до Укр.-Рус. етнол. Вид. Етногр. Ком. Наук.Т-ва ім.Шевченка у Львові, том II, Львів, 1899.
- МЕ III – Матер. до Укр.-Рус. етнол. Вид. Етногр. Ком. Наук. Т-ва ім. Шевченка у Львові, т.ХV. Львів, 1912.
- Мел – Мельник М. Українська номенклатура вищих рослин. Наукове Т-во ім. Шевченка. Львів, 1922.
- Мил – Народная медицина в Лубенском у. Полтав. губ. В.П.Милорадовича. Отпечаток из “Киевской Старины”, 1902.
- Митр – Мадьярско-русскій словарь. Составил Александр Митрак. Ужгород, 1922.
- Михк – Михайлюк К. Контрольні Т-ва годівлі молоч. коров. Київ, 1919.
- Михч – Михалевич М. Пасіка або наука про те, що треба знати, чого постаратися, та як що коли робити, щоби пасіка все добре велася. Львів, 1922.
- МицП – Мицюк О. Про піски Полтавщини і їх задобрювання. Вид. агр. Ю.Ю.Соколовського, Полтава, 1908.
- Міч – Мічинський К. Розмова про жито. Преклав з польськ. С.Працьків. – Вид. відд. Союза руских хлібороб. спілок на Буковині “Селянска Каса”. Чернівці, 1911.
- МО – Марко Мурава. Опирі або як плекали кутяне садовину і огородину (“Просвіта”, кн. 207). Львів, 1897.
- Мокр – Мокржецькій С. Отчет о деятельности губерн. энтомолога Тавр. Зем. за 1901 г. Симферополь, 1901.
- МокрП – Мокржецькій С. Периодическая членика в жизни животных и растений в зиму 1894–95 г. СПб, 1899.
- Мол – Назви походження молдавського, уживані русинами з над Дністра.
- Мон I – Монтрезор В. Обзорение растений, входящих в состав флоры губернии Киевского Учебного Округа. Киев, 1886.
- Мон 2 – Монтрезор В. Обзорение...(окончание того же труда) 1890–1891.
- МонД – Дополнение к обзорению Монтрезора. Киев, 1891.
- МСБ – Матеріали до словника буковинських говірок. Вип. I, II, III. Відп. ред. В.А.Прокопенко. Чернівці, 1971–1972.
- МУ – Moszyński Kazimierz. Z Ukrainy. Nakład “Ziemi”. Warszawa, 1914.
- МФ – Малинка Ал. Н. Сборник материалов по малорусскому фольклору. Чернигов, 1902.
- МЧ – Назви, зібрані Маковецьким з уст народу в Чернівцях року 1919.
- Нев – Неводовський Г. До біології Phoma Betae Frank. Збірн. Природ. Секц. Укр. Науков. Т-ва в Києві, кн.4, 1918–19.
- НевГ – Неводовський Г. Шкільний гербарій.
- НевЗ – Неводовський Г. Популярн. наук. листи. Ч. I. Зона на пшениці. Сміла, 1918.
- Нем – Немоловський Ф. Бджільництво. СПб, 1904.
- НЛ – Lud ukraiński, przez Antoniego Nowosielskiego (Marcinkiewskiego). 2 tomy. Wilno, 1857.
- НЛР – Велигорський Мих. Наші ліснічі рослини. Ужгород, 1938.
- Нов – Новицкий Я. Народная память об урочищах и историч. лицах Запорож. Александровск, 1909.
- Новп – Новопокровский И. Почвенно-ботанический очерк окресностей г. Новочеркаска Донской обл. (Труды Обл. Совещ. по опыт. делу 1911). Новочеркасск, 1912.
- Ном – Українські приказки, прислів'я і т. ін. Збірник О.В.Марковича і других. Спорудив М.Номис. Петербург, 1864.
- Нор – Норман А. Florula Stauropolensis. Тифлис, 1881.
- НП I – Наука природи I. Опрацював Микола Творидло. Оломоуц, 1923.
- НП II – Наука природи II. Опрацював Микола Творидло. Оломоуц, 1923.
- НП III–IV – Наука природи III–IV. Опрацював Микола Творидло. Оломоуц, 1924.
- НР – Гордієнко Г. Назви рослин у Вишнім Студенім. – Підкарпатська Русь, рѳчн. X, чис. 1–10 і рѳчн. XI, чис. 1–10. Ужгород, 1933, 1934.
- Нш – Народня школа. Ч. V. Львів, 1913.
- ОГ – Онищук А. З народнього життя Гуцулів. Назви рослин (Матеріяли до укр. етнології, т. XV). Львів, 1912.
- ОК – Дещо о садовництві. Написав О.К. (“Просвіта”, кн. 99). Львів, 1887.
- ОкБ – Окиншевич Н. Изследование лесов северн. Бессарабии. Зап. Новорос. Общ. Ест. Том 28, 1905.
- ОкЗ – Окиншевич Н. “Забуток природи в Корабельному Гаю на Волині” // Укр. Ботан. Журнал. Вип. 1–2, 1921.
- Ол – Олаг М.С. Назви сортів фруктів говірок Тячівщини Закарпатської обл. (Дипломна робота, кер. М.А.Грицак). Ужгород, 1970.
- ОЛР – О лічних рослинах. Напис.: М.Велигорський і Гр.Тимошук. Ужгород, 1922.
- ОНК – Онишкевич Антін. Народний календар. Звичаї і вірування, прив'язані до поодиноких днів у році в Зелениці Надвірнянського пов. (Матеріяли до укр.етнології, т. XV). У Львові, 1912.
- ОнСБ – Онышкевич М.О. Словарь бойковского диалекта (літ. Б). – Славянская лексикография и лексикология. Москва: Изд. “Наука”, 1966, стр.61–101.
- ОП – Онищук Антін. Народня пожива в Надвірнянськім повіті (Гуцульщина). (Матеріяли до укр. етнології, т. XVIII). Львів, 1918.
- Орд – Ординанс М. Народні назви рослин говірки с. Великий Глибочок Тернопільської обл. (рукопис). 1972.

ОС – Олеський Йосиф. О садівництві, огородництві і молочарстві (“Просвіта”, кн. 205). У Львові, 1897.

Осн – “Основа”. Южно-русский літературно-учений вестник. СПб, 1861–62.

Отч – Отчет по опытному полю С.-Х. О-ва за 1897 г.

Пав – Павлович Л.О. Очерк растит. Харьков. губ. и соседных с нею местностей. “Харьковский Сборник”, 1889.

Пар – Партицкий Емил. Deutsch-ruthenischer Handwörterbuch. 2 Bände. Lemberg, 1867.

Парт – Партицкий О. Німецко-руській словарь. Львів, 1867.

ПачБ – Пачоский І. К вопросу о борьбе с сорно-полевой растительностью. Зап. Импер. О-ва С. – Х.Ю.Р. Одесса, 1914.

ПачЗ – Пачоский І. Дикорастущие злаки Херсонской губ. Херсон, 1913.

ПачС – Пачоский І. О сорно-полевой растительности Херсонск. губ. Труды Бюро по Прикл. Ботан. Ном. 3, 1911.

Паш – Пашкевич В. Очерк флоры цветковых растений Минской губ. Труды СПб. Общ. Ест. Т. XIII, 1883.

ПД – Nazwy ludowe zebrane przez pannę Zofję Poplawską w okolicach wsi Demczyzna między ujściami rzek Tarnawy i Studenicy do Dniestru. Rok 1918.

Петр – Петрик Х.Г. Народні назви лікарських рослин говірок басейну ниж. течії річки Ріка Хустського району Закарпатської обл. (Дипломна робота, кер. М.А.Грицак). Ужгород, 1970.

ПЕУ – Вайнагій І.В. Про поширення еритронію собачого зуба на Україні // Укр. бот. журнал. Т. XXI, ном. 1. Київ, 1964, стор. 99–101.

Писк 1 – Пискунов Ф. “Словниця україн. мови”. Одесса, 1873.

Писк 2 – Пискунов Ф. Словник живої народної письменної і актової мови руських югівчан Російської і Австрійсько-Венгерської цесарії. Київ, 1882.

Пок – Покорний Алоїзій. Ілюстрована історія природи. Обробив Йосиф Гиглер, переклав з 5-го вид. Ник. Шкурган. Відень, 1911.

Поляк – Полякова П.М. Назви флори говірок басейну річки Біла Тиса Рахівського р-ну Закарпатської обл. (Дипломна робота, кер. М.А.Грицак). Ужгород, 1967

Пом – Смирненко Л.П. Помология в трех томах. Киев, 1961, 1962, 1963.

Поп – Попович О. Русько-німецький словарь. Вид. 2-е. Чернівці, 1904.

Пр – Przygodnik (czasopismo). Lwów 1872 (rok II) і 1873 (rok III).

Прос І – Просвіта. Рік 1884, кн. 1. Поворот Колумба до острова Гаїти.

Прос ІІ – Просвіта. Рік 1884, кн. 2. Про море, звірята і рослини в новооткрытых краях.

Пус – По Л.Пусену. Про шовківництво. Київ: Вид. “Селянська книжка”, 1919.

Р – “Рада” 1911 р. Ч. 184. “Допис з Кременец. пов.”

Р І – “Рілля” – Український хліборобський ілюстрований часопис, рік 1910–11.

Р ІІ – “Рілля” – Український хліборобський ілюстрований часопис, рік 1911–12.

Р ІІІ – “Рілля” – Український хліборобський ілюстрований часопис, ч. 2. Рік 1912–13.

Р ІV – “Рілля” – Український хліборобський ілюстрований часопис, ч. 10 і 11. Рік 1913–14.

Рак – Раковський Й. Головні основи годівлі домаш. звірят. Ч. І. Львів, 1911.

Рд – Рільничі досвіди і проби. Звіт Т-ва “Просвіта”. Львів, 1910.

РЗ – Rulikowski Edward. Zapiski etnograficzne z Ukrainy (Zbiór wiadomości do antropologii krajowej, t.III). Kraków. 1879.

Риг – Риган М.А. Народні назви лікарських рослин говірок басейну річки Туриця Перечинського р-ну Закарпатської обл. (Дипломна робота, кер. М.А.Грицак). Ужгород, 1970.

Різ – Різниченко В. Рубіжні форми лісу на висотах Полудневого Алтая. – Збірн. Пр. –Техн. Сек. Укр. Наук. Т-ва у Києві, П. Київ, 1912, стор.13–22.

РогО – Рогович А.С. Обзорение семенных и высших споровых растений, входящих в состав флоры губерний Киевского Учебного Округа (Университет. Извест.). Киев, 1868–69.

РогС – Рогович А.С. Опыт словаря народных названий растений Юг.-Зап. Рос. Киев, 1874.

Рок – Rokossowska Zofja. O świecie roślinnym wyobrażenia, wierzenia i podania ludu ruskiego na Wołyniu we wsi Jurkowszczyźnie pow. Zwiąhelski. (Zbiór wiadomości do antropologii krajowej, t.XIII). Kraków, 1889.

Рост – Rostafiński J. Przewodnik do oznaczania 1000 roślin dzikich i hodowanych. Kraków, 1911.

РРУ – Чопик В.І. Рідкісні рослини України. Київ: “Наукова думка”, 1970.

Руд – Руденко Н.Н. Назви рослин говірки с. Кірове Бориспільського р-ну Київської обл. (Дипломна роб., кер. Й.О.Дзензелівський, Ужгород, 1967).

РудГ – Рудницький Стефан. Коротка географія України. В-во “Лен”, ном. 5–7, стор. 1–52. Попул. бібл. Київ – Львів, 1910.

РудТ – Рудницький Стефан. Начерк географічної термінології. Збірн. Мат. – Прир.-Лік. Сек. Наук. Тов. ім. Шевченка, т. XII. стор.1–151. Львів, 1908.

Рудч – Рудченко І. Народн. Южно-русския сказки. Киев, 1868 и 1870.

Рук – Фодор Ст. и Мартин Ив. Руководство для сбора важнейших лекарственных растений Карпатской Территории. Унгар, 1941.

Рус – Русова С. Початкова географія. Вид: 2-е. Київ, 1918.

РусВ – Русова С. Серед виноградарив південної Франції. Вид. “Благ. Общ. Изд. общепольных и дешевых книг”. СПб, 1916.

РусН – Русова С. Як люди живуть у Норвегії. СПб, 1906.

СавЛ – Савлук В.М. Назви флори говірки с. Смідин Ковельського р-ну Волинської обл. (Дипломна

робота, кер. проф. Й.О.Дзєндзелівський). Ужгород, 1965.

Салд – Природопис для горож. шк. Подкарпатської Руси, I часть. Написав Людвик Салдачук. Севлюш, 1927.

СБН – Словник Ботанічної Номенклатури. Київ, 1928.

СБТН – Російсько-український словник ботанічної термінології і номенклатури. Укладачі: Д.Я.Афанасьєв і ін.. Київ: В-во АН УРСР, 1962.

СВУ – Комарова О.С. Сорти винограду України. Київ, 1961.

СГ – Сельский господарь. Письмо з іображеннями для всякого. Чернівці, 1878–9 (Дворічник).

Сем – Семенов Н.П. Русская номенклатура наиболее известных в нашей флоре общеупотребительных растений. СПб. 1878.

Сиб – Сибирцев Н.М. Почвоведение I–III. СПб, 1900–1901.

СірД – Сірий Ю. Дивовижні рослини. Київ: Вид. “Укр. Учитель”, ном. 29, 1910.

СірЖ – Сірий Ю. Житє рослин. Нарис анатомії і фізіології рослини. Вид. “Лан”. Поп. бібл., ном. 1. Київ, 1909.

СірС – Сірий Ю. Про світ божий (Бесіди по природознавству). Вид. Б.Череповського. Київ, 1908.

Слт – Словар технічних виразів. Збір. Прир.-Техн. Секц. Укр. Наук. Тов. у Києві. – Київ, 1911, 1912, 1915.

Сн – Сніп. Читанка для III та I–IV гр. нижч. початков. шкіл, вип. 1. Кам’янець, 1919.

СО – Степовик О. Оповідання про рослини. (“Просвіта”, кн. 93). Львів, 1886.

Сов – Совинский В.К. Список явнотрачнних растений собранных в окрестностях м. Коростышева. Киев. губ. Записки О-ва Естествоисп. Т. 5. Киев, 1878.

Сред – Срединский И.К. Материалы для флоры Новороссийского Края и Бессарабии // Записки Новоросс. Общ. Ест. Т. I–II, 1872–73.

СС – Сабалдир П.О. Практичний словник сільськогосподарської термінології. Харків, 1931.

СтГ – Степовик О. Про городину. Львів: Вид. Тов. “Просвіта”, 1890.

СтК – Степовик О. Оповід про комах. Харків, 1910.

СтР – Степовик О. Оповідання про рослини. Про всі рослини гуртом. Трутизілля. Деякі наші дерева. СПб: “Благ. Общ. Изд. общепользных и дешевих книг”, ном. 63, 1911.

СтС – Степовик О. Про садовину та ягідні кущі. Харьків, 1909.

Сух – Сухан М.В. Помологічні назви говірки с. Чорний Потік Іршавського р-ну Закарпатської обл. (Дипломна робота, кер. М.А.Грицак). Ужгород, 1969.

Сф – Словник фармацевтичних.

Тал – Талиев В.И. Определитель высших растений Европейской России. 2-е изд. Харьків, 1912.

Танч – Танчаковский Йосиф. Руско-польска термінологія зі збіркою інших слів з дошкільної

приватної науки, зладжена на підставі шкільних підручників. Накладом автора. Львів, 1910.

Тарк – Тарканій Ю.І. Назви декоративних рослин говірок Тячівщини Закарпатської обл. (Дипломна робота, кер. М.А.Грицак). Ужгород, 1970.

ТернГ – Терниченко А. Курс хліборобства Ч. I. Грунтознавство. В-во “Укр. Агроном”, 1918.

ТернП – Терниченко А. Пшениця (агрономічна монографія): Вид. Т-ва “Укр. Агроном”, 1918.

ТернХ – Терниченко А. Курс загального хліборобства. Ч. II. Підручник для шкіл серед. і нижч. С.-Господ. Київ, 1918.

Терп – Терпило П. і П. Словник Російсько-україн. Вид. 4-е. Київ, 1918.

Тим – Тимирязев К. Життя рослин (перекл. Я.Лепченко), 3 вид. Москва, 1914.

Тис – Тисаревський С. Методика природознав. для вчителів почат. шкіл. Лубні. 1918.

Тч – Тимченко Е. Русско-малоросийский словарь. 2 тома. Киев, 1897–98.

У – Скарпитуль Е. Декілька уваг до збирання лічних і ужиткових рослин. “Народна торгівля”, Ужгород, 1925.

УБЖ – Український ботанічний журнал, тт. I–XXX. Київ.

Угр – Угринський К. Естетичні й техніч. ресурси укр. фльори. Місячник “Нова Україна”, липень – серпень. Ч. 7–8. Прага–Берлін, 1923.

УЕ – Наук. Тов. ім. Шевченка у Львові. Матеріали до укр.-рус. етнології. Видання етнографічної комісії за редакцією Хв. Вовка, т. I і III. Львів, 1889–1900.

Укр – Nazwy ludowe z “Ukrainy” (czyli gub. Kijowskiej).

Ум – Уманець М. і Спілка А. Словар російсько-український, т. I–IV. Львів, 1893–98.

УР – Угорська Русь, част. східна (“Нові знадобки номенклатури...” Ів. Верхратського, скороч. *VxHз*).

УР¹ – Угорська Русь, част. західна (“Нові знадобки номенклатури...” Ів. Верхратського, скороч. *VxHз*).

Фед – Федосєв С.К. Флора окрест. Николаева. Изв. СПб. Лесн. Инст. 1898.

Фещ – Фещенко-Чопівський І. Прир. багатства України. Ч. II. Київ, 1919.

Флора – Флора УРСР. Т. I–XX. Київ: Вид. АН УРСР, 1928–1974 ??

Фот – Фотинюк Ф. Гриби. Львів, 1961.

Хз – Про херсонські заробітки. Коли і як их шукати. Киев, 1899.

Хл – “Хлібороб”. Часопис присячена хліборобству. Видає Рада Культури Краєвої для Воєводства Буковини. Чернівці, 1905.

ХЛу – Хлопецький Володимир. Дещо про луки, пасовиска і пашу (“Просвіта”, кн. 196). Львів, 1896.

Хмк – Хомик А. Коротка географія України. Ч. I. Київ, 1918.

ХО – Хижа и еѣ околиця, природопис для I. кл. гимназій и горожанских шкіл. Унгвар, 1942.

Ход – Народні назви з села Ходова біля Зборова.

- Хп I – Хліборобський порадник. Зб. I-й. Київ: Вид. “Укр. Агроном”, 1912.
- Хп II – Хліборобський порадник на 1915-16 р. Зб. 2-й. Київ: Вид. “Укр. Агроном”.
- Цб – Цебб Генрик. Управа пашних ростин на ріли, сіножати і пасовиску / З німецк. мови перевів Стефан Кордуба. – Бібл. “Сільск. Господ”, ч. 23. Львів, 1912.
- Цв – Киселев Г.К. Цветоводство. Москва, 1949.
- Цег – Цегльський Р. Оповідання природописної науки (фізики). Часть I. Вид. (Рускої Бесіди). Чернівці, 1909.
- Цін – Цінник лікарських трав на два тижні. Вид. Лубенського Т-ва Сільск. Господ. Лубні, 1912.
- ЦР – Пироженко А.А. Целебные растения. Киев, 1970.
- Черн – Черняев В. Конспект растений дикорастущих и разводимых в окрестностях Харькова и в Украине. Харьков, 1859.
- ЧернЛ – Черняев В. О лесах Украины. Москва, 1859.
- ЧикВ – Чикаленко Є. Розмова про сільське хазайство. Кн. IV. Виноград: Вид. „Благ. Общ. изд. Общеполезн. и дешев. книг”. СПб, 1904.
- ЧикП – Чикаленко Є. Кн. I. Чорний пар та плодозмін. Вид. 4-е “Благ. Об-ва издан. Общеполезн. и дешев. книг”. СПб, 1908.
- ЧикС – Чикаленко Є.– Кн. V. Сад. (Вид. те ж), ном. 20. СПб, 1903.
- ЧикТ – Чикаленко Є. Кн. III. Сіяні трави, кукурудза та буряки. Вид. СПб, 1913.
- ЧикХ – Чикаленко Є. Кн. II. Як впорядкувати хазайство в полі. Київ: В-во “Укр. Агроном”, 1918.
- Чир – Чирвинський В. “Головні корисні копалини України”. ВС. Кооп. Вид. Союз. Київ, 1919.
- Чоп – Ласлов Чопей. Русько-мадярський словарь. Будапешт, 1883.
- ЧП – Чула Анна. Народня пожива в Дрогобицькім повіті. (Матеріяли до української етнології, том XVIII). Львів, 1918
- Чуб – Труды Этнограф. статистической экспедиции в Зап.-русский край, снаряженной И.Р.Географическим Обществом. Юго-Зап. Отдел. Материалы и исследования собранные П.П.Чубинским. СПб.1872-78.
- ЧЯ – Чиашвили П. и Яната А. Лекарствен. дикорастущ. растения Юга Рос. Харьков, 1916.
- Шап – Шаповал М. Про ліс, як розводити ліс, доглядати за ним і хазайнувати в нім. Ном. 2. Київ: В-во “Лен”, 1909.
- Шар – Шарлеман Е. Охороняйте рідну природу. Харків, 1918.
- ШГ – Józef Schnaider. Z kraju Huculów. V. Medycyna ludowa (Lud, t. VI). Lwów.
- Шейк – Шейковський К. Опыт Южно-русского Словаря. Т. I. Киев, 1861.
- Шел – Шелевер М.Д. Народні назви грибів говірок Тячівщини Зкарпатської обл. (Дипломна робота, кер. М.А.Грицак). Ужгород, 1970.
- ШестО – Шестериков П.С. Определитель растений окрестностей Одессы. Одесса, 1912.
- ШестС – Шестериков П.С. Список явнотрачных растений окрестностей Одессы, 1887.
- ШестФ – Шестериков П.С. Флора окрестностей Одессы. Вып. I. Стр. 1–31. Одесса, 1903.
- Шкод – Шкодин М. Народні назви рослин говірок Калущьського р-ну Ів.-Франківської обл. (рукопис). 1972.
- Шм – Шмальгаузен Ив. Флора Юго-Зап. России и флора средней и южной России, Крыма и Север. Кавказа, 2 тома. Киев, 1895.
- Шм¹ – Шмальгаузен Ив. Флора юго-западной России т.е. губерний: Киевской, Волынской, Подольской, Полтавской, Черниговской и смежных местностей. Киев, 1886.
- Шр – Шредер Р. Русский огород, питомник и плодов. сад. СПб. 1907–8.
- Шух – Шухевич В. Гуцульщина: 2 части. Львів, 1899, 1901 (том II і IV “Матеріяли до укр.-рус. етнології. Наук. Т-ва ім. Шевченка”).
- Шух⁰ – Шухевич В. Народні назви рослин, зібраних на Гуцульщині над Пістинькою Брустурскою в липни 1899.
- Шух⁴ – Шухевич В. Гуцульщина, т. IV (Матеріяли до укр.-рус.етнології, т. VII). Львів, 1904
- Шух⁵ – Шухевич В. Гуцульщина, часть 5. Львів, 1908.
- Щерб – Щербей Г.О. Назви флори говірок бассейну річки Жденіївка Воловецького р-ну Закарпатської обл. (Дипломна робота, кер. М.А.Грицак). Ужгород, 1968.
- Щерн – Щербина М.Л. Земля, рослини і тварі. Популярно-науковий натурально-історичний нарис. Київ, 1909.
- ЮРГ – Южно-Рус. С.-Х. газета. 1908, ном. 25.
- ЯбС – Яблоновський В. Сільск. Госп. Словник (рукопис).
- ЯбЛ – Яблоновський В. Сіяна трава люцерна. Вид. “Рілля”, ном.7, стор. 1–52. Київ, 1913.
- Яв – Яворницький Д. Словник української мови. Катеринослав, 1919.
- ЯГ – Яринний город. Починаюча книжка о управі ростин городових. Уложив М.К. [?]. Львів: Видавництво людове, 1908.
- ЯнЗ – Яната А. К вопросу о ботаническом составе засорениях хлібного зерна в Таврической губ. Симферополь, 1913.
- ЯнК – Яната А. Крым. Путеводитель. Издатель: Крымское О-во Естествоиспытателей и Любителей Природы. Симферополь, 1914. Стаття О.Янаты: “Очерк растительности Крыма”.
- ЯнЛ – Яната А. Дикорастущие лекарств. травы нашего р-на. Харьк.,1915.
- ЯнМ – Яната А. Флора степи Мелит. И Ю.-Вост. Днепров у Тавр. губ. Симф., 1913.
- ЯнМ¹ – Яната А. Программа ботан экскурсий в окрес. гор. Николаева, вып. I. Николаев, 1911.
- ЯнМ² – Яната А. Прог. бот. экск., вып. II. 1911.
- ЯнН – Яната О.– Народні укр. назви росл. Північної Таврії. Збірн. Наук.-Літ. відд. Т-ва ім. Квітки-Основ'яненка. Т. I, с. 1–58, Харків, 1916.

ЯнП – Яната А. Значение местной номенклатуры в популяризации естествознания. Школяк. Эксп. и Шк. Музей. 1913, н.5, с.15-17.

ЯнР – Яната О. Рослина та її життя. Київ, 1922.

ЯнС – Яната А. Ботан. общеобраз. экскурс в окр. Симферополя. Симф., 1913.

ЯнСМ – Яната А. Матер. по сорн. флор. Мели-топол. у. Тав. губ. Симф., 1912.

ЯнТ – Яната А. Очерк сорной раст. севера Тавр. губ. СПб, 1913.

ЯнХ – Яната О. До лікар. флори окол. Харкова // Укр. Ботан. журн. Т. I. Київ, 1921.

ЯнЧ – Яната Н. і О. Опис рослин, зібраних др. Громегою в Черк. повіті на Київщині. Збірн. Прир.-Техн. Сек. Ук. Н. тов. – К., 1912.

ЯП – Яворський Осип. Народня пожива в Горлицькім пов. (Лемк.) // Матеріяли до укр. етнольоґії, т. XVIII. Львів, 1918.

ЯС – Янковський Едмунд. Сад при хаті. Переклад Константина Редчук. ("Просвіта", кн. 178). Львів, 1895.

[с. 23:]

29. *Achillea millefolium* L. (*A. inundata* Kondr.) – Деревій звичайний, р. Тысячелистник обыкновенный: Білоголовник РогС (Київ.), АН, Гр., Ум, Зап, ЗСл, Мел 12, МакСл 4, СБН 2, ЛРНМ 80; болящұлник Грц (Воніг.); буращавнік Грц (Груш.); буращія Грц (Ш.Луг); буращовнік Грц (Ш.Луг); бурячулнік Грц (Воніг.); бурящанік Грц (Груш.); бурящұлник Грц (Н.Бар., КолодТ.); бурящунік Грц (Криве); гоятнік Грц (КПаст.); гулявиця АН (Под.), СБН 2, Мак Сл 4; деревнік Грц (Драв.); дёрёв Грц (ВВод); деревей АН (Полт.), ЯнН 7, РогО, Авг, Шести, Акф 48, Пар, Мел 12, МакСл 4, СБН 2, ДЛР 89; деревень ГБ, ВН, МакСл 4; дёрёвень Грц (Воніг, Лук.); деревень керівавник Гик, Вісп, МакСл 4; дёрёвёць Грц (Воніг); деревій ГЛ, Мак Сл 4; деревінник Грц (Скот.); деревісеньГрц (Лип.); деревія ГЛ, МакСл4; дёрёвій ВхНз, АН (Полт.), МакК, МакСл 4, Ян, СМ 24, Н 7, Хол, РогС, Ан, Мон I, Гор 3, Гик, Макс 23, Гавс 17, Цін, ЯБС, Гр., Мил 35, Мел 12, МакСл 4, ОЛР 51, НЛР 30, ЛРС 109, ДЛР 89, ВП 104, КсП; дёрёвій Грц (ВБич, Вод., В-ця, Груш, Вільх, НсТ, Ш.Луг, Окр, Воніг, Угл, Крайн, Сокир, Драг, НБолот, Приборж, Івашк, ЧПот, КрМарт, Ділок, Рак); деривій жёнський АН (Полт.), СБН 2, ДЛР 89; деревій крівавник Вхн 100, СБН 2, МакСл 4, Мел 12, Зл 9; деревій кровавник АР тб 41-9; деревій мужеський ЯнХ 33, СБН 2; деревій польовий Крас 109, ДЛР 89, СБН 2; деревій тысячолістий ЛРН 19, ЛП 74, ЛР 52; дёрёвіль Грц (Воніг.); дёрёвін Грц (Вця); деревіна Грц (Тчки); деревінь АН, СБН 2, Мак Сл 4, Мел 12, Грц (Богд.); дёрёвінь Грц (Вця, Груш, Воніг, Угл, Вкон, Колір, Лук, Чпот); деревінь крівавник Вхв 132, СБН 2, МакСл4; дёрёвія Грц (Воніг.); деревлянік Грц (Стуж.); деревляк Грц (Тчки, Лумш.); деревлянік Грц (Тця, Скот, Стриг, Ял, Збин, Плоск, Вкороп, Баб, Драв, НсП, Лип, Лумш, КПаст, Стуж); дёрёвлянка Грц (ВРак, Кич, Лох, Зняц, Люта); де-

ревнік Гр., Мел 12, ЛРС 109, Грц (Миків, РМокр, Воніг, Синева, СинПол, Стриг, Майд, ВСтуд, Торунь, Волов, Кан, Лази, Гукл, Скот, ВВорот, НВорот, Лат, Борс, Білас, Тиш, Медв, НРозт, Верб'яж, Петрусов, Завад, Мішкар, Жден, Кич, Збин, Щерб, Пашк, Перехр, Буков, Розт, Підпол, ВГраб, ВРак, Імст, Диск, Гацьк, Бзники, Суск, Сасів, Укл, Плоск, Родник, Дус, Бенед, Кузьм, Тиб, Об, Худл, Ірл, Жнят, Баб, Лох, Кал, Вкороп, Серед, ВСол, НСол, Зняц, Щасл, Ант, Вороч, Сімки, ТПас, Тця, Тчки, Лип, Лик, Лумш, Рак, ПГута, НсП, Дубин, Буків, Смерек, Черног, Паст, Сіль, Лют); деревнік білий Гр., МЕ II, 21; Шух, МакСл 4, СБН 2, Мел 12; деревнік звичайний АРтб 39-4; деревніця Грц (Ликиц.); деревняк Грц (Ант.); деревнянка Грц (Зворот); дёрёвій Грц (Локоть); дёрів Грц (КрМарт.); дёрівій Грц (Груш.); дерівінь Грц (Воніг.); дирвій АН (Полт.), [с. 24:] МакСл 4, СБН 2; дирвей ЗСл, Мак 4; дровітнік Грц (Давид.); дровлянка Грц (Імст.); дровнік Грц (Волов, Ант); загазьовка ГБ, МакСл 4; зеленёць АН, Гик, Гр, ГрЕ, ГП, ВкП², Мел 12, МакСл 4; кашка Анн, Мел 12, МакСл 4; ЛР 52, НЛР 30, Зл 9, Л 21, Грц (Костил, КсП, Рос, ВБич, Вільх, Синева, ВБист, Давид, Циган; керваннік ВхНз (Мик. ЗУ, Лемч. ЗУ), Вхз¹, Вхз², Мел 12, СБН 2, МакСл 4, ЛР 52, ЛРС 109, ЛП 74; кырвавнік Грц (Синева, Лисич, ПГута); кырвачнік Грц (Керец.), кырватнік Грц (ПГута); кырвонік (ПГута); кырговнік Грц (ЧПот); корвавнік МакСл 4; Грц (ПГута); коровлянік Грц (Верб'яж, НВорот.); коровній (Завад.); коровнік Грц (Лат, Бистр, Завад, НВор, ВВор); кравнік Віл, Мел 12, МакСл 4; крвавнік РогС, Ан, Мел 12, МакСл 2; крвавник Дуб, МакСл 4; крєвнік Грц (Радв); крєчка ВхНз (Кроп), Мел 12, ВхП⁵, МакСл 4; кривавнік Ум, Писк², ДубМ, ПД, Стан (Засл рн), МакСл 4; НЛР 30, ЛРНМ 80, ЛП 74; кривавнік Грц (ПГута); кривнік Грц (Горінч, ВКороп); кривавнік АН, РогС, Макс 23, ЯБС, Гр, Ум, КС, Шух, ВхП, Жел, Мел 12, СБН 2, ВхП¹ (Зар), МакСл 4: Зл 9; кривавнік звичайний Макс 23, СБН 2; кривавніця АН, Гик, Мел 12, СБН 2, ВхП² (Біл.), Жел, МакСл 4; кровавнік МакС, МакСл 4, АН, РогО, Пар, Щух⁵, ГЛ, ВН, Сл, Мел 12, ЛР 52, ЛРН 19, ДЛР 89, ОЛР, 51, Лір 40, ВПр 104, Грц (Рос, ВБич, Бедев, Воніг, ВСтуд, Вол, Скот, Вворот, Імст; крованік АН, ЗСл, СБН 2, МакСл 2; кровёц Грц (Богд); кровік Грц (Завад.); кровія Грц (Кваси); кровіч Грц (Ввор); кровляк Грц (Липов, Лумш); крвляніць Грц (Сок); крвлянік Грц (Воніг, Угля, Велят, СинПол, Торунь, Волов, Скот, Гукля, Завад, Підполоз, Імст, Довге, ЧПот, КрМарт, Підгір, Локоть, Дус, Строй, Плоск, Росош, Суск, РоднГута, Укл, Брест, Страб, Кузьм, ВКороп, Щасл, Ант, ТПас, Тчки, Лип, Лик, Пор, ТПолян, ПГута, Смерек, Буківц, Черногол, НсП, КПаст, Костр, Люта, Ужок); крвлянка Грц (Воніг, Угля, ЛипПол, Сойми, Ліск, Волов, Канора, Гукл, Обава, Тибава, Ант); кровлянник Грц (Буківц); крвлятнік Грц (Смерек); кровнік ВхНз (Лав.), Гр., ОГ, ВхЛ, Мел 12, СБН 2, МаСл 4, НЛР 30, НР X 48, Чоп, Грц (по всій Закарп. о.); кровнік дікий Грц (КолодІрш);

кровнік жінський Грц (Луца); кровнік червёный Грц (Стуж.); кровніч Грц (ВВорот); кровнянік Грц (КрМарт); кровдвник Рук 69; кровоспірач Грц (Воніг); кровялінік Грц (КрМарт); кровянець Грц (Вол. Лохов); кровянік Грц (Сільце, Довге, КрМарт, ПГута); кр'ячка ВхНз (Кроп.), Мел 12, СБН 2, МакСл 4, НЛР 30, Зл 9; купінка Грц (КрМарт, ЧПот); курваавник Грц (ПГута); марачівнік Грц (Богд.); марашунік Грц (ВБичк); марашунок Грц (Вця); марішовнік Грц (Драг); марушовнік Грц (ВБич); маряшўлник Грц (Угля); матерінка ЛП, 74; мокрець МакНе, МакСл 4; моравця Грц (Ділове); морачўлник Грц (НБар); морашка Грц (Стриг); [с. 25:] морашівнік Грц (Богд); морашувнік Грц (ВБич, Вільх, ШЛуг); морашўлник Грц (Бушт, Воніг); морковнік АН (Кур), СБН 2; морков'ять Гр., Льв 93, ДубМ, Мел 12, СБН, МакСл 4, ЛП 74, ЛР 52; моршавнік Грц (ШЛуг); мўрячівнік Грц (ВСтуд); мўрячнік Грц (Драг); мўрячўлник Грц (Бушт, РПоле); мўряшнік Грц (ШЛуг); мўряшівнік Грц (Торунь, МКоп, ВРак, Приборж, Керець, Лук, Березники); мўряшовнік Грц (Терес, Вільх, Золот, Драг, Липч); мўряшувнік Грц (Груш, Вільх); мўряшўк Грц (ШЛуг); мўряшўлник Грц (РПоле, Воніг, НБар, Угля, Велят, Сокир, Золот, Драг); мўряшунік Грц (Криве, ШЛуг, Липч); мўряшўрнік Грц (Вон); мўряшвонік Грц (Драг); мўряшівнік Грц (Осій); мур Грц (Завад); мур'ава Грц (Колоч); муравкы Грц (Вільх); муравшанік Грц (Сас); муралинік Грц (ВБич); муранькі Грц (Воніг); мурачунік Грц (Луг, ВВод); мурашивнік Грц (СинПол); мурашина Грц (Богд); мурашівнік (Ділове) і мурашівнік Грц (Лук); мурашилнік Грц (Угля); мурашічнік Грц (СинПол); мурашка Грц (Нерес, Вол, Канора, КолодІ, НДавид); мурашкы Грц (Вільх, Воніг, НБар); мурашківнік Грц (Богд); мурашнік Грц (Богд, КсП, Рос, ВБич, ВВод, Красна, НсТ, ШЛуг, НБар, Майд, ВКоп, Тек); мурашніч'а Грц (Луги); мурашувнік Грц (Колоч); мурашўлник Грц (Нанк); мурашавнік Грц (Лазіш) і мурашавнік Грц (Терес, Ган, ШЛуг, Вин); мурашанік Грц (ВБич, Криве, ВКоп); мурашанка Грц (Драг); мурашатнік Грц (Вця); мурашивнік Грц (КсП); мурашіна Грц (КсП); мурашинік Грц (ВБич); мурашиннік Грц (Вця, СинПол); мурашівнік Грц ВхНз (ЗУ, лиш.), Яс, Вхзн¹, Мел 12, СБН 2, МакСл 4, ЛР 52, НЛР 30, ЛП 74, НР Х 48, Грц (Яс, Лазіш, Кваси, Говер, Луги, Богд, Рах, Розг, Костил, КсП, Рос, КбП, СинПол, Майд, Збин) і мурашівнік Грц (Синев, Міжг, Стриг, ВРак, Лук, Імст, Довге, Ільн, Лисич, ВКоп, Виногр, Олешн, ВКом, Заріч); та мурашувнік Грц (Луг, ВБич, Груш, Вільх, Нерес, Тарас, ШЛуг, Красна, Іза, Горінв, Драг); мурашівнік полевій Грц (Кваси); мурашівнік Грц (ВКом); мурашнік Грц (НБистр); мурашовнік Грц (ВБич, Груш, Вільх, Нерес, ШЛуг, РМокр, Горінч, Драг, ВРак); мурашок Грц (ВБич); мурашўлник Грц (ВБич, Воніг, НБар, КолодТ, Золот, Велят); мурашнік Грц (Луг, ВБич, ВВод, Вця, Горінч); мурашунік Грц (Луг, ВБич); мурашўрнік Грц (Воніг); муришунік Грц (ВБич); муришавнік Грц (Лук); муришівнік Грц (Репин); муришувнік

Грц (Драг); мурушавнік Грц (Олеш); мурушўн Грц (Кречунів Рум.); мурушувнік Грц (ШЛуг); мурыв Грц (Плава Бабичі); муравнік Грц (Білкі); муравшанік Грц (Сас); муравшвонік Грц (Вільх); мурынга Грц (НДавид); муранджік Грц (Виногр); муранія Грц (Борж.); муранікы Грц (Воніг); мурынка Грц (Буківц); мурынкы Грц (Липч); мурынкўиця Грц (Бабичі); мурычінка Грц (Воніг), мурычівнік Грц (НсМг); мурычкы Грц (Воніг); мурычнік Грц (Лук); [с. 26:] мурычвонік Грц (Груш, НсТ); мурычувнік Грц (ШЛуг, Горінч), мурычувнік Грц (Горінч, ШЛуг); мурычўлник Грц (КолодТ); мурышилкы Грц (Окр); мурышилник Грц (Вільх); мурышівнік Грц (Репин, Торунь) і мурышівнік Грц (Олешн, ВКом); мурышкі Грц (Розтока, Перехр) і мурышкы Грц (Воніг, Нанк); мурышнік Грц (ШЛуг, Воніг, Угля, Драг, Сойма, Майд, Пушкін); мурышовнік Грц (Драг); мурышўлник Грц (Нанк, ВРак); мурышавнік Грц (Груш, Вільх, Бушт, Округ, Сойма, Виногр, Сас); мурышавніці Грц (Груш); мурышанік Грц (Груш, Криве, Вільх, Тек, Сас, Гет); мурышанник Грц (Сас); мурышеренік Грц (Воніг); мурышернік Грц (Тереб); мурышивнік Грц (Вільх, Горінч, Олешн); мурышик Грц (Округл, Драг); мурышілник Грц (Нанк); мурышинік Грц (ШЛуг, Золот); мурышінка Грц (Бушт); мурышиннік Грц (Золот); мурышівнік Грц (Торунь, Присл, Сойма, Репин, Стриг, ВСтуд) і мурышівнік Грц (Виногр, МКоп, ВКоп, НБолот, Вільхівка, Олешн, ВКом'ят, Заріч, НРак, Імст, Білк, Довге, Лук, Брід, Лисич, Ільн, Борж, Стройн, Тиб, Уклин) та мурышвонік Грц (Груш, Терес, Криве, Вільх, НсТ, ШЛуг, Бушт, Драг, Горінч, Плоске) і мурышувнік Грц (Груш, Криве, Вільх, Нерес, Тарас, НсТ, ШЛуг, Округ, Іза, Липча, Горінч, Драг, НБистр); мурышівнік дікый Грц (Імст); мурышівнік нязькый Грц (Лук); мурышнік Грц (Драгово); мурышвоніці Грц (Груш); мурышўк Грц (Драг); мурышўлник Грц (Бушт, РПоле, Воніг, НБар, КолодТ, Угля, Золот, Данил, Крайн, Сокир, Велят); мурышўн Грц (Бедов); мурышунік Грц (Криве, НсТ, Хуст, Липч, Горінч, Драг); мурышўнник Грц (Терес); мурышўрник Грц (Нанк); мурышўтїк Грц (Липч); мурышўвонік Грц (Вільх); мурышаннік Грц (Драг); мурышвонік Грц (Груш); мурышвонік Грц (Терес); мурышчернік Грц (Воніг); мурові Грц (Визн); мушавнік Грц (Ганичі); мушавнік Грц (ВКом); піжма Ан, МакСл 4; піжмо собаче СБН 2, Прис (Бердич рн); підбіл Ан (Черн.), ЗСл, СБН 2, МакСл 4; подбіл ЗСл, МакСл 4; подбілка ЗСл, МакСл4; пўруб Грц (ЧПот, КрМарт); пўрубалник Грц (Свал); порўбаник Грц (НДавид); пўрубанік Грц (НБистр, ЧПот, КрМарт, Голуб); пўрубаніна Грц (Золот, Драг, Синев, СинПол); пўрубанич Грц (НБистр); пўрубаник Грц (Липч, НБистр); пўрубнік Грц (Луг, Липч, Лисич, Тця, Тчки, Липов, Лиқиц, Вільш); пўрубничок Грц (Березин); пўруманик Грц (ЧПот); пўпки дівочі ЗСл, МакСл 4; пурубаніна Грц (Драг); раннік ГП, ГЛ, МакСл 4; рїпка ЛРНМ 80; рўмер ВхНз (Бон.), Мел 12, СБН 2, МакСл 4; серберіз ЗСл, МакСл 4; серборіз ЗСл, МакСл 4; серкнік Грц (Сас); сёрпень Грц

(Угля, Стриг); серпернік Грц (Сухий); серпетнік Грц (Стуж); серпій ВхНз, МакСл 4; сёрпик Грц (Тця, Тчки); серпівнік Грц (Лазіш, Кваси, Луги, Богд, Костил, КсП, Рос, Соими, НР Х 49, Збин, Волос, Верхов Бистр) і сёрпівнік Грц (Стриг, Білк, НРак, Лук, Довге, Богарев, Кам'ян, МКОп, Виногр, Затис, Олешн, ВКОм, Борж) та [с. 27] сёрцувнік Грц (ВБич, Груш, Терес, Криве, Терн, Вільх, Добрян, Ганичі, НсТ, ШЛуг, Бушт, Велят, Драг, Липч, Горінч, Нанк, НБистр, Колоч); серпій ВхНз (Терн.), Вхн, Мел 12, СБН 2, МакСл 4; серпнік ВхНз (Терн.), Жел, Мел 12, Вхн, СБН 2, МакСл 4, НЛР 30, Зл 9, ЛРс 109, Грц (ВБич, Тересв, Окр, Воніг, Крайн, Драг, Майд, Ввор, Збин, Перехр, Пашк, Щерб, Буков, Кич, Розт, ВКОп, МКОп, Тек, Сас, ВКОм, НРем, Заріч, Свал, Ганьк, Об, Дус, Суск, Укл, Дубино, Жнят, Ирл, Страбич, Дравц, Тця, Тчки, Вільш, Лициц, Лумш, Буківц, Смерек, Черногол, КПаст, КРОзт, Забр, Костр, Сіль, Стрич, Люта, Стуж, Волос, Тихий, Ужок); серпованія Грц (ВКОм); серповік Грц (Олешн); серпівнік Грц (груш, Вільх, Велят, Горінч, Лук, ВКОм); серпоріз ВхНз (Гор.), Вхн 100, РогС, Гик (Рад рн), Як (Остер рн), ГорЗ, АН, РогО, Макс 23, ЯбС, Гр., Мел 12, СБН 2, МакСл 4, ЛР 52, ЛРс 109, ДЛР 89, ЛП 74, ВПр 104, Грц (Яс, ВБич, Волов, Чорного); серпотнік Грц (Сокир); серпувнєць Грц (НБар); серпунік Грц (Луг, ВБич, ВВод, Вця, Груш, Терес, Криве, Вільх, Бед, ШЛуг, Мокра, РПоле, Воніг, НБар, Золот, Велят, Нанк); серпунік Грц (Груш); сёрпунік Грц (Горінч); тервівнік Грц (ВГраб); тисячалісник Грц (ВБич); тисячалісник Грц (Канора); тисячелісник ЛіндХ I 314, Крас 101, ВН, СБН 2, МакСл 4; тисячелісник звичайний Рук 69; тисячєнець АН, Гик, Гр., СБН 2; тисячнік Грц (Вдц); тысячолісник Гр. (НсТ); тысячолісник Грц (Лумш); тоті що по ной мурашкі ходять Грц (Павл); трава заяча Черн, СБН 2; цирпнік Грц (МКОп); шерпнік Грц (Лип, Лик).

1288. Erythronum dens-canis L. – Еритроній собачий зуб, р. Кандык собачий зуб: Бєндюг (бєндюгы) Грц (Тяч, Воніг); бєндюга Грц (Вдц, Тяч); бєндюгі Грц (Вдц, Лазіш); бєндюгы (Вдц, Тяч, Вон); білосніжник Грц (Рос, КсП); білосніжниця Грц (КсП); брязнядь Грц (Рос); галаган (галагань) Грц (Угля); галагун (галагунь) Грц (Угля); гандик (гандики) Грц (Груш); жалубок Маєв (Бук.), ГБ, МакСл 144; злучінєц (Нерес); калакун (калакунь) Грц (Угля); калугер Грц (Луг); кандель Грц (Угля); кандик (кандики) Грц (Груш, Терес, Воніг); кандіна Грц (Воніг); кандік Грц (ВБич); кыкырчі Грц (Окр); кыкілуна Грц (Хуст); кыкіріч (кыкірічі) Грц (Мокра, Миків Рум., Рокос, Тек, Білки, Переч); клєкачка Грц (Нерес); клєкұт (клєкұты) Грц (Груш, Вілх); клєкұцка (клєкұцкы) Грц (Вільх, Окр); клєкұцька (клєкұцькы) Грц (Окр); клєкұчка (клєкұчкы) Грц (Горінч); клєгұцка (клєгұцкы); Грц (Окр); клєкұцка (клєкұцкы); Грц (Вільх, Добрян, НсТ, Окр, Воніг); клєкұцька (клєкұцькы) Грц (Окр); клєкұчка (клєкұчкы) Грц (Вільх); клєклічка (клєклічкы) Грц (НсТ); клєкұцка (клєкұцкы) Грц (Окр); клєкұчка (клєкұчкы) Грц (Груш, Вільх, Липча);

клєкұчка (клєкұчкы); [с. 28:] Грц (Липча); клєкұлці Грц (ШЛуг); клєкұцка (клєкұцкы) Грц (Вільх, Золот); клєкұчка (клєкұчкы) Грц (Вільх, Ган, Сокири); клєбұцка (клєбұцкы) Грц (Вільх); клєквочка (клєквочкы); Грц (Терес); клєкованія (клєковані) Грц (Ган); клєкұлчик (клєкұлчикы) Грц (Вільх); клєкұоцка (клєкұоцкы) Грц (Золот); клєкочка (клєкочкы) Грц (Вільх, НсТ, Нерес, ШЛуг, НБар, Липч, Нанк); клєкұзка (клєкұзкы) Грц (Воніг, Драг); клєкұнка (клєкұнкы) Грц (Драг); клєкұцка (клєкұцкы) Грц (Криве, Вільх, Бедев, Тяч, Воніг, Дулово, Крайн, Стебл, Золот, Драг); клєкұцка гєлұбá Грц (Воніг); клєкұцка дика Грц (Теребл); клєкұцка чєлєна Грц (Воніг); клєкұчка (клєкұчкы) Грц (Груш, Терес, Криве, Терн, Вільх, Ган, НсТ, ШЛуг, Красна, Воніг, НБар, Крайн, Стебл, Данил, Олександр, Сокири, Велят, Липч, Нанк); клєкұчка біла Грц (ШЛуг); клєкұчка гєлұбá Грц (Вільх, ШЛуг); клєкұчка дика Грц (Вільх); клєкұчка польовá Грц (Груш); клєкұчка сinya Грц (ШЛуг); клєкұччка (клєкұччкы) Грц (Воніг); клєкұшка (клєкұшкы) Грц (Нанк); клємбас (клємбасы) Грц (НБар); клєпочка (клєпчкы) Грц (ШЛуг); клєпұчка (клєпұчкы) Грц (Липч); клєцұцка (клєцұцкы) Грц (Драг); клєчєчка (клєчєчкы) Грц (Рос., ШЛуг, Іза); клєчик (клєччкы) Грц (Калини, Воніг, Горінч); клєчка (клєчкы) Грц (ШЛуг, НБар, Угля, Данил, Велят, Липч, Нанк); клєчкавка (клєчкавкы) Грц (Липч); клєчкованія (клєчковані) Грц (Ганич, Калини); клєчник (клєччкы) Грц (Груш); клєчованія (клєчовані) Грц (Тересв, Стебл); клєчованька (клєчованькы) Грц (Стебл); клєчочка (клєчочкы) (Стебл); клєчұчка (клєчұчкы) Грц (Воніг, Сокири); клєкұчка (клєкұчкы) Липч); клєковун (клєковунь) Грц (Золот); клєкұвцка (клєкұвцкы) Грц (Золот); клєкұчка (клєкұчкы) Грц (Вільх, ШЛуг); клєкұка (клєкұкы) Грц (Горінч); клєкұнка (клєкұнкы) Грц (Горінч); клєкұска (клєкұскы) Грц (Іза); клєкұцка (клєкұцкы) Грц (Воніг, Золот, Драг); клєкұцка хашовá Грц (Воніг); клєкұцька (клєкұцькы) Грц (Горінч); клєкұчка (клєкұчкы) Грц (Вільх, НсТ, ШЛуг, Іза, Липч, Горінч); клєпұчка (клєпұчкы) Грц (Вільх, Липч); кобыска (кобискы) Грц (Горінч); кобыська (кобыськы) Грц (Горінч); кұвбаська (кұвбаськы) Грц (Горінч); кұгұтик (кұгұтикы) Грц (Хуст, МКОп, Широке); кұгуткы Грц (ВВод); кұздрис Грц (КсП); кұздрист Грц (КсП); кұздристь Грц (Рос, КсП); кұзубєць НП 11-147; кокирлянка Грц (Луг); кұковираг Грц (ВБич); кұковираг Грц (ВБич); кұкорчєвєраг Грц (Окр); кұкорчєвєраг Грц (Окр); кұкоряжка (кұкоряжкы) Грц (Рос); кұкорячик (кұкоряччкы) Грц (Рос); кұкорячка (кұкорячкы) Грц (Рос); кұкошєвєраг Грц (ВБич); кұкошик Грц (ВБич); кұкошчик (кұкошччкы) Грц (Олешн); кұкошчик білый Грц (Олешн); кұкошчик сыйный Грц (Олешн); кұкукєвєраг Грц (ВБич); кұкұчка (кұкұчкы) Грц (МКОп); кұндик (кұндикы) Грц [с. 29:] (Груш, Терес, Воніг, ВКОп); кұники(кы) Грц (Рос, МКОп); кұрєвєнччкы Грц (Рос); кұрєкұц (кұрєкұцы) Грц (Во-

ніг); крокуцірь Грц (Крич); крокуцка (крокуцкы) Грц (Окр); крукуцірь Грц (Крич); крокуцка (крокуцкы) Грц (Окр); крукуцірь Грц (Крич); крокуцка (крокуцкы) Грц (Воніг); крокучка (крокуцкы) Грц (Вільх); кріопочка (кріопочкы) Грц (Вільх); кугутік (кугутікы) Грц (Груш, Терес, Вільх, Бедев, Нерес, Калини, Угля, Хуст, МКОп, Широке); кугуткі Грц (Ввод); кукурінч Грц (Струмк); кукуквіраг Грц (ВБич, Тяч); кукурічка (кукурічкы) Грц (Воніг, ВБич, Груш, Вільх, Бедев, Крич, Данил, Золот, Іза, Виногр, Олешн, Білки); кукучинкы Грц (Воніг); кулькуцка (кулькуцкы) Грц (Драг); люкучка (люкучкы) Грц (Вільх); льопучка (льопучкы) Грц (Вільх); підсніжниця Грц (КсП); саргыч Грц (Бушт, Стебл); саргыш Грц (Терн); собачкы Тч, Ум, Закр, МакСл 144; флогуцка (флогуцкы) Грц (Драг); флюкуцка (флюкуцкы) Грц (Драг); флюкуцур (флюкуцұры) Грц (Драг); фуксія діка Грц (Луг); цапак (цапакы) Грц (НсТ); цапик (цапикы) Грц (Груш, Вільх, Тарас, НсТ, ШЛуг, Калини, ВРак); цапкы Грц (ШЛуг); цапковикы Грц (Іза); цапловікы Грц (Іза); цаплогы Грц (Груш, Криве, Вільх, Нерес); цапжкы Грц (Воніг); цапуг (цапугы) Грц (Груш, Терес, Криве, Терн, Нерес, Ганичі); цапуга (цапугы) Грц (Груш, Терес, Криве, Терн, Вільх, Бедев, Нерес, Ган, ШЛуг, Угля); цапун (цапуны) Грц (Луг, Груш); цапурик (цапурикы) Грц (Вільх); цапух (цапухы) Грц (Груш, Криве); чінговикы Грц (ВКОП).

1457b. Centiana lutea L. – Тирліч жовтий, р.Горечавка желтая: Бінаура Грц (Луги); гіндзул Грц (ШЛуг); гіндзур Грц (Терес); гіндзура Грц (Богд); гінзур Грц (Груш); гінзур Грц (Терес); гінзура Грц (Говерла, Розт); гінцув Грц (ШЛуг); гінцул Грц (гінцулы) Грц (Вільх, ШЛуг); гіндзура Грц (Кваси, Луги, Богд, Рах, Костил, Ділов); гінзора Грц (Розт); гінзур Грц (Рос, ВВод, Груш); гінзура ДЛР 226, Грц (Розт, Рах); гінзура Грц (ЧТиса, Лазіш, Яс, Кваси, Говерла, Луги, Богд, Розт, Рах, Ділов, КсП, Рос, ВБич, Груш, Вільх, Красна, Кичірне); ЛР 99; гінзура полонійська Грц (Богд); гінцур Грц (КсП, Рос); гінцура Грц (Луги, Богд, Ділов, КсП, КБП, Рос, Луг, ВБич, ВВод, Вдц); гінцюра Грц (Богд); гінцюра Грц (Богд); глінцура Грц (КсП); горечавка ЛРс 81; горечавка жовта Рук; горечавка жовта Рук 54; горчавка жовта ДЛР 226; горичавка жовта Грц (Тереб); горчавка жовта ЛР 99, ДЛР 226, Грц (Горінь, Волос, Волос); гунцул Грц (Вільх); джінджора ЛРс 81; джінджур Грц (Колоч, Синев); джінджура ДЛР 226; джінджула Грц (Вин); джінджура ЛР 99; дінзура Грц (Богд); дінцура Грц (КсП); жалудковик [с. 30:] Грц (СинПол); жалудочник Грц (НРозт); жв́ынжур Грц (Красна); жінчур Грц (Красна); жч́ынжур Грц (Красна); жовтокореніць Грц (Драг); жовтолаба Грц (Лук); жолудожник Грц (Драг); жолудочник Грц (НСелище); жулуденіць Грц (СинПол); жулудечник Грц (СинПол); жулудковик Грц (Синев); жулудочник Грц (Драг); жулудянка Грц (Груш); зіле жалудково Грц (Вороч-Поташ); зіля жалудкової (Переч); зіля жалудочної Грц (Тчки, Черногол); інцура Грц (КсП); кінзура Грц (Луги, Ділов); коріня жа-

лудкової Грц (Тця, Люта, ВерховБистр); коріня полонійської Грц (Люта); лихоманник ЛРс 81, Зл 31; лінзура Грц (Ділов); перелет соколий ЛРс 81, Зл 31; пінзора Грц (Богд); свічурник ДЛР 226; свічурник жовтий ЛРс 81, Зл 31; свячівник Грц (Яс); товстуха ЛРс 81, Зл 31; трілич Грц (Драг).

1741. Juniperus communis L. – Яловець звичайний, р.Можжевельник обыкновенный Вхн 180, ВхСп, Гик, Арн 25, Мел 147, СБН 80, СС, Шух, Гик, МакСл 194, ВН, ВРЗ 21, ЛР 23, ДЛР 272, АРтб 4-3, ЖС 52; божевельник Під (Звин рн), СБН 81; боровиця ЛР, 23, ДЛР 272, ЖС 52, Рук 21; бужавельник Під (Звин рн), СБН 81; джараб Грц (Яс, Ділов); джарап СБН 81, МакЯ, МакСл 81, ЛР 23, ДЛР 272, Грц (ЧТиса, Лазіш, Яс, Кваси, Рах, Ділов, Дус); джарапин ЛР 23, ДЛР 272, Рос; джарапі Грц (Рах, КсП); джареп Грц (КсП); дженепона ДЛР 272; дженепіна ЛР 23; дженяпин Грц (Богд, Розт); і дженяпин Грц (Колоч); дженятнік Грц (Міжг, Сойми, Торунь, Ізки, Лисич); джереб Грц (Богд, Розт); джереп Грц (Яс, Кваси, Говерла, Богд, Рах, Костил, КсП, Лох, Кальн); джерепа Грц (КсП); джерепи Грц (Говерла, КсП); джерепий Грц (Богд, КсП); джерепій Грц (Розт, КсП); джеряб Грц (ВВод); джеряпин Грц (Луг, Вця, Груш, Вільх, Нерес); джерятин Грц (КБП, Груш); джеятнік Грц (Сойми); джтніа Грц (Син); джінджур Герб, Грц (Колоч); джиніпен Грц (Богд); джиніпер Грц (Богд); джиняга (Майдан); джиняпа Грц (Синев); джиняпен Грц (Луги); джиняпина Грц (Колоч); джиняпнік Грц (Колоч); джинятіна Грц (Драг); джинятнік Грц (Міжг, Торунь, Пилип); джнтятніча Грц (Пилип); джиняшнік Грц (НсМг); джиряпа Грц (Нерес); джиряпин Грц (ВБич, ВВод, НсТ, Красна); джереб Грц (Богд); джінятка Грц (Голят); джиряпин Грц (ВБич, Нерес); джиряпіна Грц (ВБич); джиряпіно Грц (ВБич); джирятин (ШЛуг); джиряпин Грц (КБП); джереб Грц (КсП); дзінятіна Грц (Драг); диряпель Грц (Терес); диряпин Грц (ШЛуг) сд́ловен Грц (ТРемети, Вороч-Поташ); словіць ВхНз (Волос.), СБН 81; жарабнік Грц (Угля); жаранник Жел, МакСл 195; жарап Грц (Лазіш, Яс, Кваси, Рах); [с. 31:] караний Грц (КсП); женіпин Жел, МакСл 195; женіпер Жел, МакСл 195; женяпень Грц (Луги); женяпер ЛРс 39); женяпин Грц (Луги, Богд); женятнік Грц (Сойми, Репин, Торунь, ВСтуд, НсМг); жерапин Грц (ВБич); жереп ВхНз (Микч.), Вхсл, ДубнС, Гр., Жел, СБН 81, МакСл 195, ЛРс 39, НП III–IV 177, Грц (Яс, Богд, Розт, Кост); жерепій Грц (КсП); жерепіль Грц (КсП); жерепнік Шап 12, СБН 81; жерест Грц (Вол, Скот); жеряпин Грц (Луг, ВБич); жеряфин Грц (ВБич); жєрб Грц (Луги); жереб Грц (Луги); жереп Грц (Богд); жерт Грц (Луги); жидятнік Грц (Сойми); житнянка Грц (Зняв); жиняпа Грц (Негр); жинятнік НРС X 50, Грц (ВСтуд, Подоб); жиротіна Грц (ВБич, Кречунів Рум.); жиряпен Грц (Груш, Вільх); жиряпин Грц (Луг, ВВод, Груш, ШЛуг); жирятнік Грц (Бедев); жиряфин Грц (ВБич); жиряшень Грц (ВВод); жирапин Грц (ВБич); жиряб Грц (Нерес); жирябен Грц (Підпал); жирябин Грц (ВБич, Груш); жиряпен

Грц (Луг); жіря́пин Грц (ВБич, Груш); жіря́пис Грц (ВБич); жіря́пін Грц (Груш); жіря́тин Грц (Груш); жіря́фин Грц (ВБич); жі́япин Грц (Криве); жі́ратин Грц (Луг); жі́рятир Грц (Груш); жі́рупа Грц (Криве); жі́няпен Грц (Драг); жі́няпин Грц (Угля); жі́няпіль Грц (Драг); жі́нятин Грц (Драг); кі́дра НРС X 53; куц тетеривиний ЗСл, МакСл 195; можевельник РогС, Ан, ЯнЧ, Л П, СС, Мел 147, СБН 81, МакСл 194; Ум, ЗСл, Жел, ЛРС 39, НЛР 53, ДЛР 272; можевельник МакСл 195, ВН, Герб; можевельник звичайний Рук; можуха Махек; фіома́к ВхНз (ЗУ, Лиш); ВхСл, Гр, ДубМ, УР¹, Мел 147, СБН 81, МакСл 194, ЛРС 39; чарапа́ль Грц (Виногр); ча́тинянка Грц (Груш); че́няпин Грц (Богд); че́реб Грц (Богд); че́реп Грц (Лу́ги, Богд, Костил); че́ре́пин Грц (КсП); че́ря́бин Грц (Груш); че́ря́пин Грц (Вдц); че́ря́пін Грц (ШЛуг); че́ря́тина Грц (Стриг); чиня́пєнь Грц (Золот); чиня́пин Грц (Богд); чиря́пин Грц (Луг, ВБич); чиря́мин Грц (ВБич); чиря́пен Грц (ВБич); чиря́тин Грц (Мокра); ще́реб Грц (Богд); я́годи тетерино́ві ЗСл, МакСл 195; я́дво́ець ВхЛ, МакСл 194; я́дло́вец Грц (ПГута); я́дло́вец Жел, Закл 12, ВхЛ, СБН 81, МакСл 194; я́ленець ВхНз (ЗУ, лиш), УР, Мел 147, СБН 81, ЛРС 39; я́льві́ць Грц (Тчки); я́ліне́ц Рук 21; я́ліне́ць ВхНз (Волос), ДЛР 272; я́ліне́ць Грц (Волов, Канора, Скот, Гукл, Лат, Білас, Борсуч, Котел, Тишів, Медв, НРозт, Верб'яж, Петрус, Завад, НВор, ВВор, Мішка́р, Вовч, Жден, Збин, Кичі́р, Щерб, Пашк, Підполоз, Імст, Ділок, Плоске, Бабич, Залуж, Тчки, Ли́ки, Липов, Лумш, Раково, Порош, ТПасі́ка, ТБистр, ТПол, ПГута, Волос, Тихий, ВерховБистра, Ужок); я́ліни́ць ВхЗн¹, МакСл 194; я́ліни́ч Грц (Латі́рка); я́ліни́ць Грц (Збин, Кичі́р, Перех, Буков, Розтока, Трчки, Лумш, Ли́ки, Верхов Бистра); я́ліни́ча Грц (Костр Розт); я́ліве́ц Грц (Костил); я́ліве́ць ЯбС, Гр, Жел, Зап, Мел 147, СБН 81, МакСл 194, ЛРС 39, Грц (Вол); [с. 32:] я́ліве́ць звича́йний НЛР 53, РНМ 328; я́ліне́ць ВхНз, МакСл 194 і я́ліне́ць Грц (Луга); я́ліни́ць Грц (Вішка); я́лно́к Грц (Верхов Бистра); я́ловатка Грц (Лумш); я́лове́ц АН, БПа, ГБ, Мак, Макс, МакСл 194, Мон¹, РогО, ВхСл, ВМдРС 136, Рук 21, Грц (ВБич); я́лове́ць РогС, МаксС, Коп. (Засл рн), Прис (Берд рн), ГорЗ, Мон¹, ЯнЧ, Макс 73, Гр, Ум, КС, Мон165, Шап 12, Мел 147, СБН 80, МакСл 194, ВРЗ 21, ЛР 23, ОЛР 102, НП II 154, Чоп 439, Л 60, ЛРС 39, ДЛР 272, НЛР 53, МдРС 54 і я́лове́ць Грц (Красна, Горінч, Довге, НСтуд, Волов, Плоске, Кальн, Ант, Вороч, Переч, Сімер, Сімки, Тчки, ТПасі́ка, ПГута, Буківц, Черног, НсП, КПаст, МБерезн, Сіль, Домаш, Костр); я́лове́ць ку́щуватий Гіз, СБН 81; я́лові́ць Грц (Бенедик); я́лопу́х Грц (КсП); я́ло́сеч Грц (ПГута); я́лу́вєць Грц (Трем, Домаш, Костр, КострРозт, Стуж); я́лу́ві́ць Грц (Стуж); я́лу́вка (Жорн); я́лу́нік Грц (Липча).

2037. *Melissa officinalis* L. – Мелі́са ліка́рська р.Мелі́сса лека́рственная: Гик, СБН 96, ЛРН 80, АРтб 34-10; зі́ля мадрóвой Грц (Вороч, Трч, Раково, ТРем, НсП, КПасті́ль); зі́ля мадрóвой Грц (Черног); зі́ля ма́ткóвой Грц (Тчк); зі́ля ма́тчино Грц (Богд); каді́ло АН (Вол.), Ум, Тч, ІвШ, Мел 177, СБН 96,

ЗСл, МакСл 229, ЛРС 87; корі́ня мадрóвой Грц (Тчк, Ли́киц, Буків); корі́ня ма́ткóвой Грц (Стуж); корі́ня мадрóвой Грц (Трч); лі́сткі мадрóво Грц (Вороч-Поташ); лі́стя мадрóвой Грц (Смки, Раково, Буківц); маде́рник Грц (МБерезн); мадо́рник Грц (Дубин); ма́дра Грц (Тця, Тчки, Лип, Ли́киц, Вільш, Лумш); мадра хло́пська́ Грц (Тчки); ма́дра-ма́тка Грц (Тця); ма́дра-ма́чка Грц (Сім, Сімки, ТРем); мадрóвік Грц (Ли́киц); мадрóзая́ Грц (Стрич); мадрóзє́ля Грц (Княг); мадрóзі́ля Грц (Стрич); мадрóзі́ка Грц (Зарі́чово); мадрóзі́ля Грц (Брід, ЧПот, Локі́ть, ВКом, Раково, ТПас); мадрóзі́ль Грц (Брід, КрМарт, Раково); мадрóзі́я Грц (Стрич); мадрóзля́ Грц (Стрич); мадрó́вка Грц (Тчки); мадрó́вка жу́ньська́ Грц (Ли́киц, Лумш); мадрóвні́к Грц (ПГута); мадрóу́нік Грц (ПГута); мадря́нік Грц (Черног); мадря́нка Грц (Вороч, Черноглов, НсП, Забрóдь); ма́лі́са Грц (Богд); ма́лі́ска Грц (Красна); ма́то́чник ГорЗ, Вхв, 130, Гик, Ум, ЗвШ, Мел 177, НЛ, Пар, ВН, СБН 96, МакСл 229, ЛРН 80, ЛРС 87, Грц (КсП, Угля, Синев, Плоске); ма́то́чник пчі́льний Вхн 79, ВхСп, ГО, СБН 96, МакСл 229; НП II 128; ма́то́чник пчі́льний ОЛР, Вел 40; ма́то́чник-ро́вні́к Пок 155, СБН 96; ма́то́шник ВхНз (Глі.), Ум, Тч, ІвШ, Мел 177, СБН 96, МакСл 229); Зл 19; ма́трóзі́ль Грц (ЧПот); ма́тря́нка Грц (ШЛуг); ма́тчи́нник Грц (Богд); ма́чама́дра Грц (ТРем); ма́чка-ма́дря́нка Грц (Вороч, ТРем); ма́ч-ко́дря́нка [с. 33:] Грц (Дравці); ма́ді́вка ІвШ, СБН 96; ме́дні́к Мел 177 (Перш.), СБН 96, МакСл 229; ме́до́вка Ум, ДубМ, Анн, Мел 177, СБН 96, МакСл 229, Рук 61; ме́до́вні́к ГЛ, Мел 177, СБН 96, МакСл 229, ЛРС 87, Зл 19; ме́до́нка ліка́рська Пар, ВН, МакСл 229; ме́лі́са ОЛР; ме́лі́ска Мак, СБН 96; ме́лі́сса Вел 40; ме́лі́сса іка́рська́ Гик, МакСл 229; ме́лі́са Вхв 130, ВхСп, Мел 177, СБН 96, МакСл 229, ЛРС 87, Зл 19, Рук 61, Грц (Луг, ШЛуг); ме́лі́са ци́т-рова́ ГЗ, МакСл 229; мі́лі́са Грц (Лу́ги, Богд, ВВод); мі́лі́ста Грц (Яс); мадрóзі́ля Грц (ЧПот, КрМарт, ВКом); мадрóзля́ Грц (КрМарт); мадря́нка Грц (Забрóдь); м'я́та лимóнна ЛРН 80, ЛРНМ¹ 151; м'я́та ци́тринóва Макс 52, СБН 96; ро́йні́к звича́йний АР тб 34-10; ро́евні́к Маев (Бук.), ГБ, Пар, ГЛ, ВН, СБН 96, МакСл 220; ро́івні́к ЛРНМ¹ 174; ро́йні́к ВхНз (Глі.), Мел 177, СБН 96, МакСл 229, ЛРС 87; ро́йні́к звича́йний Мел 177, СБН 96, МакСл 229, Зл 19; ро́йові́к АН, Гр., Мел 177, СБН 96, МакСл 229; ро́йовні́к ЛРС 87; тра́ва бджо́лі́на ЛРНМ¹ 174; тра́ва лимонна ЛРНМ 151; тра́ва мадрóва́ Грц (Буківц); тра́ва ме́до́ва ЛРНМ; тра́ва пчі́лна ГЛ, МакСл 229.

2124b. *Narcissus angustifolius* Curt. (*N. radiiflorus* Salisb.) – Нарці́с вузьколі́стий р.Нарці́сс узьколі́стий: а́прі́лка Грц (Терес); а́прі́лушка Грц (Калн); а́рмашка Грц (Терес); бі́лька Грц (Ганич, Нерес, Терн, Терес, ШЛуг, НсТ, Вільх, Окр); бо́лбу́к бі́лий Грц (Груш); бо́лбу́х бі́лий Грц (Бедев); бу́лбу́к бі́лий Грц (Нерес); бу́рбу́к бі́лий Грц (ШЛуг); карпа́тянка (карпа́тянкы́) Грц (Вільх); ко́баська (ко́баськы́) Грц (Горінч); ко́бы́зька (ко́бы́зькы́) Грц (Горінч); ко́бы́ська (ко́бы́ськы́) Грц (Горінч); ко́би́цька (ко́би́цькы́) Грц (Горінч); ко́в-

баскы Грц (КолодТ); ковбаскы Грц (Гор); ковбаскы Грц (Горінч); кожінка (ШЛуг); кбзулька біла Грц (Крайн); колбдрис Грц (Іза); колбдрист Грц (Липч); колбздёрка (колбздёркы) Грц (Драг); колбздик (колбздики) Грц (Груш); колбздрик (колбздрики) Грц (ВВод, Груш, Калини, Мокра, Комсом, ШЛуг, Бедев, РПоле, Бушт, Воніг, НБар, Данил, Драг, Сокирн, Хуст, НБистр, Колоч, Синев, Лук); кбздрик білый Грц (Колоч); колбздріка Грц (Комсом, Воніг); клбздрін Грц (Негр); колбздріна Грц (КсП); колбздрис Грц (Горінч); колбздрист Грц (Іза, Горінч, НБистр, Довге); колбздричок Грц (Бушт); колбздрік Грц (Сокирн); корбздлик Грц (НБар); корбздрик Грц (Тереб); корблик Грц (Криве); кбсы Грц (Данил, Сокирн); марціз дікий Грц (КсП); марцінка діка Грц (Завад); марціюшка діка Грц (Ганич); марчка Грц (Красна); медані Грц (Угтя); медяник Грц [с. 34:] (Вільх, Бедев); медяніка Грц (СинПол); медяніці Грц (НБар, Іза); медянка (медянкы) Грц (Данил, Золот, Велят, Хуст, Іза, Липч, Горінч, Нанк, СинПол); медяня (медяні) Грц (СинПол); мідянка (мідянкы) Грц (Хуст); паніка (панікы) Грц (Воніг); ружечкы Грц (Іза); скволбздрик (скволбздрики) Грц (НсТ); скбзбздрик Грц (ЧПот); скблбздёрка Грц (Луг, Драг); скблбздик (скблбздики) Грц (Калини, Тарас, НсТ, ШЛуг, Ганич, Нерес, Криве, Терес, Груш, Велят, Золот, Нанк, Драг); скблбздрика Грц (Терн); скблбздрис Грц (Горінч, Лук); скблбздрист Грц (Горінч, НБистр, Довге); скблбздрия (скблбздрі) Грц (ВВод, Калини, Ганич, Бедев); скблбздрік (скблбздрікы) Грц (Крайн); скблбздрост Грц (Горінч); скблбздрик Грц (ШЛуг); скблбзстрик Грц (Драг); скблбзстрист Грц (Горінч); скбрка (скбркы) Грц (РМокра, ШЛуг, НсТ, Ганич, Нересн, Крайн, Велят, Сокирн, Іза, Липча, Колоч, Плоске); скорбглик Грц (Нанк); скорбдзик Грц (Золот); скорбдзлик Грц (Золот); скорбздівець Грц (Гукл); скорбздлик Грц (Золот, Нанк); скорбдрик (скорбздрики) Грц (Вільх, Нерес, НсТ, Золот, Нанк, Сокирн, ЧПот); скорбздрис Грц (ЧПот); скорбздрист Грц (Горінч); скорбздрівка Грц (Репин); скорбздрия (скорбздрі) Грц (ВБич); скорбзлик Грц (Золот, Нанк); скорькы Грц (Велят); спасувнік Грц (Вільх); спасянкы дікі Грц (Калини, Ган, Нерес, НсТ, Вільх, Груш); цибульканы Грц (Ган).

2129. *Nardus stricta* L. – Біловус стіснутий, мичка, р.Белоус торчаший: білогус Грц (Стриг); білогус НРЗ 31, Грц (ВБич); борідка Ан (Черн.); СБН 100; бброды Грц (Терн); ббродіня Грц (Вільх); ббродка ЗСл, МакСл 238; ббхта Грц (Рос, ВВод, Чинад, Ганьк, Суск, Укл, Грабово); ковила Ан, Ум, Тч, Закр, ЗСл, Мел 183, СБН 100, МакСл 238; кбхта Грц (Кваси, Богд); мичка РогС, РогО, Мон 2, Гр, Ум, Тч, Писк 2, Ан, СС, Зап, ЗСл, Жел, Мел 183, СБН 100, Мак, МакСл 23, ВРЗ 31; мошоріш Грц (КсП); мошорой Грц (Луг); мушороя Грц (Богд); мушур Грц (Рос, КсП); мушуров Грц (Рос); мушурой (Розт, КсП, Рос); мушуроя (Луги, Богд, Розт, Рах, Ділов, Луг); нард Тч, ІвШ, СБН 100, МакСл 238; опсянка

Грц (Груш); острокол Масв (Бук.); , ГБ, СБН 100, МакСл 238; пбссянка Грц (ЧПот); пбссячка Грц (ЧПот, КрМарт, Підгірн); пбсстячка Грц (Колодні, ЧПот); пбсцівка Грц (Угтя); пбсцінка Грц (Тереб); пбсцянка Грц (Золот); пбсцячка Грц (Лазит, КолодІ, ЧПот, КрМарт, Підг, Лок); пбсцячнік Грц (КрМарт); писачка Грц (КрМарт, ПГута); писінка Грц [с. 35:] (КсП); пистячка Грц (Залуж); пыстячка Грц (ЧПот); пісятнік Грц (Вця); пісячка Грц (Груш, ШЛуг, ЧПот); псайка Грц (Кичір); псарня Грц (ВВорот); псачка Грц (ПГута); псєнка МЕ II 20, Шух, Мел 183, СБН 100, МакСл 238; псєрка ВхНз (Луж.Я.), Мел 183, СБН 100, МакСл 238; псєчка ВхНз (См), СБН 100, МакСл 238; псикнік Грц (Домаш); псінка Грц (Богд, Рах, КсП); псідіволос Грц (Медвеже); псінниця Грц (Богд); псїога Гик, Жел, СБН 100, МакСл 238; псїока Грц (ВерховБистр); псїонка Грц (Трч, Лициц, Липов, Лумш); псїорка ВхНз (См.), Мел 183, СБН 100, МакСл 238; псїоха ВхНз (Дов.), Мел 183, СБН 100, МакСл 238, Грц (Тця, Тчки, Липов, Лициц, Ужок); псїючка Грц (Тчки, Вільш); псїяга ВхП¹, Гр, МакСл 238; псїяга Гр, ВхП², ВхНз (Сам.), Мел 183, СБН 100, МакСл 238; псїяка Грц (Кичір, Перехр, РозтВ, Збин, Буківц, Волос, ВерховБистр, Тихий, Ужок); псїяк Грц (Вол, Лат, Білас, Борсуч, Тиш, Медв, НРозт, Верб'яз, Петрус, Завад, НВор, ВВор, Мішкар, Збин, Пашк, Щерб, Перехр, Підпол) і псїяк Грц (Білин); псїяк полонінський Грц (Вол); псїяка ВхНз (Смл.), Мел 183, СБН 100, МакСл 238; псїянка Ан, Вхн 170, ВхП² (Стр.), Гик, Гр, Жел, Мел 183, СБН 100, МакСл 238, НП III-IV 167, Грц (Рос, Луг, ВБич, ВВод, Вця, Груш, Вільх, Нкерес, Тарас, НсТ, ШЛуг, Калини, Бедев, Воніг, Тек, Олешн, Плав'я, Обава, Брест, Драв, Вороч, Сімер, Сімки, Тчки, Липов, Вільш, Лициц, Лумш, ТРем, Раков, ПГута, Буківц, Смерек, Черног, РПаст, Стрич, Костр, КострРозт, Стуж) та псїянка Грц (Лазіц, Яс, Кваси, Луги, Богд, Розт, Рах, Костил, КсП); псїянка полонінська Грц (Богд); псїяра Грц (Сойми, Репин, Майд, Торунь, Річка, Пилип, НСтуд, Волов, Канора, Лазивол, Скотар, Гукл, ВВор, НВор, ЧПот, КрМарт, Керець, Лисич, Березники, Мукач); псїярка Гр, Мел 183, СБН 100, ВхЛ, Вхол; псїяря Грц (Вол, ЧПот); псїятина Грц (Скотар); псїятнік Грц (Вол, ЧПот, Бабичі); псїяха Грц (Вол, НсП); псїячка Л 60, Грц (Кречунів Рум. і всі р-ни Закарп. о., крім Рах); псїячкаш Грц (Бабичі); псїячнік Грц (Синев, Лук); псїюха Грц (Кичір); псїюка Грц (Вільх); псїюха ВхНз (Дов.), СБН 100, МакСл 238, Грц (Криве, Вільх); пшачка Грц (ПГута); пшячка Грц (ПГута); пшяйка Грц (ВерховБистр); пячка Грц (Лох); свинніця ВхНз (Ван.), Мел 183, СБН 100, МакСл 238; свинюк ВхНз (Мил.), СБН 100; свинюха Ан, Гр, Жел, ВхП², (Жов.), Мел 183, СБН 100, МакСл 238); свинячка Ан, Гик, Гр, Жел, Мел 183, СБН 100, МакСл 238; серстянка Грц (Антон); сєрсть пісся Грц (Вороч); сивана Грц (Сіль); сиваня Грц (Сіль, Домаш, Стрич); сиванька Грц (Сіль); сивар Грц (Груш, Бедев); сивець ЗСл, Мел 183, СБН 100, МакСл 238; сивія ВхНз (ЗУ. лемк.), Гр, ЯБС, ВхЛ, Ле, Мел 183, СБН 100, МакСл 238; сивушка ВхНз

(Дов.), Мел 183, СБН 100, МакСл 238; сиріця Тч, СБН 100, МакСл 238; сиріця Ан, ЯбС, Гр, Ум, ІвШ, Мел 183, СБН 100, МакСл 238; сірѳа ВхНз (Гур.), Мел 183, [с. 36:] СБН 100, МакСл 238; сміга́й Коп (Овр рн), СБН 100; трава́ діка Грц (КсП, Лук, Підгір, КолодІ, Борж, Виногр, Ганьк, Дус, Уклин, Обава, Липов, Лумш); трава́ корчова́ Грц (Збин, Щерб); трава́ пійся Грц (Груш); трава́ писся Грц (Турч); трава́ пся́ча Грц (Рос, Воніг, Тишів, Кичір, ВКом, Строй, Щасл); трава́ полонінська Грц (Вільх, Воніг, Крайн, Канора, Трч, Лициц); трава́ суча́ Грц (Рос); трава́ тверда́ Грц (Підг); факова́на Грц (ВВор, Петрус); факѳва́ Грц (СинПол); фа́количка Грц (ВБич); шва́ре́ц Грц (КсП, Луг, ВБич); шва́ріня Грц (Груш); шва́рка Грц (ВБич, Черногол); шва́ро́к Грц (КсП); шерстя́нка Жел, СБН 100, МакСл 238; Грц (Дубрин); щети́на Грц (Золот); щети́ня Грц (Синев); щети́чка Ум, Тч, ІвШ, Жел, Мел 183, СБН 100, МакСл 238, ВРЗ СІ, НП III-IV 167; щети́чка сирі́ця Вхн 170, Гик, Жел, Тч, Мел 183, СБН 100, МакСл 238; щу́тка Грц (Івашков, Тчки); щу́тки Грц (ВерховБистр).

2723. *Rosa canina* L. – Шипші́на соба́ча р. Рѳза соба́чья: ЛР 39, ЛРН 107; баву́сяник Грц (Костр); бербі́вуска Грц (Драг-Забр); берей́вуски Грц (Буки́вц); бері́гус Грц (Богд); бері́чус Грц (Богд); бирбі́вуска Грц (Груш); вербі́гуз Грц (Луги); вербі́гус Грц (Луги); вербі́густ Грц (Говерла); вербі́густь Грц (Говерла); ву́ши Грц (Данил, Сокири); ге́чепече ЛР 39, Грц (Луги, Богд, Рах, Костил, Ділов, КСП, КбП, Рос, Луг, ВБич, Білк, Пашк, Щерб, Збин, Сваляв, Дус, Струмк, ВКороп, Довг-Поле); ге́четече КсП; ге́чіпечі НЛР 41, Грц (Костил); гирба́нькы́ Грц (Груш); глог Го, МакСл 315; глогі́нька КС, МакСл 315; голови́на Ан, ЯбС, Гр, Писк І, СБН 132; голодо́вина Писк 2, ВхП¹ (Печен), Мел 235, МакСл 315; дарба́нка Грц (ЧПот); дара́нка Грц (Ільн); дера́нка Грц (ГІльн); де́рба́гуска Грц (Груш); дерба́к Грц (Кречунін Рум.); дерба́кы́ Грц (ЧПот); дерба́на Грц (Підгір); дерба́ники́ Грц (Липч); дерба́ні Грц (Терес, Бедев, НБар); дерба́ніка Грц (Горінч); дерба́нка Вхзн¹, ВхНз (ЗУ), Мел 235, СБН 132, ОЛР 83, НЛР 41, Рук 49, ВРЗ 53, ОЛР 83, ЛР 39, НЛР 41, Рук 49, Грц (в усіх р-нах Закарп обл., крім Рахівського); де́рба́нка біла́ Грц (Криве, КолодІ, Підгірн); де́рба́нка ді́ка Грц (Білкі, КолодІ, Горбок, Кам'янск, ЧПот, Тек, Сас, Гет); де́рба́ка колю́ча Грц (Підгірн); де́рба́нка ма́ла Грц (НБар, ЧПот); де́рба́нка по́льова́ Грц (Груш); дерба́нник Грц (ВКом, Сільце ЧПот, КрМарт); дерба́ноішка Грц (ЧПот); дерба́ня Грц (Криве, Бедев, Добрян, Округл, ЛазиТ, Воніг, НБар); дерба́нь Грц (НБар); де́рба́нька (де́рба́нькы́) Грц (ВБич, Груш, Терес, НБар, Велят, Липч, Горінч, НБистр); де́рба́чка Грц (Виногр); дербе́гуска Грц (ЛазиТ); дербі́вська Грц (Угтя); дербі́вуска ЛР 39, Грц (Груш, РПоле, Воніг, Угтя, Сокирн, Олександр, Данил, Золот, Драг, Нан); [с. 37:] де́рбі́вуска про́ста Грц (Данил); де́рбі́вуска Грц (Груш, Бед, Добрян, НсТ, Округл, Бушт, РПоле, Воніг, НБар, Крич, Данил, Крайн, Драг, Золот, Сокирн, Нанк); де́рбі́вуска ді́ка Грц (Добрян, Золот);

де́рбі́гаска Грц (Груш); де́рбі́гузка Грц (Воніг); де́рбі́гуска Грц (Груш, Терес, Криве, Терново, Бедев, Окр, РПоле, Воніг, Теробл, Крич, Крайн, Золот, Драг, Сокирн, Нанк, Горінч, НБистр); де́рбі́гуска ді́ка Грц (Іза, Нанк, НБистр); де́рбі́гуска друба́на Грц (Іза); де́рбі́ус Грц (Виногр); де́рбі́уска Грц (Драг); де́рбі́чка Грц (НсТ); де́рбля́нка Грц (НБистр); де́рбо́взка Грц (Велят); де́рбо́вска Грц (Крива); де́рбо́вуска Грц (Велят); де́рбо́вуска Грц (Іза, Липч); де́рбо́зка Грц (Велят); де́рбо́ла́ Грц (Вільх); де́рбо́нька Грц (Горінч); де́рбо́уска Грц (Іза); де́рбу́вска Грц (Велят); де́рбу́вуска Грц (Воніг); де́рбу́гуска Грц (Тероб); дерві́з Грц (Терес); дері́гуз Грц (Богд); дері́гусь Грц (Луги); де́рія́ (де́рі́я) Грц (Бед); де́рка́нка (де́рка́нкы́) Грц (КрМарт); де́рма́вка (де́рма́вкы́) Грц (Груш); де́рні́вуска Грц (Вільх); деру́вник Грц (Липч); дзя́бель Грц (ВСтуд); дзя́блігуз Грц (Волов); дзя́бнік Грц, дзя́брівус Грц (Ізкі, Подоб, ВСтуд); дзя́бру́н Грц (ВСтуд); дырб́ Грц (КрМарт); дырба́к (дырба́кы́) Грц (КрМарт); дырба́нка Грц (Приборж, ЧПот, КрМарт); ді́рза Грц (Кичір); ди́я́бліус Грц (Волов); ді́вки ба́бини Грц (Богд); ді́вочка (ді́вочкы́) Грц (НДавид, Смологов); ді́до цяпкльи́вий Грц (НВорот); драк Грц (НВорота, Збин, Прехр, Кичір, РозтВ, Вороч, Раково, Лициц, Мирч, Стуж, Волос, Сухий, Тихий, ВерховБистр, Ужок); драк ді́кый Грц (ПГута); драк колю́чий Грц (ПГута, ВерховБистр); драк лісо́вий Грц (ПГута); дра́ла Грц (ЧПот); дра́ніця Грц (Скотар); дра́піля Грц (ВерховБистр); драпа́ч Грц (ВВор); дра́ча Грц (Криве, Кичір, Буков, Збин, Тиб, Диск, ЧПот, Підгір, КрМарт, Раково, Лициц, КПаст, Домаш, Тихий, ВерховБистр); дра́ча дерба́нко́воє Грц (ЧПот); дра́чін Грц (Угтя); дра́чина́ Грц (Волос); дра́чівнік Грц (КрМарт); дра́чка Грц (Терес, НБистр, Синев, СинПол, Сойми, Волов, НВор, Перехр, Збин, ВГраб, ВРем, ЧПот, КрМарт, Підгір, Лок, Березники, Івашк, Сваляв, Стройн, Дус, Плоск, Павл, Росош, Суск, Укл, Мук, Баб, Росв, Бобов, Кузьм, Худл, Лох, ВКороп, Визн, Щасл, Граб, Руське, Об, Чинад, Плав'я, Ант, ТПас, Порошк, ТПол, ПГута); дра́чка ді́ка Грц (КрМарт, Баб, Щасл); дра́чка́ня Грц (Павл, Баб); дра́чнік Грц (Вучк, КрМарт, Баб, Люта); дра́чолі́сткы́ Грц (ЧПот); дра́шина́ Грц (НБар); дри́чнік Грц (Раково); дря́чка ОЛ 83, Вхзн¹, МакСл 315, Грц (Страбич, Зняц); дурба́н Грц (ВРак); дя́брівус Грц (ВСтуд); е́чепече Грц (Богд, Рах, Бушт, МКоп, Виногр, Сас, Черн, Дротин, Лук, Приборж, Довге); е́чегі́на Грц (Торунь); жо́вто́гузка Грц [с. 38:] (НДавид); зве́рбі́вуска Грц (Лумш); зя́блівус Грц (Пилип); зя́бнік Грц (Негр); ко́рігуз Грц (Волов); матриду́на Писк 2, СБН 132; подерча́к Грц (ВерховБистр); приче́па Грц (Лазіш); ро́жа Ан (Херс.), ЯбС, Ум, Дом 39, СБН 131; ро́жа гаєва́ ЯбС, Гр, Мел 235, СБН 131, ЛРс 62, МакСл 315; ро́жа ді́ка Ан, ЯбС, Жел, Ум, Мел 235, СБН 131, МакСл 315, ГО, КС, Пар, Писк 2, Тч, ВхП¹, (Зар), ВН, Жл, ОЛ 83, НЛР 41, Зл 28, ЛРс 62, ЖС 16, НП І 133; ро́жа поле́ва́ (польова́); Вхн 46, ВхСп, Гик, Мел 235, СБН 131, ЗСл, НЛР 41, Зл 28, АР тб 18-6, НП І-І33,

Грц (ВБич); рѳжа тернѳва Грц (ВБич); рѳза Гр, Мел 235, СБН 131; рѳза дѳка ЛР 39, Бук 49; рѳжа гѳдяча Грц (Сойми); рѳжа-дѳрбѳнька Грц (Груш); рѳжа дзьѳбѳва Грц (Луг); рѳжа дѳка Грц (Торунь); рѳжа дракѳва Грц (Сѳмки); рѳжа драчкѳва Грц (Баб); рѳжа полевѳ Грц (Луг); рѳжа польѳвѳ Грц (Угля); рѳжа тернѳва ЛР; сандербѳйло Грц (Олешн); сварбѳвиз Грц (Скот); свербѳк ЛРс 62; свербѳвус ЛРс 62; сварбѳвуска Грц (Тчки); свебѳвуска Грц (Тчки); свѳбѳгуска ГРЦ (Баб); сведлѳвус Грц (Гукл); свербѳгуз КС, ДубУ, Пок 47, Стор 158, СБН 131-132; свербѳк ВхНз (Смѳл), Мел 235, СБН 132, ЛРс 62, МакСл 315; свербѳбѳда Грц (Рос); свѳрбѳруз Грц (Скот); свѳрбѳбуз Грц (Репин); свѳрбѳбузка Грц (Завад, Лумш); сварбѳвист Грц (Трчки); свѳрбѳвка Грц (Ключар); свѳрбѳвос Грц (Торунь); свѳрбѳвска Грц (Верб'яж, Кайд, Лох); свербѳвска Грц (Богд); свербѳвиз ЯБС, ГО 6, Ход, Жл, СБН 132, МакСл 315, НЛР 41, Грц (Сойми, Торунь, Волов, Скот, Бѳласов); свербѳвизка Грц (Рах, Волов, ВВор, Латѳр, Бистре, Зняц, Тчки, КострРозт); свѳрбѳвизник Грц (Ужок); свербѳвус Куш (Ямп рн), Корт (Хот рн), Мел 235, СБН 132, ЛРс 62, МакСл 315, Грц (ВВод, Вучк, Стриг, Колоч, Негр, Синев, Сойми, Майд, ВБистр, Лѳск, НсМг, Голят, Торунь, Репн, Ізки, Рѳчка, Пѳлип, ВСтуд (НР X 52), Вол, ЛазѳВол, Канора, Гукл, Скот, Котел, Верб'яж, Борсуч, Люта, Ужок, Пушк); свѳрбѳвуска Грц (Комс, Ган, Колоч, Синев, ВБистр, Волов, Скот, Лат, Бистр, Тишѳв, Медв, НРозт, Верб'яж, Завад, НВор, ВВор, Жден, Збин, Щерб, Буков, Перехр, Смолог, Локоть, Чинад, Плоск, Березник, Диск, Сус, Родн, Лох, ВЛуч, НДавид, СДавид Кляч, Ключ, Червен, Щасл, Бѳб, Кал, Кузьм, Зняц, Серед, Ант, Худл, Руське, НСолот, Циган, Тчки, Вѳльш, Ликий, Лѳпов, Смерек, Букѳвц, Чорног, Сѳль, Домаш, Костр, КострРозт, Люта, Стуж, Волос); свербѳвуска дѳка Грц (Зняц); свербѳвуска чѳртова Грц (Латѳр); свербѳвизник Грц (Лѳкиц); свербѳвуста (Букѳвц); свербѳвуська Грц (Верб'яж, Лат); свербѳвуха Грц (ВВор); свербѳгиз ВхНз (Добр), Мел 235, СБН 132, МакСл 315; свѳрбѳгудзка (свѳрбѳгудзкы) Грц (ЧПот); свербѳгуз Дуб, КС, Поп, Пар, Шух, ВН, СБН 131, МакСл 315, Грц (Лазѳщ, Яс, Кваси, Говерла, Богд, КрМарт); свербѳгузи Грц (Говерла); свербѳгузка ЛР 39, Грц (Локоть, Виногр, [с. 39:] Кольч, Мѳчѳла, Вороч, Дубрн, ПГута, Домаш, Костр, Жорн); свербѳгус ЖС 16, ГРц (Кваси, Луги, Богд, Костил, Комсом, Мѳжг, Гукл, Стуж); свербѳгуска Грц (Яс, Луги, Богд, ВБич, РМокр, Комс, ВВор, НВор, Збин, Кѳчѳр, ВВизн, ВГрѳб, Колодѳ, Лѳсѳч, Керець, ЧПот, КрМарт, Івашк, Плоск, Бѳстриця, Лох, Баб, Березники, БенедЗавид, Куштан, Шкурѳт, Свѳляв, Пѳдгор, Росвѳг, Антон, ВСолот, НСолот, Стрип, Струмк, Циган, Драв, Онокѳв, Невѳщ, Вороч, Переч, Сѳмки, Раково, ТРем, Тця, Тчки, Лѳпов, Вѳльш, Лѳкиц, Лумш, ТПас, Порош, ТПол, ПГута, РПаст, Дубрн, Мирча, МБерезн, Забр, Сѳль, Костр); свѳрбѳгуцка Грц (ЧПот); свербѳгушка Грц (Кост); свербѳзник Грц (Збин); свербѳила Гр, ВхП¹, МакСл 315; свербѳило Ан, ЯБС, КС, Жел, Пѳиск 2, ВхП¹, (Печн.),

Мел 235, СБН 132, МакСл; свербѳина Грц (ВКоп); свербѳинза ВхНз (Лем), СБН 132; свербѳинзина ВхНз (Лем), СБН 132; свербѳпупкы Грц (Брѳд); свербѳщукы Грц (ЧПот); свербѳуиз Вхн 46, СБН 132, ГО, СЛ 83, МакСл 315, Грц (Скотар); свербѳуиза ВхНз (ЗУ. лемк), Ле, ВхЛ, Мел 235, свербѳуиза ВхНз (ЗУ. лемк), ВхЛ, Ле, Мел 235, СБН 132, МакСл 315; свербѳуизѳна ВхНз (Мем), ВхЛ 104, Мел 235, СБН 132, МакСл 315; свербѳуизка ВхЗн¹, МакСл 315, НП I 133; і свѳрбѳуизка Грц (Латѳр, Лазѳ Мг); свѳрбѳуиз Грц (Скотар); свербѳуиз МакЯ, Пд, СБН 132, Мак, МакСл 315, ЛР 39, ОЛР 83 і свѳрбѳуиз Грц (ВВод, Комс, Колоч, Майд, Торунь, Репин, Волов, Канора, Скотар, Тиш, Бѳлас, Пѳдполоз, РДолина, Пушк, ВКороп, Кайд, Волос); свѳрбѳуизка Грц (Вол, Латѳрка, НВор, ВВор, Пѳдполоз, Чорнѳтис, ЧПот, КрМарт, Березник, Бѳбов, Плав'я, НДавид, Ракош, Кацд, Зняц, Вороч); свербѳуизка дѳка Грц (НВор); свербѳчка Грц (Говерла); свербѳчус Грц (Богд); свербѳвнѳк Грц (Стриг); свербѳгуска Грц (ПГута); свербѳлянка Грц (Колоч); свербѳлѳх Грц (Стужѳця); свербѳлячка Грц (Лѳпов); свѳрбѳвѳць Грц (Волос); свербѳвѳс Льв, МакСл 315; свѳрбѳвѳсеѳя (Свѳляв); свербѳвска Грц (Стройно, Тибава, Лох, Кальн, Дзѳвѳнково, Корѳтн, Барѳнѳв); свербѳвѳуизка Грц (ПГута); свербѳвѳвска Грц (Лоховѳ); свербѳвѳцѳ Грц (Волос, Тѳхий, ВерховБѳстр, Ужок); свербѳоголѳза ВхНз (Ван.), Вхн 46, Мел 235, СБН 132, МакСл 315; свербогѳз ВхНз (ЗУ, Лиш і Угр, Прс.), ВхЛ, Ле, УР, Зл 28, Мел 236, СБН 132, МакСл 315; свербогѳза ВхНз (Лемк.), ВхЛ, Ле, Мел 236, СБН 132, МакСл 315; Грц (ПГута); свербѳгузка Грц (РГута); свербѳгуска Грц (ПГута) сверболѳз ВхНз (Опар.); Мел 236, СБН 132, МакСл 315; сверболѳза ВхНз (ЗУ, Лемк), Ле, Мел 236, СБН 132, МакСл 315; свербѳнзина ВхНз (ЗУ, Лемк.), СБН 132; свербоѳза ВхНз (ЗУ, Лиш.) УР, Мел 236, СБН 132, МакСл 315; свербоѳуизѳна ВхНз (ЗУ. лемк), Ле, Мел 236, СБН 132, МакСл 315; свербѳуска Грц (Корѳт); свербускѳ Грц (Стрич); свѳрбѳвус Грц (Волов, Скотар); свѳрбѳвуска Грц (ЛѳзиВол, Вѳльш, НсП); свербѳвѳцѳ Грц (ВерховБѳстр); свѳрбѳуска [с. 40:] Грц (НДавид); свѳрбѳутник Грц (Стриг); свербѳюска Грц (Домаш); свербѳячка Грц (Богд); свѳрдлѳвус Грц (Гукл); свѳрлѳгузѳця Грц (КрМарт); свѳрпѳуска Грц (Лѳпов); свѳбѳрнѳк Грц (ВБич); свѳблѳх Грц (Скотар); свѳрбѳвус Грц (Борсуч); свѳрбѳуска Грц (Богд); сербѳлѳина Ан (Вор.), СБН 132; серберѳна Гор, МакСл 315; сербѳвиз Грц (Волов); сѳрбѳвизка Грц (Волов); сербѳвус Грц (Скотар); сербѳвуска Грц (Волов, Канора, Латѳр, Бистре, Верб'яж); сербѳгуска Грц (ПГута); сербѳуска Грц (НВор); сербѳгуска Грц (ПГута); серпѳвзник Грц (Кѳчѳр, Збин, Буков, Розтока); сѳрбѳвиз Грц (Скотар); сѳрбѳвизка Грц (Волов, Латѳр); сѳрбѳвус Грц (Волов, ЛазѳВол, Канор); сѳрбѳвуска Грц (Волов, Латѳр, НРозт, Верб'яж, Петрус, Завад, НВор); сѳрбѳуизка Грц (Латѳр); сѳрбѳуска Грц (Латѳр); сѳпѳрка Грц (КрМарт); смербѳвоска Грц (Верб'яж); тербѳвуска Грц (Драг); тербѳуска Грц (Вѳльх); теревѳз Грц (НБар); тернѳгуска Грц (КБП); тернѳвка Грц (Богд);

терно́боль Грц (Драг); терно́ружка Грц (Луг); терну́вка Грц (Дубрн); терня́вка Грц (Рос, Вдця, Вільх, Нерес, Калини); терня́нка Грц (Богд, КсП); терня́чка Грц (Латір, Медвеж, ВВор, Худл, НСолт, ВСолот, Антон, ТРем, ПГута); те́рпібіда Грц (НсТ); те́рпі́взка Грц (Нересн); те́рпі́вдска Грц (НсТ); те́рпі́взка Грц (ВВод); Вільх, НсТ, ШЛуг); те́рпі́вуска Грц (Кречунів Рум., ВБич, Вільх, Нерес, Ган, НсТ, ШЛуг, Калини, Красна, Кузьм); те́рпі́вушка Грц (Вільх); те́рпі́гузка ВхНз (ЗУ, Лиш); ВхНз¹, ЛРс 62, Мел 236, СБН 132, МакСл315; ЛР 39, Грц (Нерес); те́рпі́гузка ЛРс 62, Грц (КсП, Рос, Луг, ВБич, ВВод, Вільх, Нерес, НсТ, Тарас, ШЛуг, Ган, Калини, РМокра, КолодТ, Угля); те́рпі́гузка ді́ка Грц (ВБич, Нерес); те́рпі́гузка дробе́нька Грц (ШЛуг); те́рпі́гузка лісо́ва Грц (ШЛуг); те́рпі́гузка паху́ча Грц (ВВод); те́рпі́гузка польо́ва Грц (ШЛуг); те́рпі́густка Грц (Угля); те́рпі́луска Грц (Теребля); те́рпі́узка Грц (Вдця, НсТ); те́рпі́уска Грц (ВБич, Терес, Вільх, НсТ); те́рпі́біда Грц (ПГута); те́рпі́вска Грц (Дусино); те́рпі́вська Грц (Дусино); те́рпі́вска Грц (Вільх); те́рпі́уска Грц (ВБич, Керещ, Росош); тирба́нка Грц (КолодІ); тирпе́вска Грц (ШЛуг); тро́янда Ан, Жел, Поп, Шейк, Зап, СБН 132Ю, МакСл 315; тро́янда ді́ка ЛРНМ¹ 319, ЛРН 107; тро́янда соба́ча ЛРНМ¹ 319; триясо́гузка Грц (Груш); трия́гузка Грц (Нересн); церні́чка Грц (Трем); цітьба́ба Грц (Сойми); цілі́гузичка Грц (Олешн); цьо́батнік Грц (Річка); черба́лі́нник Ан (Бор.), СБН 132; шепчи́на ВхНз (Сух.), ВхД, Мел 236, СБН 131, МакСл 315; Грц (Вільх); шепши́на ЛіндХ І 194, Коп (Крем.рн), Чорнг (Ост.рн), Як (Остер. рн), ДубнС, Жел, Гайч 94, Поп, Пар, ВхП¹, Закр, Мел 236, СБН 131, МакСл 315; Грц (Луги, Богд); шепши́нник Ан, СБН 131; шерши́на Грц (Комсом); шипа́рина ВхНз (ЗУ, Лемч.), ВхСл, ВхЗн¹, Гр, УР¹, Мел 236, СБН 131, МакСл 315; [с. 41:] шы́°парь Грц (Оноківці) і шипа́рь ЖС 16; шы́па́рька Грц (Циган, Вороч, Переч); шы́па́рьчина Грц (Вороч); шипи́на Грц (Вільх); шипи́шна Грц (СинПол); шипли́на МакСл 315; шиповні́к ЛіндХ І 194, Пок 147, РогС, Мел 236, СБН 131, МакСл 315; Рук 49, Герб; шипро́вка Грц (ТПас); шипча́к ЯбСЖ Гик, Гр, Ум, Тч, Жел, ВхП² (Дро.), Мел 236, СБН 131, МакСл 315, ЖС 16; шипчи́на Грц (Окрл); шипше́на Грц (Луги); шипши́на РогС, Ан (Гумань), ЯнН 25, Мон І, Ан, ГорЗ, ШестФ 347, Отч, ЯбС, ДубнМ, Гик, Макс 79, СтР 51, Гр, Ум, Шап 36, ІнБ, МакС, Мак (Хорол рн), МакСл 315, Мел 236, СБН 131, Зл 28, Артб 18-6, Грц (Луги, Богд, Костил); шипши́на звича́йна СС, СБН 131, ВРЗ 59, ЛРНМ 319; шипши́над Грц (ВКом); шипши́нник ЗСл, МакСл 315; шипа́рина ЛРс 62; шипа́рка Грц (ВЛазі, Баранин, Циган); шипа́ркі Грц (Бороч-Поташ); шипкі́ Грц (Вороч-Поташ); шипкура́кі Грц (Лазіщ); шипо́рка Грц (Драв); шипо́тник Грц (Чорногол); шопа́рька Грц (Невиць, Вороч, Переч); шпича́к СБН 131; шупи́ця ЗСл, МакСл 315; шупли́на Ан, ЗСл, СБН 131, МакСл 315; шупли́ця Ан (Київ), СБН 131; шупши́на МакСл 315; шупши́на Ан, РогО, СБН 131; шепа́рь Грц (ВЛазі);

щипни́на Грц (ВВорот); щипши́на Грц (ВВорот); щипа́рька Грц (Переч); шопа́рька Грц (Переч).

3354. *Vaccinium myrtillus* L. – Чорни́ця р. Черні́ка: Макс 84, ЯбС, Гр, КС, Ум, Мел 291, СБН 163, МакСл 389, ЛРН 134, ЛРс 80, ДЛР 259, ЛРНМ¹ 313, ЛПя 130, ВЛР 93, ЗА 15, Грц (Білки, Вільш); а́фина Вхн 227, Гр, КС, Жел, Михч, МЕ 11, Мел 291, СБН 163, МакСл 388, ЛР 46, ОЛР 15, НЛР 19, ЛРс 80, Артб 30-2, ЗА 15, Рук 50, Грц (Луг, Щасл); а́фина бори́на Вхв 131, Вхн 65, СБН 163; а́фини Мел 291, Зл 5, ГЧ 27, ВП 102, Грц (Луг) і а́фины Грц (Бушт, Лисич, ВВорот, Завад, Сваляв); а́фини іва́нові ШГ, МакСл 389, ЗА 15; а́фини́ча Грц (Луг); а́финні́к Гр, Дуб, Гуц, Мел 291, СБН 163, МакСл 388; а́финя МЕ, СБН 163; а́фини ДЛР 259 і а́фины Грц (ВКом); а́фоны Грц (Вільх); бори́на а́фина Вхн, ВхСл, МакСл 389, НП III-IV 146; бори́вка ВхНз (Ріпн, Ван.), Пар, Мел 291, СБН 163, МакСл 389, НЛР 19, ЛРс 80, ЛРНМ¹ 313, ЛА 15; бори́вка звича́йна ВН, МакСл 389; бори́вка чо́рна Вхн 220, СБН 163; бори́вка чо́рниця Гик, МакСл 389; бори́вина Мел 291, Гр, МакСл 389, ЗА 15; боро́ви́ця Макс 84, ЯбС, ДубнС, Гр, Мел 291, СБН 163, МакСл 389, ЗА 15; боро́вни́ця Гр, ВхНз (ЗУ, Лемч), Мел 291, СБН 163, МакСл 389; боро́вни́ка МакСл 389; боро́вни́ца ВхСл, ВхЗн², МакСл 389; боро́у́фкі Грц (Забродь); га́фина Мел 291, ВхСл, МакСл 389, ЛРс 80, ЗА 15; га́фини Гр, Мел 291; ду́рниця Гр, Зап, Мел 291, СБН 163, МакСл 389, ЗА 15; е́фирні́к Грц (ВерховБистр); [с. 42:] ча́рніці Коп (Жит рн), СБН 163; ча́рниця ЛПя 130, ЛРс 80; че́ниця Жел, СБН 163, МакСл 389; че́рнік Грц (Тчки); че́рні́ка РогС, Сов, Шм, Нем 55, РусН ІІ, СБН 163, МакСл 389, ВПр 102, Рук 50; че́рніці СБН 163, Луц (Ков. рн), Шк (Остер. рн), Зл 5; че́рниця РогС, ВхНз (Мил.С.), Ан, МонД, Гіз, Вхн 65, ЯбС, Гр, Ум, Арн 76, Шар 15, Закл 24, КалГ 235, Михч, Мел 291, СБН 163, МакСл 389, ЛРс 80, ДлР 259; че́рничка Писк 2, СБН 163; че́рничник Мел 291 (Корчмин.), МакСл 389; че́рні́шник Ан (Гродн), СБН 163; чо́рні́ка Фещ 61, СБН 163; чо́рні́це Жел, Мел 292; чо́рні́ця бори́вка Гик Вхн 227, СБН 163; чо́рні́ця звича́йна ВН, МакСл 389; чо́рно́ри́жка ЗА 15; чо́рно́ри́зка Гр, СБН 163, МакСл 389; я́вен Грц (Груш); я́вин Грц (Криве); я́віна́ (я́віны) Грц (КсП, Канора, Смерек, Сіль, Домаш); я́вітка Грц (Крас); я́вка (я́вкі) Грц (Груш); я́во́на Грц (Комсом); я́во́ны Грц (Вільх); я́ври́на (я́ври́ны) Грц (ЧПот); я́вринні́к Грц (Підполоз); я́ври́на (я́ври́ны) Грц (ПГута); я́года чо́рна ВхБат, МакСл 389, ЗА 15; я́годи чо́рні ЛРН 134 і я́годи чо́рні Грц (Колоч, Стригаль, Майд, НсМг, Торунь, Ліск, Репин, Пилип, Пушкін, Ужок); я́дины Грц (ЧПот); я́фаны Грц (Драг-Забридь); я́фен Грц (Терес, Угля, Золот, Іза, Липч, НВор); я́фена (я́фени) Грц (Богд) і я́фена (я́фены) Грц (Терес, Волов, ЛазіВол, Лат, Завад, НВор, Виногр, Тек, ЧПот, Підгір); я́фе́ны ді́кі (Кичір); я́фені́к Грц (КрМарт); я́фені́чя (Тихий); я́фенні́к Грц (Іза, Липч, РозтВл, Кич); я́фенні́ча Грц (Канора, Кичір, Щасл); я́ферні́к Грц (ВерховБистра); я́ферні́ча Грц (ВерховБистра); я́фиди́на Грц (Брид); я́фидні́к Грц

(Негр); яфін Грц (Груш, Терес, Терн, Бедев, Воніг, НБар, Золотар, Данил, ВСтуд); яфін Грц (Воніг, Липч, Горінч); яфіна (яфіни) ВхНз (Тур), Тч, Жел, Гр, Закл 24, Льв, МО, ВхЛ, ВхП², ВхСл, Мел 292, СБН 163, МакСл 389, ЛР 46, ЛРС 80, ЗА 15, НЛР 19, ОЛР 15, Рук 50, МдРС 3, Грц (Лазіщ, Яс, Кваси, Говерла, Луги, Богд, Рах, Костил, Ділов, КсП, КБП, Рос, ВВод, Вдця) і яфіна (яфіны) Грц (Груш, Терес, Криве, Терн, Вільх, РМокр, Комс, Воніг, Угля, Данил, НБистр, Пилип, ВСтуд, Волов, ЛазиВл, Канора, Гукл, Скотар, ВВорот, НВорот, Латір, Бистре, Тишів, НРозт, Верб'яж, Петрусов, Завад, Борсуч, Мішкаров, Перехр, Підполоз, Жден, Збин, Кичірн, Пашк, Щерб, Буков, РозтВл, Гетеня, Олешн, Білки, Ділок, Ільн, ЧПот, Локоть, Підгірн, КолодІ, Боб, Лох, Баб, Сваляв, Голубин, Плоск, Тиб, Дус, ВКороп, Ключар, Кальн, Росвиг, Мукач, Зняц, Ант, Драв, Циган, Переч, Смки, Трем, Тчки, Липов, Лициц, Вільш, Лумш, ТПас, Раково, Пор, Пол, ПГута, Дубрн, Смерек, Буківц, Черног, НсП, РПаст, ВБерезн, Забр, Сіль, Домаш, Стрич, Костр, КостРозт, Люта, Стуж, Сухий, Тихий, Волос, Ужок та яфіна (яфіны) Грц РМокра, Драг, Хуст, НБистр, Колоч, Синев, ЧПот, КрМарт, Підгір, Плоск, Тчки); [с. 43:] яфиніць Грц (Страбич); яфіны дікі Грц (Кичір); яфинік Грц (Кичір, ЧПот, Лумш); яфинік Грц (ШЛуг, Стригал, СипПол, КрМарт); яфиніны Грц (Ужок); яфинія Грц (Трця); яфинія Грц (Канора, Латір, Тишів, Росош, Тиб, Липов, Лумш, Тихий); яфинія Грц (Тишів); яфинкы Грц (ЧПот), яфинкы Грц (КрМарт, Підгірн); яфинкыця Грц (Латір); яфиннік Ан, Гик, ЯбС, Гр, Жел, ВхП² (Кол.), Мел 291, СБН 163, МакСл 389, Грц (Кваси), Богд, Рах, КсП, Рос, ВВод, Міжг, Стриг, НсМг, ВСтуд (НР X 53), Скотар, Гукл, НВор, ВВор, Кичір, Пашк, Щерб, РозтВл, Перехр, Підполоз, ВГраб, Підгірн, Стройн, Лумш, Сухий); яфиннік Грц (Горінч, Синев, СинПол, КрМарт); яфиннік дікий Грц (ВБич); яфиннія Грц (Липов); яфиннія Грц (ВБич, Вдця, Волов, Канора, Гукл, Скотар, ВВорот, НВорот, Верб'яж, Завад, Кичір, Буков, ВГраб, Плоск, Плав'я, Диск, Вороч, Трем, Тчки, Липов, Лик, ПГута, Люта, Волос); яфиннія Грц (Трем, Стрич); яфинія Грц (Раков); яфинія Грц (ПГута); яфинь Грц (Нанк); яфир (яфір), Грц (РоднГута); яфіра ВхНз (Лемк), Гр, Жел, Мел 291, СБН 163, МакСл 389; яфіри ВхНз (Сян), Мел 292, СБН 163; яфіры Грц (ПГута); яфирнік Ан, Гр, Жел, ВхП² (Бис.), Мел 291, СБН 163, МакСл 389, Грц (Яс, Кваси, Луги, Богд, Костил, КсП, КолодІ, ВерховБистр); яфирніч Грц (Богд); яфирніча Грц (РМокр); яфирніча (ПГута); яфирнічя Грц (Кваси, Богд); яфирняча Грц (ПГута); яфирь Грц (Золот); яфіднік Грц (Синев); яфімчик Грц (КсП); яфін Грц (Груш); Драг, Лук); яфіна Грц (Вороч-Поташ, Трем); яфіни ДЛР 259, Грц (ПГута); яфіны Грц (Виногр, Олешн, Лук, ПГута); яфинік Грц (Березники); яфіннік Грц (Стриг); яфинія Грц (Трця); яфинія^м Грц (Трчки, Лициц, ПГута); яфіні Грц (Ант, Радв); яфиннік Грц (Стриг, Сойми, Лиск, Річ, ВСтуд, ВКоп, Смерек, Буківц); яфіннік Грц (Березинка, Лисич); яфиннія Грц (Трця, Трчки,

Лициц, Буківц, Сіль); яфіра ЗА 15; яфіры Грц (РоднГута); яфірка Грц (Лициц); яфирнік Гр, ВхП², Жел, МакЯ, МакСл 389, ЗЛ 15, Грц Лазіщ, Говерла, Луги, Богд, Розт, КсП, Рос, ВерховБистр); яфирніці Грц (Богд, Ділов); яфирніча Грц (ПГута); яфирніч^я Грц (Вороч, ВерховБистр); яфирнічя Грц (Богд, КсП); яфлорія Грц (Воніг); яфна Грц (Комс); яфнік Грц (Стриг) яфнік чорный Грц (Стриг); яфон Грц (Вільх), ЛазиТяч, Горінч, Драг); яфона Грц (Нерес, Ган, Комс); яфони СБН 163 і яфоны Грц (НсТ, Крас, Добрян, Вільх, Терн, Нерес, Ган, Тарас, ШЛуг, Комс, Крич, Горінч, Драгов, НБистр, Вучк, ВКоп, МКоп, Приборж, Довг); яфонік Грц (ВКоп); яфонкы Грц (Драг); яфоннік (ШЛуг); яфорняча Грц (ПГута); яфріны Грц (Медв), яфўза Грц (Плоск); яфўзы Грц (Плоск); яфўны Грц (Ган, Окр, Драг); яфуннік Грц (Тарас, ШЛуг, Калини, Драг); яффоны Грц (Виногр).

[с. 44:] 3357. *Vaccinium vitis-idaea* L. – Брусніця р. Брусніка: РогС, Ан, ДонД, Гіз, Взн 66, ЯбС, Гр, Ум, Арн, 76, КалГ, Мел 292, СБН 163, МакСл 390, ЛР 48, ЛРН 136, ВРЗ 70, ДЛР 52, ЛРНМ¹ 39, ЛПя 97, ЗА 27, ОЛР 33, Рук, ЧЧ, АР тб 30-4, НП III-IV 147, МдРС 3, Грц (Вільх, НсТ, ШЛуг, Воніг, Угля, Сокирн, Липча, Гукл, Латір, ЧПот, КрМарт, Сваляв, Баб, Забр); богалэзы Грц (Стуж); богедза (богедзы) Грц (Стуж); богеза (богезы) Грц (Стуж); богеза (богезы) Грц (Стуж); богулэдза (богулэдзы) Грц (Волов); богулэза (богулэзы) Грц (Волов); бокеза (бокезы) Грц (Стуж, ВерховБистр); боріна ВхНз (Крас.), Мел 292, СБН 163, МакСл 390, ОЛР 33; боріна брусніця Вхв 131, СБН 163; боріна властіва Вхн, ЗА 27, МакСл 390, АР тб 30-4, НП III-IV 147; боріна звичайна ВхСп, МакСл 390; боріны Грц (Горінч); борівка КС, Жел, МО, Пар, СБН 169, МакСл 390, ЗА 27; борівка брусніця ВхНз (Верб), Гик, СБН 163, МакСл 390; боровіна Пар, ЗА 27, МакСл 390; боровічка (боровічкы) Грц (Плоска); бросінка (бросінкы) Грц (ЛазиВл); бросліна ВрВ, МакСл, 390; брусіна (брусіны) Грц (КрМарт); брусінка (брусінкы) Грц (ЧПот); брусіка (брусікы) Грц (Терес); брусліна ВхНз (Роздж), Мел 292, СБН 163, ВхБат, МакСл 390; бруслінчик ЛРН 39; брусна Грц (ПГута); бруснік Грц (Груш, ВВорот, Лициц, Лумш); брусніка РогС, Шм, Сов, СБН 163, Мак (К), МакСл 390, ЗА 27; бруснікы Грц (Угля, Буківц); брусніці Грц (ВерховБистр); брусніця (брусніці) ВхНз (Верб), Гик, Мел 292, СБН 163; брусніця червона ВН, ЗА 27, МакСл 390; бруснічник СБН 163, ЛРН 136, ЛРНМ¹ 39, ЗА 27, Мак (К), МакСл 390, Грц (Воніг); брусніка РогО, Шм, МакК, МакСл 390; брусніці Грц (КрМарт); брусняк Грц (Груш); бруснякы Грц (Груш); брусніка МакСл 390; брусніч Грц (Воніг); бугалэзы Грц (Стуж); бугеги Грц (ВерховБистр); бугедзы Грц (ВерховБистр); бугез Грц (ВерховБистр); бугеза (бугезы) Грц (ВерховБистр); бугелэдзы Грц (Волов, Гукл); бугелэз (бугелэзы) Грц (Волов, Гукл, ВВорот, Стуж); бугелэца (бугелэцы) Грц (Канора); бугецы Грц (ВерховБистр); бугилэдза (бугилэдзы) Грц (Волов); бугилэдза (бу-

гіледзы) Грц (Волов); бугулаза (бугулазы) Грц (Стуж); бугулéда (бугулéды) Грц (Волов); бугулéза (бугулéзы) Грц (Волов, Гукл); бугуру́за (бугуру́зы) Грц (Гукл); букéды Грц (ВерховБистр); букелéдз (букелéды) Грц (Канора); букелéзы Грц (Гукл); букелéцы Грц (Гукл); букéцы (ВерховБистр); буравка Грц (Антон); буравкі Грц (Антон, КострРозт); буравкі чéрвёні Грц (Ант); буравці Грц (Ант); бургéда (бургéды) Грц (Домаш, Костр, КРозт); бургéз Грц (Сіль); бургéза (бургéзы) Грц (Буківц, Сіль, Домаш, Костр, Стуж); бургéцы Грц (Сіль); бургі́ня (бургі́ні); Грц (Драг); буркéда [с. 45:] (буркéды) Грц (Костр); буркéза (буркéзы) Грц (Буківц); буркéцы Грц (Сіль); буфéза (буфéзы) Грц (Ужок); бушлéда (бушлéды) Грц (Волов); вино́ діко́й Грц (НВорот, Жден, Збин, Кичі́р, Перехр, Буков, Щерб, РозтВл); гагу́ц (гагу́цы) Грц (Бушт, НБар, Драг); гога́дзи Грц (Лазіщ); гога́знік Грц (Яс); гога́ц (гога́ци) Грц (Яс, Кваси, Богд, Рах, Луг); гога́цнік Грц (Яс); го́гец (го́геци) Грц (Богд); го́геца (го́гецы) Грц (Драг, Колоч, Негр); го́гіцы Грц (Виногр); го́гódз МакЯ, Жел, СБН 163, Грц (Луг); го́гódза Дуб, КС, Поп, МакСл 390; го́гódзи БЗ, Мел 292, Шух, Жел, МакЯ, МакСл 390; гого́дзнік Грц (Кваси); гого́з Жел, МакСл 390; гого́з Гр, СБН 163, Грц (Луг); гого́за (гого́зи) Гр, Льв, Жел, Мел 292, ЗА 27, НП III-IV 147, Грц (Яс, Богд); гого́зда КС, СБН 163; гого́зкі ВхБат, МакСл 390; гого́знік ЗА 27, ОЛР 33; гого́знік Гик, Вхн 66, Гр, Дуб, КС, Льв, Жел, Мел 294, СБН 163, МакСл 390, Грц (ВВод); го́гору́ца Грц (ВСтуд); го́госи Грц (Богд); го́гоц ДЛР 52; го́гоц (го́гоци) ЛР 48, Грц (Лазіщ, Яс, Кваси, Говерла, Луги, Богд, Рах, Костил, Ділов, КСП, Рос, Луг, ВВод, Вдця); го́гоца (го́гоцы) Грц (Вільх, Нерес, Ганич, Тарас, НСТ, ШЛуг, Красна, Дусино, Кальн); го́гоци полоні́нські Грц (Богд); го́гоці Грц (Рос); го́гоцінь Грц (ВВод); го́гоці́нік Грц (Кваси, Говер, Розт, Костил, Ділов, ВВод); го́гоці́я Грц (Луги); го́гочнік Грц (ВБич); го́дзатнік Грц (Торунь); го́дзятнік Грц (ВБистр, Присл); го́зинá Грц (Крайн); го́зінка Грц (Перехр, РозтВл); го́зінкі(́ы) Грц (Синев); го́знік Грц (Синев, Волов); голо́знік ГБ, МакСл 390, ЗА 27; го́лубець Жел, СБН 163, МакСл 390, ЗА 27; ; го́родза ЗА 27; грушпа́н Гл, ЗА 27, МакСл 390; гугелéдз (гугелéды) Грц (Волов); гугу́цы Грц (Груш, Лох); гурфéз (гурфéзы) Грц (Кичі́р); до́додза ДубМ, СБН 163; дру́снійця Грц (ВБич); ка́жени́ця ЗА 27; ка́кацкы Грц (ПГута); ка́мени́к Грц (Вол); ка́мени́ця (ка́мени́ці) ВхНз (Ском.), ВхБат, Мел 292, СБН 163, МакСл 390, Грц (Довге); ка́менка (ка́менкы́); Грц (Угля); ка́менкі Грц (Дубрн, Мирч); ка́меннік Грц (Волов); ка́менці Грц (ПГута); ка́менькы́ Грц (Угля); ка́мінка (ка́мінкі) Ан, ЯБС, Яв, Ум, ВхП² (Стр.), Мел 292, СБН 163, ЗА 27, МакСл 390, Грц (Тишів, НРозт, Циган); ка́мінні́ця Грц (Баб); ка́мінці ВхНз (ЗУ, Лиш), Ан, ЯБС, Ум, Мел 292, СБН 163, МакСл 390; ка́мінці́ята Грц (Залуж); ка́мнякы́ Грц (Медвеж); ка́мняне́ц Грц (ВСтуд); ка́мнянік Грц (Драг, Синев, СинПол, Стриг, Сойми, ВГраб, Росош, Тиб); ка́мняні́ця (ка́мняні́ці) Грц (Вільх, Сойми, ВВорот, Лат, Тиш,

Медвеж, Завад); ка́мняні́чка Грц (Кичі́р); ка́мня́нка (ка́мня́нкы́) Грц (ВВод, Вдця); і ка́мня́нка (ка́мня́нкы́); Грц (Терес, Криве, Вільх, Добрян, Ган, НСТ, ШЛуг, Калини, Красна, Комс, Воніг, Горінч, Колоч, Синев, СинПол, Стриг, Сойми, Майдан, ВБистр, Торунь, Ліск, Репн, Річка, НСМг, Ізки, НСтуд, ВСтуд, Гукл, [с. 46:] Скотар, ЛазіВл, Канора, Волов, ВВорот, НВорот, Лат, Білас, Тиш, НРозт, Верб'яж, Петрус, Бистре, Борсуч, Завад, Підполоз, КрМарт, Пушк, Березники); ка́мня́ннік Грц (Підполоз); ка́мня́нчик Грц (НСТ); ка́м'я́нка ВхНз (Підг.), Вхн 66, Мел 292, СБН 163, ЗА 27, ДЛР 52, ЛР 48, ОЛР 33, НП III-IV 147, МакСл 390, Грц (Терн, РМокра); ка́м'я́нкы́ ВхНз (ЗУ, Лиш), Ан, ЯБС, Ум, Мел 292, СБН 163 і ка́мня́нкы́ Грц (Терн, Ган, РМокра, Колоч, ВСтуд (НР Х 53), Гукл, Волов, ВВорот, НВорот, ЧПот, Лох); ка́мня́нкі Грц (Завад); квасні́ця Пар, ЗА 27, ОЛР 33, МакСл 390; квасні́ця чэрво́на МакСл 390; квасні́чка НП III-IV 147; квасні́чкі Ан, ЯБС, Ум, ВхП² (Жов), Мел 292, СБН 163, МакСл 390; квасні́чник Мел 292 (Любч), МакСл 390; квасні́вкі Ан, ЯБС, Ум, ВхП⁵ (Смо), Мел 292, СБН 163, МакСл 390, ЗА 27; ке́ка́цка Грц (ПГута); ко́вэз Грц (Кичі́р); ко́гоць Грц (Ділов); ко́каз (ко́кази) Грц (Луг, ВБич, ВВод); ко́каз (ко́кази) Грц (Рах, Ділов, Луг); ко́кец (ко́кецы) Грц (Колоч); ко́коц (ко́коци) Грц (Луг, Богд, КСП, Луг); ко́куц (ко́куци) Грц (Богд); ко́рфе́ца (ко́рфе́цы) Грц (РозтВл); ко́федзы Грц (Кичі́р, Перехр, Збин, Буков, Тихий); ко́фэз (ко́фэзы) Длр 50, Грц (Вільш, Тихий); ко́фэ́знік Грц (Кичі́р); ко́фэ́ца (ко́фэ́цы) Грц (Кичі́р, РозтВл, Тихий); ко́фэ́ця Грц (Перехр); ко́фот Грц (Щерб); кру́фэ́за (кру́фэ́зы) Грц (ТПас, Порош); ку́зфэ́за (ку́зфэ́зы) Грц (Латір); ку́перэ́за (ку́перэ́зы) Грц (РозтВл); ку́рвэ́за (ку́рвэ́зы) Грц (Кичі́р, Збин, Перехр, РозтВл); ку́рорéдза (ку́рорéдзи) Грц (РозтВл); ку́рфед́за (ку́рфед́ды) Грц (Кичі́р) ку́рфэ́за (ку́рфэ́зы) Грц (Волов, НВорот, Медв, Латір, Жден, Збин, Кичі́р, Перехр, Пашк, Щерб); ку́рфэ́знік Грц (Перехр); ку́фед́за (ку́фед́ды) Грц (Кич); ку́фэ́ца (ку́фэ́цы) Грц (Кичі́р); лист ма́сній Грц (Репин, Гукл, Канора, Скотар, Волов), ма́сно́лист Грц (Волов); му́ді по́повы Грц (Худл, Ант); по́фэ́зы Грц (Ужок); прусні́к Грц (МКоп); со́фэз (со́фэзы) ЛР 48, ДЛР 52, Грц (Раково, Лумш); су́рвэ́зы (Лумш); су́рфіны Грц (КолдІ); су́фэз Грц (Буков); су́фэ́за (су́фэ́зы) Грц (Раково, Трчки, Смерек), ОЛР 33; су́фэ́знік Грц Лумш, Смерек); су́фезні́ця Грц (Трем); тве́рдя́нка (тве́рдя́нкы́) Грц (Сойми, Майд, ВБистр, Репин); тве́рдя́нка челле́на Грц (Репин); то́локня́нка Грц (Сімерки); тро́фэ́зы Грц (Раково, ТПасіка); тру́мфэ́зы Грц (ТПасіка); тру́фэ́за (тру́фэ́зы) Грц (Раково); фо́вэ́зы Грц (Кичі́р); фо́рості́нкы ВхНз (Мал), Мел 292, СБН 163, МакСл 390; фо́федз (фо́федзы) Грц (Кичі́р, Перехр, Волос); фо́фэ́за (фо́фэ́зы) Грц (Кичі́р, РозтВл, Сухий, Ужок); фо́фэ́зы чарві́ні Грц (Гусний, Ужок); фо́фэ́знік Грц (Кичі́рн); фо́фезні́ча (Кичі́р); фо́фэ́ц Грц (Кичі́р); фо́фэ́ца (фо́фэ́цы) Грц (Кичі́р, Сухий); фу́ргед́зы Грц (Сухий); фу́ргэ́зы Грц (Забр, Сіль, Дом); фу́ргеці́я Грц (Люта); хворста́нка ВхД, МакСл 390; че́мергэ́зы

Грц (Сіль); чофэзы Грц (Чорногол); чувэза (чувэзы) Грц (Трчки, Липов, Ликиц); [с. 47:] чўнка Грц (Липов); чуфэз Грц (Тчки, Лумш); чуфэза (чуфэзы) Грц (Трем, Тчки, Липов, Ликиц, Лумш, Буківц, Чорногол); чуфези́ня Грц (Буків); чуфэзница (Трчки); чуфезни́ча Грц (Лип, Ликиц, Буківц, НСП); чуфэзы Грц (Сімки); чуфіна Грц (Ликиц); чуфяза Грц (Липов); ягацы Грц (ПГута); ягоды червёні Грц (Ужок); яфіна червёна Грц (Переч); яфирни́ча червёное Грц (ПГута); яфіны червёны Грц (ПГута); яфнік.

[с. 48:]

І Н Д Е К С

А́прілка 2124 б, а́прілушка 2124 б, а́рмашка 2124 б, а́фіна 3354, а́фина борина́ 3354, а́фіни 3354, а́фины 3354, а́фини іва́нові 3354, а́фини́ча 3354, а́финнік 3354, а́фіня 3354, а́фіни 3354, а́фіны 3354, а́фоны 3354.

Ба́вусячник 2723, бе́ндю́г (бе́ндю́гы) 1288, бе́ндю́га 1288, бе́ндю́гі 1288, бе́ндю́гы 1288, бе́рбі́вуска 2723, бе́рейвуска 2723, бе́ри́гус 2723, бе́ри́чус 2723, бе́рбі́вуска 2723, бі́логоло́вник 29, бі́логу́с 2129, бі́лосні́жник 1288, бі́лосні́жниця́ 1288, бі́лоу́с 2129, бі́лька 2124 б, бі́нзура 1457 б, бо́гала́зы 3357, бо́ге́дза (бо́ге́дзы) 3357, бо́ге́за (бо́ге́зы) 3357, бо́ге́ца (бо́ге́цы) 3357, бо́гуле́дза (бо́гуле́дзы) 3357, бо́гуле́за (бо́гуле́зы) 3357, бо́жеве́льник 1741, бо́ке́за (бо́ке́зы) 3357, бо́лбу́к бі́лыі 2124 б, бо́лбу́х бі́лыі 2124 б, бо́ляшчу́льник 29, бо́ри́на 3357, бо́рина́ а́фина 3354, бо́ри́на бру́сниця 3357, бо́ри́на вла́сти́ва 3357, бо́ри́на зви́чайна 3357, бо́ри́ны 3357, бо́ривка́ 3354, 3357, бо́ривка́ бру́сниця 3357, бо́ривка́ зви́чайна 3354, бо́ривка́ чо́рна 3354, бо́ривка́ чо́рниця 3354, бо́рідка 2129, бо́рові́на 3354, 3357, бо́рові́ця 1741, 3354, бо́ровні́ця 3354, бо́рові́чка (бо́рові́чкі), бо́ровні́ка 3354, бо́ровні́(і)ца 3354, бо́роды, бо́роді́ня 2129, бо́рідка 2129, бо́ру́фкі 3354, бо́росі́нка (бо́росі́нкі) 3357, бо́рослі́на 3357, бру́сі́на (бру́сі́ны) 3357, бру́сі́нка (бру́сі́нкі) 3357, бру́сі́ка (бру́сі́кі) 3357, бру́слі́на 3357, бру́слі́нчик 3357, бру́сна 3357, бру́снік 3357, бру́сні́ка 3357, бру́сні́кі 3357, бру́сні́нці 3357, бру́сні́ця (бру́сні́ці) 3357, бру́сні́ця чо́рво́на 3357, бру́сні́чник 3357, бру́сні́ка 3357, бру́сні́ці 3357, бру́сня́к 3357, бру́сня́кі 3357, бру́сьні́ка 3357, бру́чы́ник 3357, бры́знядь 1288, бу́гала́зы 3357, бу́ге́ги 3357, бу́ге́дзы 3357, бу́ге́з 3357, бу́ге́за (бу́ге́зы) 3357, бу́гелэ́ца (бу́гелэ́цы) 3357, бу́ге́цы 3357, бу́гилэ́дза (бу́гилэ́дзы) 3357, бу́гилэ́дза (бу́гілэ́дзы) 3357, бу́гула́за (бу́гула́зы) 3357, бу́гуле́дза (бу́гуле́дзы) 3357, бу́гуле́за (бу́гуле́зы) 3357, бу́гуру́за (бу́гуру́зы) 3357, бу́жавэ́льник 1741, бу́ке́дзы 3357, бу́келэ́дз (бу́келэ́дзы) 3357, бу́келэ́зы 3357, бу́келэ́цы 3357, бу́ке́цы 3357, бу́лбу́к бі́лыі 2124 б, бу́ра́вка 3357, бу́равкі́ 3357, бу́равкі́ че́рвёні 3357, бу́равці́ 3357, бу́рашавні́к 29, бу́рашці́ня 29, бу́рашо́внік 29, бу́рбу́к бі́лыі 2124 б, бу́ргэ́дза (бу́ргэ́дзы) 3357, бу́ргэ́з 3357, бу́ргэ́за (бу́ргэ́зы) 3357, бу́ргэ́цы 3357, бу́ргі́ня (бу́ргі́ні) 3357, бу́ркэ́дза (бу́ркэ́дзы) 3357, бу́ркэ́за (бу́ркэ́зы) 3357,

бу́ркэ́цы, бу́рячу́льник 29, бу́ряшані́к 29, бу́ряшчу́льник 29, бу́ряшуні́к 29, бу́фэ́за (бу́фэ́зы) 3357, бу́хта 2129, бу́шлэ́дза (бу́шлэ́дзы) 3357.

[с. 49:]

Ве́рбі́гуз 2723, ве́рбі́гус 2723, ве́рбі́густ 2723, ве́рбі́густь 2723, ви́но ді́кой 3357, ву́ши 2723.

Га́гуц (га́гуцы) 3357, га́лаган (га́лаганы́) 1288, га́лагун (га́лагуны́) 1288, га́ндик (га́нді́кі) 1288, га́фина 3354, га́фини 3354, ге́чепече 2723, ге́четече 2723, ге́чіпечи́ 2723, гі́ндзул 1457 б, гі́ндзур 1457 б, гі́ндзура 1457 б, гі́нзур 1457 б, гі́нзур 1457 б, гі́нзура 1457 б, гі́нцув 1457 б, гі́нцул (гі́нцулы) 1457 б, гі́рбанькі́ 2723, гі́ндзура 1457 б, гі́нзора 1457 б, гі́нзур 1457 б, гі́нзура 1457 б, гі́нзура 1457 б, гі́нзура по́лоні́нська 1457 б, гі́нцу́р 1457 б, гі́нцу́ра 1457 б, гі́нцю́ра 1457 б, гі́нцю́ра 1457 б, гі́нцу́ра 1457 б, глог 2723, глогі́нька 2723, го́гадзи 3357, го́газні́к 3357, го́гац (го́гацих) 3357, го́гацні́к 3357, го́гец (го́геці) 3357, го́геца (го́гецы) 3357, го́гіцы 3357, го́годз 3357, го́годза 3357, го́годзи 3357, го́годзні́к 3357, го́гоз 3357, го́гоз 3357, го́гоза (го́гози) 3357, го́годза 3357, го́гозкі́ 3357, го́гозні́к 3357, го́го́зні́к 3357, го́гору́ца 3357, го́госи 3357, го́гоц 3357, го́гоц (го́гоці) 3357, го́гоца (го́гоцы) 3357, го́гоці по́лоні́нські́ 3357, го́гоці́ 3357, го́гоці́нь 3357, го́гоці́нік 3357, го́гоця́ 3357, го́гочні́к 3357, го́дзатні́к 3357, го́дзятні́к 3357, го́зінá 3357, го́зі́нка 3357, го́зі́нкі́(ы) 3357, го́зі́нік 3357, го́лові́на 2723, го́лодо́віна 2723, го́лозні́к 3357, го́лубе́ць 3357, го́реча́вка 1457 б, го́реча́вка жо́вта 1457 б, го́реча́нка жо́вта 1457 б, го́реча́вка жо́вта 1457 б, го́родза 3357, го́рча́нка жо́вта 1457 б, го́рчінка жо́вта 1457 б, го́ятні́к 29, го́рушпа́н 3357, гу́гелэ́дз (гу́гелэ́дзы) 3357, гу́гуцы 3357, гу́ляві́ця 29, гу́нцул 1457 б, гу́рфэ́з (гу́рфэ́зы) 3357.

Да́рба́нка 2723, да́ра́нка 2723, де́ра́нка 2723, де́рба́гуска 2723, де́рба́к 2723, де́рба́кі 2723, де́рба́на 2723, де́рба́ні́кі 2723, де́рба́ні 2723, де́рба́ніка 2723, де́рба́нка 2723, де́рба́нка ді́ка 2723, де́рба́нка ко́лю́ча 2723, де́рба́нка ма́ла 2723, де́рба́нка по́льова́ 2723, де́рба́нник 2723, де́рба́но́жка 2723, де́рба́ня 2723, де́рба́нь 2723, де́рба́нька (де́рба́нькі́) 2723, де́рба́чка 2723, де́рбе́гуска 2723, де́рбі́вська 2723, де́рбі́вуска 2723, де́рбі́вуска по́рста 2723, де́рбі́вуска 2723,

де́рбі́вуска ді́ка 2723, де́рбі́гаска 2723, де́рбі́гуска 2723, де́рбі́гуска ді́ка 2723, де́рбі́гуска дру́бна 2723, де́рбі́ус 2723, де́рбі́уска 2723, де́рбі́чка 2723, де́рбля́нка 2723, де́рбо́взка 2723, де́рбо́вска 2723, де́рбо́вуска 2723, де́рбо́зка 2723, де́рбо́ла 2723, де́рбо́нька 2723, де́рбо́ўска 2723, де́рбу́вка 2723, де́рбу́уска 2723, де́рбу́уска 2723, де́рбу́уска 2723, де́рву́з 2723, де́рві́з 2723, де́рві́к 29, де́рэв 29, де́реве́й 29, де́реве́нь, де́рэве́нь 29, де́реве́нь крива́вник 29, де́рэве́ць 29, де́реві́й 29, де́реві́нник 29, де́реві́сень 29, де́реві́ця 29, де́реві́й 29, [с. 50:] де́рэві́й 29, де́рэві́й же́нський 29, де́реві́й кро́ва́вник 29, де́реві́й му́жеські́й 29, де́реві́й по́льові́й 29, де́реві́й ты́сячо́лі́стий 29, де́рэві́ль 29, де́рэві́н 29, де́реві́на 29, де́реві́нь 29, де́рэві́нь 29, де́реві́нь крива́вник 29, де́рэві́я 29, де́ревле́внік 29, де́ревле́к

мурящик 29, мурящільник 29, мурящинік 29, му-
рящінка 29, мурящиннік 29, мурящівнік 29, му-
рящівнік 29, мурящівнік 29, мурящувнік 29, му-
рящівнік дікий 29, мурящівнік нійський 29, му-
рящнік 29, мурящівніці 29, мурящук 29, му-
рящұлник 29, мурящун 29, мурящунік 29, му-
рящунник 29, мурящурник 29, мурящутік 29, му-
рящовнік 29, мурящяннік 29, мурьовщинік 29,
мурьовшонік 29, мутящернік 29, мурові 29, му-
щавнік 29, муяшівнік 29, мушур 2129, мушуров
2129, мушурої 2129, мушуроїа 2129, м'ята лимонна
2037, м'ята цитринова 2037.

[с. 55:]

Нард 2129.

Опсянка 2129, острокол 2129.

Паніка (панікы) 2124 б, перелёт соколії 1457 б,
пессянка 2129, пессячка 2129, пестячка 2129,
песцівка 2129, песцінка 2129, пещянка 2129,
псячка 2129, псячнік 2129, піжма 29, піжмо
собаче 29, писачка 2129, писінка 2129, пистячка
2129, пыстЯчка 2129, підбіл 29, підсніжниця 1288,
пінзора 1457 б, пісятнік 2129, пісячка 2129, подбіл
29, подбілка 29, подерчак 2723, поруб 29, по-
рубалник 29, порубаник 29, порубанік 29,
порубаніна 29, порубанич 29, порубаник 29,
порубанік 29, порубничок 29, поруманик 29, пофёзы
3357, причёпа 2723, пруснік 3357, псайка 2129,
псарня 2129, псачка 2129, псёнка 2129, псёрка 2129,
псёчка 2129, псиннік 2129, псінка 2129, псідиволос
2129, псінниця 2129, псіюга 2129, псіюка 2129,
псіюнка 2129, псіорка 2129, псіюха 2129, псіючка
2129, псяга 2129, псяга 2129, псяйка 2129, псяк
2129, псяк 2129, псяк полонінський 2129, псяка,
псянка 2129, псянка 2129, псянка полонінська 2129,
псяра 2129, псярка 2129, псяря 2129, псятина 2129,
псятнік 2129, псяха 2129, псячка 2129, псячкаш
2129, псячнік 2129, псяюха 2129, псьока 2129,
псьоха 2129, пупки дівочі 29, пурубанина 29,
пшачка 2129, пшячка 2129, псяйка 2129, пячка
2129.

Раннік 29, ріпка 29, рійнік звичайний 2037, ро-
внік 2037, рожа 2723, рожга гаєва 2723, рожга діка
2723, рожга полева (польова) 2723, рожга тернова
2723, рожга 2723, рожга діка 2723, роївнік 2037,
роївник 2037, роївник звичайний 2037, роївоїк 2037,
роївонік 2037, ружа гадяча 2723, ружа-дёрбанька
2723, ружа дзьобава 2723, ружа діка 2723, ружа
дракова 2723, ружа дракова 2723, ружа полева
2723, ружа польова 2723, ружа тернова 2723, ру-
жечкы 2124 б, румер 29.

Сандербайло 2723, саргыч 1288, саргыш 1288,
сварбівуз 2723, сварбівуска 2723, свебівуска 2723,
свёбівуска 2723, сведлівус 2723, свербагуз 2723,
свербак 2723, свербїбїда 2723, свербїбуз 2723,
свёрбїбус 2723, свёрбїбуска 2723, свёрбївист 2723,
свёрбївка 2723, свёрбїбус 2723, свёрбївка 2723,
свербівська 2723, свербівуз 2723, свербівуска
2723, свёрбївузник 2723, свербівус 2723,
свербівуска 2723, свербівуска діка 2723,
свербівуска чортова 2723, **[с. 56:]** свербівусник
2723, свербівуста 2723, свербівуська 2723,

свёрбївуха 2723, свербїган 2723, свёрбїгудзка
(свёрбїгудзкы) 2723, свербїгус 2723, свербїгузи
2723, свербїгузка 2723, свербїгус 2723,
свербїгуска 2723, свербїгуцка 2723, свербїгушка
2723, свербїзник 2723, свербїла 2723, свербїло
2723, свербїна 2723, свербїнза 2723, свербїнзина
2723, свербїпупкы 2723, свербїпуцькы 2723,
свербїуз 2723, свербїуза 2723, свербїузка 2723,
свербїузіна 2723, свербїузка 2723, свёрбїузка
2723, свёрбїунс 2723, свербїус 2723, свёрбїус
2723, свёрбїуска 2723, свёрбїуска діка 2723,
свербїчка 2723, свербїчус 2723, свербївнік 2723,
свербїгуска 2723, свербїлянка 2723, свербїлюх 2723,
свербїлячка 2723, свёрбївёць 2723, свербїовіс 2723,
свёрбїовселя 2723, свербїовська 2723, свербїовська
2723, свербїовузка 2723, свербїовці 2723, свербо-
голұза 2723, свербогуз 2723, свербогуза 2723,
свербогузка 2723, свербогуска 2723, сверболұз 2723,
сверболұза 2723, свербонзина 2723, свербоуза 2723,
свербоузіна 2723, свербоуска 2723, свербускі 2723,
свёрбїувс 2723, свёрбїувуска 2723, свёрбїувці 2723,
свёрбїуска 2723, свёрбїутник 2723, свербїюска 2723,
свербїячка 2723, свёрдлівус 2723, свёрлугузіця
2723, свёрпуска 2723, свїбірнік 2723, свїбїлюх
2723, свїнніця 2129, свїніок 2129, свїніюха 2129,
свїнячка 2129, свїрбїбус 2723, свїрбїуска 2723,
свїчурник 1457 б, свїчурник жовтий 1457 б, свї-
чївнік 1457 б, сербалїна 2723, серберїна 2723,
серберїз 29, сербївуз 2723, сёрбївузка 2723,
сербївус 2723, сербївуска 2723, сербїгуска 2723,
сербїуска 2723, сербогуска 2723, серборїз 29,
серкнік 29, сёрпень 29, серпернік 29, серпетнік 29,
серпїй 29, сёрпїк 29, серпївнік 29, сёрпївнік 29,
серпївзник 2723, сёрпївнїк 29, серпїй 29, серпнік
29, серпованя 29, серповїк 29, серпївник 29, сер-
порїз 29, серпотнїк 29, серпунёць 29, серпунїк 29,
серпуннїк 29, серстянка 2129, сёрсть пїсся 2129,
сёрпуннїк 29, сиваня 2129, сиваня 2129, сиванька
2129, сивар 2129, сивёць 2129, сивїця 2129,
сивушка 2129, сирбївуз 2723, сирбївузка 2723,
сирбївус 2723, сирбївуска 2723, сирбїузка 2723,
сирбїуска 2723, сирїця 2129, сїпарка 2723, сїрїця
2129, сїроха 2129, скволóздрик (скволóздрїкы) 2124
б, скволóздрик 2124 б, скволóздёрька 2124 б,
скволóздрик 2124 б, скволóздры 2124 б, скволóздрик
(скволóздрїкы) 2124 б, скволóздрїка 2124 б,
скволóздрїкс 2124 б, скволóздрїст 2124 б, скволóздря
(скволóздрї) 2124 б, скволóздрик (скволóздрїкы) 2124
б, скволóздрост 2124 б, скволóзрїк 2124 б,
скволóстрїк 2124 б, скволóстрїст 2124 б, скорка
(скоркы) 2124 б, скороглїк 2124 б, скородзїк 2124
б, скородзлїк 2124 б, **[с. 57:]** скороздївёць 2124 б,
скороздлїк 2124 б, скороздрїк (скороздрїкы) 2124
б, скороздрїс 2124 б, скороздрїст 2124 б, ско-
роздївка 2124 б, скроздря (скроздрї) 2124 б,
скорозлїк 2124 б, скорькы 2124 б, смербївоска
2723, смїгаї 2129, собачкы 1288, софёз (софёзы)
3357, спасувнік 2124 б, спасянкы дікі 2124 б,
сурвёзы 3357, сурфїны 3357, суфёз 3357, суфёза
(суфёзы) 3357, суфёзнік 3357, суфёзніця 3357.

Твердянка (твердянкы) 3357, твердянка челлена 3357, тербівуска 2723, тербіуска 2723, тервівник 29, тереву́з 2723, терпігуска 2723, тернівка 2723, терно́боль 2723, терно́ружка 2723, терну́нка 2723, терня́вка 2723, терня́нка 2723, терня́чка 2723, те́рпібіда 2723, те́рпівзка 2723, те́рпівдоска 2723, терпівуска 2723, те́рпівуска 2723, те́рпівушка 2723, терпігузка 2723, терпігуска 2723, терпігуска діка 2723, терпігуска дробе́нька 2723, терпігуска лісова́ 2723, те́рпігуска паху́ча 2723, терпігуска польова́ 2723, терпігустка 2723, те́рпілуска 2723, терпіузка 2723, те́рпіуска 2723, терпібіда 2723, терпівска 2723, терпівська 2723, терпівска 2723, терпўска 2723, тирба́нка 2723, тирпéвуска 2723, тисячалі́сник 29, тисячалі́стник 29, тисячелі́сник 29, тисячелі́стник звича́йний 29, тисячене́ць 29, тисячні́к 29, тысячо́лісник 29, тысячо́лістник 29, товсту́ха 1457 б, толокня́нка 3357, то́та що по ню́й мурашкі́ хд́ять 29, трава́ бджо́ліна 2037, трава́ діка 2129, трава́ за́яча 29, трава́ корчо́ва 2129, трава́ лимонна́ 2037, трава́ мадро́ва 2037, трава́ медо́ва 2037, трава́ пийся́ 2129, трава́ пі́сся 2129, трава́ полонінська́ 2129, трава́ пся́ча 2129, трава́ пчелна́ 2037, трава́ су́ча 2129, трава́ тверда́ 2129, трі́лич 1457 б, трофе́зы 3357, троя́нда 2723, троя́нда діка 2723, троя́нда соба́ча 2723, трумфе́зы 3357, труфе́за (труфе́зы) 3357, трысо́гузка 2723, турді́гуска 2723.

Факованя́ 2129, фако́вка 2129, фако́личка 2129, фіома́к 1741, флюго́цка (флюгоцкы́) 1288, флюко́цка (флюкоцкы́) 1288, флюкоу́р (флюкоу́ры) 1288, фовэ́зы 3357, форості́нкі 3357, фофе́дз (фофе́дзы) 3357, фофе́за (фофе́зы) 3357, фофе́зы черві́ні 3357, фофе́зник 3357, фофезні́ча 3357, фофе́ц 3357, фофе́ца (фофе́цы) 3357, фу́ксія діка 1288, фурге́дзы 3357, фурге́зы 3357, фурге́цня 3357.

Хворостя́нка 3357.

Цапа́к (цапакы́) 1288, ца́пик (ца́пикы) 1288, цапкы́ 1288, цапкови́кы 1288, цаплові́чки 1288, цапо́гы 1288, цапо́жкы 1288, [с. 58:] цапу́т (цапу́гы) 1288, цапу́га (цапу́гы) 1288, цапу́н (цапу́ны) 1288, цапу́рик (цапу́рикы) 1288, цапу́х (цапу́хы) 1288, церні́чка 2723, цибу́лька́ня 2124 б, ци́тьбаба 2723, цирпні́к 29, цілі́гузичка 2723, цю́батні́к 2723.

Чарапа́ль 1741, чарні́ці 3354, чарні́ця 3354, ча́тиня́нка 1741, чемерге́зы 3357, чені́ця 3354, ченя́нин 1741, черба́лінник 2723, че́реб 1741, че́реп 1741, че́репін 1741, черні́к 3354, черні́чка 3354, черні́ці 3354, черні́ця 3354, черні́чка 3354, черні́чник 3354, черні́шник 3354, черя́бин 1741, че́ряпін 1741, че́ряпін 1741, че́рятина, чиня́пєнь 1741, чиня́пін 1741, чиря́пін 1741, чінго́віки 1288, чі́ряпін 1741, чі́ряпєн 1741, чі́рятін 1741, чорні́ка 3354, чорні́це 3354, чорні́ця борі́вка 3354, чорні́ця звича́йна 3354, чорно́ріжка 3354, чорно́різка 3354, чофе́зы 3357, чувэ́за (чувэ́зы) 3357, чу́нка 3357, чуфе́з 3357, чуфе́за (чуфе́зы) 3357, чуфезі́ня 3357, чуфезні́ця 3357, чуфезні́ча 3357, чуфі́зы 3357, чуфі́на 3357, чуфі́за 3357.

Шва́рець 2129, шварі́ня 2129, шва́рка 2129, швро́к 2129, шепчи́на 2723, шепші́на 2723,

шепші́нник 2723, шерпні́к 29, шерстя́нка 2129, шерші́на 2723, шипа́рина 2723, шы́°па́рь 2723, шипа́рь 2723, шыпа́рька 2723, шыпа́рьч^шина 2723, шипі́на 2723, шипі́шна 2723, шиплі́на 2723, шиповні́к 2723, шипро́вка 2723, шипча́к 2723, шипчи́на 2723, шипше́на 2723, шипші́на 2723, шипші́на звича́йна 2723, шипшина́д 2723, шипші́нник 2723, шіпа́рина 2723, шіпа́рка 2723, шіпа́ркі 2723, ші́пки 2723, ші́пкуркі 2723, ші́потник 2723, шопа́рька 2723, шпича́к 2723, шупі́ця 2723, шуплі́на 2723, шуплі́ця 2723, шупші́на 2723, шю́пші́на 2723.

Щепа́рь 2723, ще́реб 1741, щети́на 2129, щети́ня 2129, щети́чка 2129, щети́чка сі́риця 2129, щипні́на 2723, щипші́на 2723, щіпа́рька 2723, щопа́рька 2723, щу́тка 2129, щю́ткі 2129.

Явен 3354, я́він 3354, я́віна́ (я́віны) 3354, яві́тка 3354, я́вка (я́вкы) 3354, яво́ны 3354, яври́на (яври́ны) 3354, явринні́к 3354, яври́на (яври́ны) 3354, я́гацы 3357, я́годи тетери́нові 1741, я́годи черве́ні 3357, я́годи чо́рні 3354, я́годи чо́рні 3354, ядво́вець 1741, я́діны 3354, ядло́вець 1741, ядло́вець 1741, яле́нець 1741, яльві́ць 1741, ялі́нець 1741, ялі́нець 1741, ялі́ниці 1741, ялі́нич 1741, ялі́ніць 1741, ялі́ннич 1741, ялі́вєць 1741, ялі́вєць звича́йний 1741, ялі́нець 1741, ялі́нець 1741, ялі́ніць 1741, я́лнок 1741, я́лова́тка 1741, я́ловець 1741, я́ловець [с. 59:] 1741, я́ловець 1741, я́ловець ку́щувати́й 1741, я́ловіць 1741, я́лопу́х 1741, я́лосєч 1741, я́лувєць 1741, я́лувіць 1741, я́лу́вка 1741, я́лу́нік 1741, я́фаны 3354, я́фєн 3354, я́фєна (я́фєни) 3354, я́фєна (я́фєны) 3354, я́фєны ді́кі 3354, я́фєні́к 3354, я́фєні́чя 3354, я́фєнні́к 3354, я́фєнні́ча 3354, я́фєрні́к 3354, я́фєрні́ча 3354, я́фіді́на 3354, я́фідні́к 3354, я́фін 3354, я́фын 3354, я́фіна́ (я́фіни) 3354, я́фіна́ (я́фіны) 3354, я́фьна́ (я́фьны) 3354, я́фіна́ червє́на 3357, я́фінє́ць 3354, я́фіны́ ді́кі 3354, я́фінні́к 3354, я́фьні́к 3354, я́фінні́ны 3354, я́фінні́ця 3354, я́фінні́ча 3354, я́фінні́чя 3354, я́фінкы́ 3354, я́фынкы́ 3354, я́фінку́ця 3354, я́фінні́к 3354, я́фынні́к 3354, я́фінні́к ді́кий 3354, я́фінні́ця 3354, я́фінні́ча 3354, я́фінні́чя 3354, я́фіння́ча 3354, я́фіня́ча 3354, я́фінь 3354, я́фір (я́фыр) 3354, я́фіра́ 3354, я́фіри́ 3354, я́фы́ры 3354, я́фірні́к 3354, я́фірні́ч 3354, я́фірні́ча 3354, я́фырні́ча 3354, я́фірні́чя 3354, я́фірні́ча червє́ное 3357, я́фырня́ча 3354, я́фірь 3354, я́фідні́к 3354, я́фі́мчик 3354, я́фін 3354, я́фіна́ 3354, я́фіни́ 3354, я́фіны́ 3354, я́фіны́ червє́ны 3357, я́фінні́к 3354, я́фінні́к 3354, я́фінні́ця 3354, я́фінні́ча 3354, я́фінні́к 3354, я́фінні́к 3354, я́фінні́чя 3354, я́фіра́ 3354, я́фіры́ 3354, я́фірка́ 3354, я́фірні́к 3354, я́фірні́ці 3354, я́фірні́ча 3354, я́фірні́ч^шя 3354, я́фірні́чя, я́флорі́я 3354, я́фіна́ 3354, я́фні́к 3354, 3357, я́фні́к чо́рний 3354, я́фон 3354, я́фона́ 3354, я́фони́ 3354, я́фони́ 3354, я́фони́к 3354, я́фонкы́ 3354, я́фонні́к 3354, я́форня́ча 3354, я́фры́ны 3354, я́фу́за 3354, я́фу́зы 3354, я́фу́ны 3354, я́фунні́к 3354, я́фони́ 3354.